

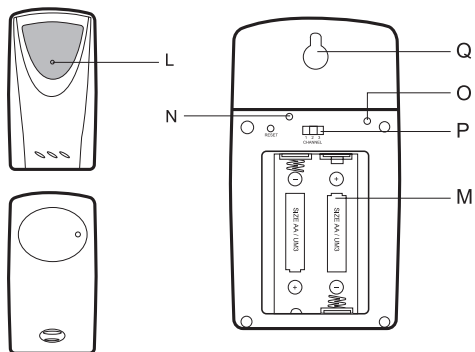
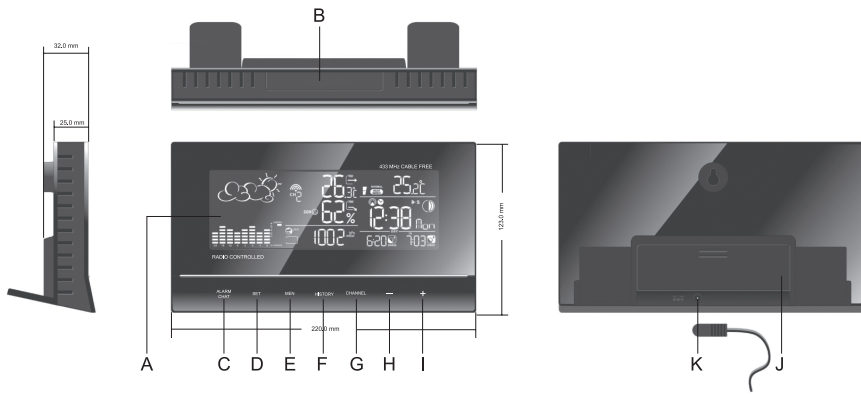
**VT-6400 BK**

Wireless weather station

Беспроводная метеостанция

# Инструкция по эксплуатации

<b>GB</b> Manual instruction	<b>3</b>
<b>RUS</b> Инструкция по эксплуатации	<b>14</b>
<b>UA</b> Інструкція з експлуатації	<b>27</b>
<b>KZ</b> Пайдалану нұсқасы	<b>40</b>
<b>UZ</b> Фойдаланиш қоидалари	<b>53</b>



## Wireless Weather Station VT-6400

Delivery set includes basic block (weather station) equipped with built-in barometer, one remote humidity and temperature sensor, and AC-power adapter. Basic block is able communicating with tree humidity and temperature sensors installed at different locations. Data transmission from remote sensor is conducted at frequency 433 MHz. Wireless weather station can save minimal and maximal temperature and humidity indications and estimate level of comfort.

Weather station can display animated weather forecast for the next 12-24 hours, temperature and humidity inside room or at location of remote sensor, current time, calendar, sunrise/sunset time.

Basic block is equipped with daily and one-time alarm clock with signal repetition function, and also special sound signals in case of overrunning preset temperature limits.

### Description

#### Basic block

- A. LCD  
Displays symbol weather forecast (1), temperature and humidity values inside room or at any place of remote sensor location (2), index of sensed temperature (heat index) (3), current time (4), sunrise/sunset time (5), and pressure (6).
- B. Signal Repeat/Backlight Switching On Button (SNOOZE/LIGHT)  
This button is used for switching on function of signal repetition and turning on LCD backlight.
- C. Sound Signal/Chart Button (ALARM/CHART)  
This button is used for setting time of alarm clock or extreme temperature values. Press and hold this button in order to set/switch off sound signal.  
In order to display temperature or humidity charts press and hold this button in weather and atmosphere pressure forecast mode.
- D. Settings Button (SET)  
This button is used for selected parameters confirmation.  
Return to current mode.  
Press and hold this button in order to change temperature units (°C/°F), mind that an adequate mode should be selected.
- E. Memory Button (MEM)

Viewing registered temperature and humidity values, and lunar calendar data.

- F. Button for viewing changes (HISTORY)  
Review of sea level atmosphere pressure trend throughout last 24 hours.
- G. Channel switching over button (CHANNEL)  
This button is used for switching between receive channels for data from different remote sensors.  
For cyclic mapping of temperature and humidity data in different channels press and hold this button until icon (☺) appears.
- H. Button “-“  
This button is used for switching between different modes clockwise.  
Decreases input parameter, for fast alteration of input parameter press and hold this button.  
Activates remote sensors data receive.
- I. Button “+“  
This button is used for switching between different modes anticlockwise.  
Increases input parameter, for fast alteration of input parameter press and hold this button.
- J. Batteries Compartment  
Compartment is intended for installation of 4 batteries of UM-3 or AA type.
- K. AC-Adapter jack  
This jack is used for connection of AC-power adapter supplying voltage 7,5B, and current 200mA.

#### Temperature and humidity remote sensor

- L. LED on Front Panel  
When device is transferring data, LED blinks one time.  
When battery replacement is required, LED blinks two times.
- M. Battery Compartment  
Compartment is intended for 2 batteries of UM-3 or AA type.
- N. Reset Button (RESET)  
This button is used to reset sensor after changing channel number.
- O. Button for switching between Celsius/Fahrenheit scale
- P. Channels switch (CHANNEL)  
This button is used for selecting channel of data transfer before batteries installation.
- Q. Hole for Mounting Device to Wall

**Before you begin****For undisturbed operation:**

1. Install batteries first into remote sensor, and afterwards into basic block.
2. Install remote sensor within the range of effective data transfer, as close to basic block as possible. Locate basic and remote sensors at places where the interference is minimal to provide the best data transmission. Take into account that data transfer range of remote sensor (usually equal to 60 meters) depends upon constructional material of partition walls and their number in the room. Try several variants of installation. In spite of the fact that remote sensor is protected against negative weather it is required to install it thus to avoid exposure to direct sun radiation, rain or snow.

**Installation of batteries into remote sensor**

1. Turn off the screws on the batteries compartment.
2. Select data transfer channel by channels switcher CHANNEL.
3. Install 2 batteries (of UM-3 or AA type, 1.5 V), following polarity.
4. Close battery compartment lid and turn up the screws.

Connecting AC-power adapter to basic block/  
Installation of batteries into basic block

1. Connect AC-power adapter (7,5V; 200mA) to basic block through the jack for an external power source located below the batteries compartment,


or:

2. Open the lid of batteries compartment.
3. Install four batteries (of UM-3 or AA type, 1.5 V) following polarity.
4. Close battery compartment lid and turn up the screws.

Note:

1. In order to provide reliable performance under any conditions self-calibration is undertaken for 1 second, immediately after power switching on. Therefore, do not press sensor buttons immediately after switching on power.
2. Basic block is intended for power supply from external source, batteries are used as reserve power source.

**Replacing Batteries**

On appearance of adequate icon () near temperature and humidity indications displaying that the batteries are down or in case of unstable operation replace remote sensor batteries.

**Get Started**


Display of basic block is divided into several sections, in each of them the particular information is indicated. Use button "+" for moving between sections (moving clockwise) or button "-" (moving anticlockwise). After you have chosen the section by buttons "+" / "-", the icon of selected section starts blinking. You cannot select section of sensed temperature.

**Pressure and weather forecast mode**

In this display section current pressure at sea level, weather forecast and pressure trend is displayed. In this mode you can view statistical data as pressure at sea level for the last 24 hours and time charts of pressure/temperature/humidity.

Pressure can be indicated in mercury inches, hecto-Pa, millibars, mercury millimeters. Altitude above sea level is indicated in feet or meters.

a) **Selecting Mode**

In order to select this mode press buttons «+»/«-» on basic block until icon () starts blinking.

b) **Setting pressure parameters by switching on the unit first time.**

By connections of basic block to power supply line all functions of pressure and weather forecast display incorrect values until pressure parameters are set up.

1. **Selecting pressure units:**

After connecting basic block to power supply line pressure units' icon «hPa/mBar» starts blinking. Use buttons «+»/«-» to select pressure units: inHg (mercury inches), hPa/mBar (hecto-Pa, millibars) or mmHg (mercury millimeters). Press button SET for confirmation.

2. **Selecting sea level altitude units:**

Use buttons «+»/«-» to select the units of altitude above sea level: feet or meters. Press button SET for confirmation.

3. **Setting altitude above sea level:**






Use buttons «+»/«-» to set the value of

altitude above sea level. Press and hold these buttons for fast alteration of input parameter. Press button SET for confirmation.

4. On completion of input system returns to pressure and weather forecast mode.
- c) Viewing values of pressure and altitude above sea level  
In pressure and weather forecast mode each press on SET button on basic block leads to switching between the next parameters: pressure at sea level, local pressure, and local altitude above sea level.
- d) Setting value of pressure at sea level.
1. In pressure and weather forecast mode press button SET until pressure at sea level is displayed.
  2. Press and hold button SET. Display of pressure at sea level starts blinking.
  3. Use buttons «+»/ «-» to set up pressure. Press and hold these buttons for fast alteration of parameter. Press button SET for confirmation.
  4. On completion of input system returns to pressure and weather forecast mode.
- e) Setting units of pressure and altitude above sea level
1. In weather forecast mode press button SET until icon of local pressure appears on display.
  2. Press and hold button MEM. Pressure units' icon starts blinking.
  3. Setting local pressure units: use buttons «+»/ «-» to select pressure units. Pres button MEM for confirmation.
  4. Setting units of altitude above sea level: use buttons «+»/ «-» to select units of altitude above sea level. Pres button MEM for confirmation.
  5. Setting units of pressure above sea level: use buttons «+»/ «-» to select units of pressure at sea level. Pres button MEM for confirmation.
  6. On completion of input system returns to pressure and weather forecast mode.
- f) Viewing values of pressure at sea level for the last 24 hours.
1. Press button HISTORY to switch to mode of viewing values of pressure at sea level.
  2. When pressure at sea level is displayed press button HISTORY once more to view values of pressure at sea level for the last 24 hours.
  3. If no button is pressed for 5 seconds, system returns to pressure and weather forecast mode.
- g) Viewing pressure/temperature/humidity charts  
In order to view time charts of pressure at sea level, temperature and humidity from 1 channel it is required to set chart' configuration.  
In pressure and weather forecast mode press and hold button ALARM/CHART to switch to the next charts:
- Pressure at sea level (PRESSURE icon is displayed)
  - Temperature (thermometer and CH1 icons will be displayed)
  - Humidity (relative humidity RH and CH1 buttons will be displayed)

## Symbolic weather forecast

Weather forecast (1) is composed according to atmosphere pressure time history. Based on acquired data weather station is able predicting weather for the next 12-24 hours.

Displayed symbol								
Forecast	sunny	partly cloudy	cloudiness	drizzle	heavy shower	snowing	snowfall	storm warning

Note:

1. Predictions accuracy: 70%; prediction of the considerable weather changes (for example, from sunny weather to rain) is more accurate then prediction of negligible weather changes (from

## ENGLISH

partly cloudy to cloudiness).

2. Weather station predicts possible weather, thus symbols could not agree with current weather. Forecast: SUNNY for night means cloudless sky. In case of sudden pressure drop weather station would produce storm warning. You can switch on/off storm warning function manually. Press ALARM/CHART button in pressure and weather forecast mode to switch on/off function of storm warning. After 5 seconds systems returns to pressure display mode.

### Atmosphere pressure trend

Atmosphere pressure trend indicator (TREND) in shape of arrow in section of weather forecast displays the changes of atmosphere pressure (going up, constant, going down).

Arrow			
Atmosphere pressure trend	Going up	Constant	Going down

### Temperature and humidity mode

Basic block is able receiving data from tree remote sensors, each of them has each own channel for temperature and humidity data transmission. Centigrade or Fahrenheit degree can be selected as temperature units. Similarly the adequate trend indicator in shape of arrow (TREND) (going up, constant, going down) is used for pressure trend indication near temperature and humidity data acquired from remote sensor.

Room temperature and humidity data are used to estimate the level of comfort indicated by one of the tree icons: wet, comfort, dry.

Basic block is equipped with function of sound warning in case of overrunning the temperature limits for each channel. It is possible to program this function thus the basic block issues sound warning in case of preset temperature limits overrun.

Notice: Sound warning of temperature limits overrun has hysteresis 0,5°C to prevent constant response on small fluctuations near preset extreme value. This means the temperature should be increased/decreased up to extreme value plus hysteresis to switch on sound signal.

- a) Temperature humidity mode selection


In order to select this mode press buttons «+»/«-» until the icon  starts blinking.

- b) Viewing data of temperature and humidity for each channel.

For eternal (cyclic) data display:

In temperature and humidity mode each pressing on button CHANNEL switches data displays between different channels.

For cyclic data display:

For automatic switching between several channels press and hold button CHANNEL until the icon (  ) appears. In this case the cyclic channels switching over is going on, at the same time data from each preset channel are displayed for 5 seconds.


- c) Temperature units' selection (°C or °F)

In temperature and humidity mode press and hold button SET to switch between °C or °F units.




- d) Switching on/off sound warning of temperature limits overrun.

1. In temperature and humidity mode on pressing ALARM/CHART button systems switches between:

- Current temperature on the given channel
  - Upper temperature limit (if this option is off, "OFF" is displayed): icon ▲ is displayed
  - Lower temperature limit (if this option is off, "OFF" is displayed): icon ▼ is displayed
2. During indication of the temperature limits enlisted above pressing buttons «+»/«-» leads to switching on/off the given temperature limit.
- e) Setting temperature limits
1. In temperature and humidity mode press button ALARM/CHART to select sound warning for which you want to set parameters.
  2. Press and hold button ALARM/CHART until the value of temperature limit near the adequate icon ▲ or ▼ starts blinking.
  3. Setting extreme temperature values.  
Use buttons «+»/«-» to set extreme temperature value. For fast alteration of input parameter press and hold these buttons. Press button ALARM/CHART to confirm preset value.
  4. After completion of input system returns to the mode of sound warning of temperature limits overrun selection.
- f) Switching off sound warning in case temperature extreme values are set.  
In order to switch off sound warning press button ALARM/CHART.
- g) Viewing minimal/maximal value of temperature and humidity of given channel  
In temperature and humidity mode on pressing MEM button systems switches between the next parameters:
- Current temperature and humidity measured by remote sensor
  - Minimal temperature and humidity measured by remote sensor
  - Maximal temperature and humidity measured by remote sensor
- h) Minimal/maximal temperature values reset  
In temperature and humidity mode press and hold button MEM to clear memory for all channels.
- i) Status of data receive from remote sensor

Icon  indicates status of data receive from remote sensor.

### Displayed symbols:

Basic block is in data signal search mode	
Temperature data are registered	
Data signal from temperature remote sensor is not received	

- j) Basic block activation for searching for the signals from all remote sensors.  
Basic block can be activated manually for receiving signals from all remote sensors. Press and hold button «-» for activating signal search.
- k) No data signal  
If there is no remote sensor indications, press and hold button «-» for 2 seconds to start searching of data signal from remote sensor. If signal search has no result, check out the next:
1. If remote sensor is in range of action. Shorten the distance between basic block and remote sensor if necessary.
  2. Replace batteries of temperature remote sensor.

# ENGLISH


Notice: during temperature remote sensor operation at temperature below 0°C its batteries voltage can cease thus shortening range of action of remote sensor transceiver.


- l) Interference influence  
Household appliances (doorbell, signaling, etc.) can interfere with basic block receive of data signals from remote sensors. This is normal and does not influence on the general performance of the units. Signal transmission and receive will be resumed after temporary interferences elimination.

## Sunrise and sunset mode

Basic block calculates time of sunrise/sunset based on data about current location set by user. This data includes longitude, latitude, time zone and DST (Daylight Saving Time calculated 1 or more hours forward in relation to zone time). You can choose adequate code of the city for which geographic data are input. If your city is not in the list, you can input local geographic data yourself selecting «USR» (used defined) as city code. There is also search function which allows viewing time of sunrise/sunset for different days of the week.

- a) Sunrise/sunset mode selection  
In order to switch to this mode press buttons

«+»/«-» until icons of sunrise  and

sunset  in the lower part of the display start blinking.

- b) Setting location data
- In sunrise/sunset mode press and hold button SET in order to input data on location.
  - City code starts blinking in section of clock and alarm. Use buttons «+»/«-» to select your city, its longitude and latitude are displayed on selection. There is list of city codes in appendix below. If there is no your city in the list, you can input its geographic coordinates selecting «USR» as city code (user defined). Press button SET to confirm input data.
  - If «USR» is selected as city code, you need to input geographic coordinates of your location.

Latitude degree input: set required value by buttons «+»/«-». Press button SET to confirm input data. Repeat the procedure described above for setting minutes of latitude, degree and minutes of longitude, time zone and DST.

- After completion of input system returns to sunrise/sunset mode.

Notice: in order to return to normal mode of current time and alarm indication press and hold button SET any time. All settings will be reset.

- c) Viewing location data  
In sunrise/sunset mode on each pressing button SET system switches between indications of the next parameters:
- Current time of sunrise/sunset
  - Calendar and time of sunrise/sunset
  - Calendar and latitude/longitude
- d) Viewing time of sunrise/sunset for different dates
- Press button MEM in sunrise/sunset mode.
  - Date starts blinking. Choose the date you need by buttons «+»/«-», the time of sunrise/sunset will be displayed for this date.
  - Press button MEM or SET to return to sunrise/sunset mode.

- e) Sunrise/sunset mode display interpretation  
Time of sunrise displayed in the morning differs from the time displayed after noon and in the evening:

from 0 up to 12 hours	Time of sunrise for the current day is displayed
after 12 hours	Time of sunrise for the next day is displayed. Icon «NEXT DAY» is displayed above the time if sunrise.

## Current time and alarm mode

Basic block is able viewing current time, calendar or UTC (Universal Coordinated Time). Basic block is equipped with three alarms.

One-time sound signal: once, at given time.


Every day sound signal: every day, from Monday to Friday, at given time.

Preset sound signal: defined time interval (15-90 minutes) before every day signal on condi-



tion that temperature of channel 1 is equal or below 2°C.

Repetition function (with interval from 0 to 15 minutes) can be programmed for the signals enlisted above.

- a) Current time and alarm mode selection  
In order to switch to this mode press buttons «+»/«-» until the icon  starts blinking.
- b) Setting time, date and language.
  1. Press and hold button SET in current time and alarm mode to set up current time and calendar.
  2. Day of the week starts blinking. Setting language:  
Select the language of days of the week indication you need using buttons «+»/«-»: English, German, French, Italian, Spanish, or Dutch. Press button SET to confirm input language selection.
  3. Selection of city code:  
Select city code using «+»/«-» buttons. There is list of city codes in appendix below. Press button SET to confirm input city code selection.
  4. Setting latitude degrees (°) (if «USR» is selected as city code):  
Set value you need using buttons «+»/«-». Press button SET to confirm input value. Repeat the procedure described above for setting minutes of latitude, degree and minutes of longitude.
  5. Setting time zone (if «USR» is selected as city code):  
Set time zone using buttons «+»/«-» with step 30 minutes. Press button SET to confirm input value.
  6. Setting summer time DST (if «USR» is selected as city code or city is located in DST zone)  
Switch on/off DST function using buttons «+»/«-». Press button SET to confirm input value.
  7. Repeat the operations described above for setting year, month, calendar display format (day/month, month/day), time display format (12-/24 hours), local time: hours and minutes.
  8. On input completion system returns to normal mode of current time and alarm indication.

Notice: in order to return to normal mode of current time and alarm indication press and hold button SET any time. All setting will be reset.

- c) Switching between different data indication in current time/calendar mode  
In current time/calendar mode on every pressing of SET button system switches between the next parameters' indication:
    - Hours: minutes: day of week,
    - Hours: minutes: city,
    - Hours: minutes: seconds,
    - Month: day: year (or day: month: year, depending on settings),
    - Hours: minutes for UTC (Universal Coordinated Time).
  - d) Switching on/off sound signals of alarm clock
    1. In current time/calendar mode on every pressing of ALARM/CHART button system switches between the next parameters' indication:
      - time of every day sound signal (if the option is off, "OFF" is displayed),
      - time of one-time sound signal (if the option is off, "OFF" is displayed),
      - time of preset sound signal (if the option is off, "OFF" is displayed).
    2. During display of the alarms listed above pressing buttons «+»/«-» leads to switching on/off the adequate alarm.
- Notice: during alarm selection mode press button SET to return to normal mode of current time/alarm indication any time.
- e) Setting alarm sound signals
    1. Press button ALARM/CHART in current time/alarm mode to select alarm parameters which you want to set up.
    2. Press and hold ALARM/CHART button until alarm hour digits start blinking.
    3. Setting alarm hours: set alarm hours using buttons «+»/«-», Press button ALARM/CHART in order to confirm set value.
    4. Setting alarm minutes: set alarm minutes using buttons «+»/«-». Press button ALARM/CHART in order to confirm set value.
    5. Setting time of alarm signal repetition (all tree alarms have the same time of repetition):

## ENGLISH

Set repetition time using buttons «+»/ «-». Press button ALARM/CHART in order to confirm preset time value.

6. After input completion system returns to alarm selection mode.

Notice: preset alarm cannot be switched on if every day or one-time alarm is off.

f) Switching on/off function of alarm repeat in case alarm is on

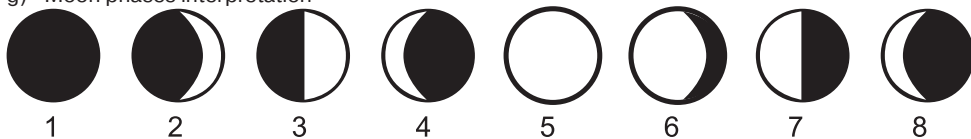
Press button SNOOZE to repeat alarm signal.

Notice: If alarm is not switched off for 2 minutes it is switched to mode of thrice-repeated mode automatically.

Press button ALARM/CHART to switch off the alarms.

Notice: Pressing button ALARM/CHART switches off every day alarm for the current day only. The next day alarm will sound again.

g) Moon phases interpretation



- 1 – new moon
- 2 – waxing half moon
- 3 – first quarter
- 4 – waxing moon
- 5 – full moon
- 6 – waning moon
- 7 – last quarter
- 8 – waning half moon

### Index of sensed temperature (heat index) (3)

Category	Index of sensed temperature, °F	Level
Normal	80	
Be careful	80-89,9	
Be extremely careful	90-104,9	
Dangerous	105-129,9	
Extremely dangerous	129	

## Safety guards

1. Read this operation manual carefully before you start using these appliances.
2. Do not immerse these appliances into water.
3. Do not use abrasive chemicals for cleaning these appliances, as they could cause housing and internal parts damage.
4. Do not expose these appliances to strong physical impacts and strikes (dust and moisture are dangerous too) as they may cause malfunctions, shorten time of service, battery damage, and housing details deformation as result.
5. Do not disassemble this unit, doing so leads to warranty cancellation. There are no serviceable parts inside demanding user's attention.
6. Use new batteries only, meeting the specifications of operating manual exactly. Do not install old and new batteries at the same time.

## Technical specifications

Temperature measurement	
Basic block	
Operating range	from -5,0 up to +50,0°C (from 23,0 up to 122,0°F)
Accuracy	0,1°C (0,2°F)
Remote sensor	
Operating range	from -25°C till +60°C (when wired probe is allocated outdoors) (from -13,0 up to 140,0°F)
Accuracy	0,1°C (0,2°F)
Relative humidity measurement	
Basic block	
Operating range	from 25% to 95%
Accuracy	1%
Remote sensor	
Operating range	from 25% to 95%
Accuracy	1%
Data transfer from remote sensor	
Frequency	433 MHz
Number of remote sensors connections	3 maximum
Range of action	60 meters maximum
Every	43-47 seconds

Pressure measurement	
Operating range	from 750 up to 1100 hPa/ millibar at 25°C (from 22,15 up to 32,49 mercury inches)
Every	20 minutes
Calendar	
Time display format:	12- or 24-hours a day hour: minutes
Date format:	Day-month; month-day
Day of week in 6 languages	English, German, French, Italian, Spanish, Dutch
Sound signal:	2-minutes long with gradual signal multiplication and repetition function
	Icing-up warning
	Temperature limits overrun warning
	Weather impairment warning (storm warning)
Power supply	
Basic block	Power source 7,5V 200 mA
	4 batteries of UM-3 or AA type, 1.5 V
Remote sensor	2 batteries of UM-3 or AA type, 1.5 V
Weight	
Basic block	459 g (without batteries)
Remote sensor	62 g (without batteries)
Dimensions	
Basic block	218(L) x 122(H) x 30(D)
Remote sensor	55.5(L) x 101(H) x 24(D)

## Attention!

- **It is not recommended to allocate the remote sensor outdoors when temperature is below 0°C. It can decrease service life of batteries, reduce effective distance of data transfer and cause problems with LCD display indication (if there is any on the sensor). In this case remote sensor should be allocated indoors and its wired probe – outdoors.**
- Because of printing limitations display presented in these instructions may differ from the actual display in appearance.

# ENGLISH

- Contents of these instructions cannot be changed without special permission from manufacturer.

Note: Specification and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

## Appendix City codes

USA and Canada Cities	Code	Time zone shift	DST
City			SU
Atlanta, Georgia state	ATL	-5	SU
Osteen, Taxis state	AUS	-6	SU
Baltimore, Maryland state	BWI	-5	SU
Birmingham, Alabama state	BHM	-6	SU
Boston, Massachusetts state	BOS	-5	SU
Calgary, Canada	YYC	-7	SU
Chicago, Illinois state	CGX	-6	SU
Cincinnati, Ohayo state	CVG	-5	SU
Cleveland, Ohayo state	CLE	-5	SU
Columbus, Ohayo state	CMH	-5	SU
Dallas, Taxis state	DAL	-6	SU
Denver, Colorado state	DEN	-7	SU
Detroit, Michigan state	DTW	-5	SU
Al-Paso, Taxis state	ELP	-7	SU
Huston, Taxis state.	HOU	-6	SU
Indianapolis, Indiana state	IND	-5	NO
Jacksonville, Florida state	JAX	-5	SU
Las Vegas, Nevada state	LAS	-8	SU
Los-Angeles, California state	LAX	-8	SU
Memphis, Tennessee state	MEM	-6	SU
Miami, Florida state	MIA	-5	SU
Milwaukee, Wisconsin state	MKE	-6	SU
Minneapolis, Minnesota state	MSP	-6	SU
Montreal, Quebec, Canada	YMX	-5	SU
Nashville, Tennessee state	BNA	-6	SU
New Orleans, Louisiana state	MSY	-6	SU
New-York, New-York state	NYC	-5	SU
Oklahoma-City, Oklahoma state	OKC	-6	SU
Omaha, Nebraska state	OMA	-6	SU
Ottawa, Ontario, Canada	YOW	-5	SU
Philadelphia, Pennsylvania state	PHL	-5	SU
Phoenix, Arizona state	PHX	-7	NO
Pittsburg, Pennsylvania state	PIT	-5	SU
Portland, Oregon state	PDX	-8	SU
San-Antonio, Taxis state	SAT	-6	SU
San-Diego, California state	SAN	-8	SU
San-Francisco, California state	SFO	-8	SU
San-Hose, California state	SJC	-8	SU
San-Juan, Puerto Rico	SJU		SU
Seattle, Washington state	SEA	-8	SU
Sent-Luis, Missouri state	STL	-6	SU
Tampa, Florida state	TPA	-5	SU
Toronto, Ontario, Canada	YTZ	-5	SU
Vancouver, British Columbia, Canada	YVR	-8	SU
Washington, Columbia district	DCA	-5	SU
Vancouver, Canada	VAC	-8	SU

Other cities	Code	Time zone	DST
Addis-Ababa, Ethiopia	ADD	3	NO
Adelaide, Australia	ADL	9.5	SA
Algiers, Algeria	ALG	1	NO
Amsterdam, Netherlands	AMS	1	SE
Ankara, Turkey	AKR	2	SE
Asuncion, Paraguay	ASU	-3	sp
Athens, Greece	ATH	2	SE
Bangkok, Thailand	BKK	7	NO
Barcelona, Spain	BCN	1	SE
Peking, China	BEJ	8	NO
Belgrade, Yugoslavia	BEG	1	SE
Berlin, Germany	BER	1	SE
Birmingham, England	BHX	0	SE
Bogota, Columbia	BOG	-5	NO
Bordeaux, France	BOD	1	SE
Bremen, Germany	BRE	1	SE
Brisbane, Australia	BNE	10	NO
Brussels, Belgium	BRU	1	SE
Bucharest, Romania	BBU	2	SE
Budapest, Hungary	BUD	1	SE
Buenos-Aires, Argentina	BUA	-3	NO
Cairo, Egypt	CAI	2	sg
Calcutta, India	CCU	5.5	NO
Cape town	CPT	2	NO
Karakas, Venezuela	CCS	-4	NO
Chimayo, Mexico	CUU	-6	SU
Copenhagen, Denmark	CPH	1	SE
Cordova, Argentina	COR	-3	NO
Dakar, Senegal	DKR	0	NO
Dublin, Ireland	DUB	0	SE
Durban	DUR	2	NO
Frankfurt, Germany	FRA	1	SE
Glasgow, Scotland	GLA	0	SE
Guatemala, Guatemala	GUA	-6	NO
Hamburg, Germany	HAM	1	SE
Havana, Cuba	HAV	-5	SH
Helsinki, Finland	HEL	2	SE
Hong Kong, China	HKG	8	NO
Irkutsk, Russia	IKT	8	SK
Jakarta, Indonesia	JKT	7	NO
Johannesburg	JNB	2	NO
Kingston, Jamaica	KIN	-5	NO
Kinshasa, Congo	FIH	1	NO
Kuala-Lumpur, Malaysia	KUL	8	NO
La-Pas, Bolivia	LPB	-4	NO
Lids, England			
Loma, Peru	LIM	-5	NO
Lisbon, Portugal	LIS	0	SE
Liverpool, England	LPL	0	SE
London, England	LON	0	SE
Lion, France	LYO	1	SE
Madrid, Spain	MAD	1	SE
Manila, Filipinas	MNL	8	NO
Marcel, France	MRS	1	SE
Melbourne, Australia	MEL	10	SA
Mexico, Mexico	MEX	-6	SU
Milan, Italy	MIL	1	SE
Montevideo, Uruguay	MVD	-3	SM

Moscow, Russia	MOW	3	SK
Munich, Germany	MUC	1	SE
Nairobi, Kenya	NBO	3	NO
Nan kin, China	NKG	8	NO
Naples, Italy	NAP	1	SE
New Delhi, India	DEL	5.5	NO
Odessa, Ukraine	ODS	2	SE
Osaka, Japan	KIX	9	NO
Oslo, Norway	OSL	1	SE
Panama, Panama	PTY	-5	NO
Paris, France	PAR	1	SE
Pert, Australia	PER	8	NO
Prague, Czech Republic	PRG	1	SE
Rangoon, Myanmar	RGN	6.5	NO
Reykjavik, Island	RKV	0	NO
Rio de Janeiro, Brazil	RIO	-3	sb
Rome, Italy	ROM	1	SE
San-Salvador, Salvador	SSA	-3	NO
Santiago, Chili	SCL	-4	sc
San-Paulo, Brazil	SPL	-3	sb
Shanghai, China	SHA	8	NO
Singapore, Singapore	SIN	8	NO
Sophia, Bulgaria	SOF	2	SE
Stockholm, Sweden	ARN	1	SE
Sidney, Australia	SYD	10	SA
Tokyo, Japan	TKO	9	NO
Tripoli, Lebanon	TRP	2	NO
Vienna, Austria	VIE	1	SE
Warszawa, Poland	WAW	1	SE
Zurich, Swiss	ZRH	1	SE

### DST abbreviations

SA = Australian DST  
 SB = South Brazilian DST. (manual measurement)  
 SC = Chile DST  
 SE = Standard European DST  
 SG = Egypt DST  
 SH = Havana, Cuba DST  
 SI = Iraq and Syria DST  
 SK = Irkutsk & Moscow DST  
 SM = Montevideo, Uruguay DST  
 SN = Namibia DST  
 SP = Paraguay DST  
 SQ = Iran DST maybe changed manually  
 ST = Tasmania DST  
 SU = Standard American DST  
 SZ = New Zealand DST  
 NO DST = no = Places that do not observe DST  
 ON = Always add 1 hour with local standard time

### MINIMUM SERVICE LIFE - 3 YEARS

### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

**CE** This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Law Voltage Regulation (73/23 EEC)

## Беспроводная метеостанция VT-6400

Комплект поставки включает в себя базовый блок (метеостанцию), снабженный встроенным барометром, один дистанционный датчик влажности и температуры и сетевой адаптер. Базовый блок способен поддерживать связь с тремя дистанционными датчиками температуры и влажности, установленными в различных местах. Передача данных с дистанционного датчика осуществляется на частоте 433 МГц. Беспроводная метеостанция может сохранять показания минимальных и максимальных значений температуры и влажности и оценивать уровень комфорта. Метеостанция может отображать анимированный прогноз погоды на предстоящие 12-24 часа, температуру и влажность в помещении или с дистанционного датчика, текущее время, календарь, время восхода/заката. Базовый блок имеет ежедневный и разовый будильники с функцией повтора сигнала, а также звуковые сигналы при выходе за границы установленного температурного диапазона.

### ОПИСАНИЕ

#### Базовый блок

##### A. ЖК-дисплей

Отображает символьный прогноз погоды (1), значения температуры и влажности внутри помещения или с дистанционного датчика (2), индекс ощущаемой температуры (heat index) (3), текущее время (4), время восхода/заката (5) и давление (6).

##### B. Кнопка повтора сигнала/включения подсветки (SNOOZE/LIGHT)

Включение функции повтора сигнала и включение подсветки ЖК-дисплея.

##### C. КНОПКА звукового сигнала/диаграммы (ALARM/Chart)

Установка времени срабатывания будильника, установка предельных температурных значений.

Нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы установить/отключить звуковой сигнал.

Для отображения гистограмм температуры или влажности нажмите и удерживайте данную кнопку в режиме прогноза погоды и давления.

##### D. Кнопка настроек (SET)

Данная кнопка используется для подтверждения установленных параметров. Возврат в текущий режим - нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы изменить единицы измерения температуры (°C/°F), при этом должен быть выбран соответствующий режим.

##### E. КНОПКА ПАМЯТИ (MEM)

Просмотр зарегистрированных значений температуры, влажности, лунного календаря.

##### F. Кнопка Просмотра изменений (HISTORY)

Просмотр изменения атмосферного давления на уровне моря в течение последних суток.

##### G. КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ КАНАЛОВ (CHANNEL)

Переключение каналов приема данных от дистанционных датчиков.

Для циклического отображения данных температуры и влажности с разных каналов нажмите и удерживайте данную кнопку до появления пиктограммы (↻).

##### H. КНОПКА «-»

Переключает режимы устройства в направлении по часовой стрелке.

Уменьшение значения вводимого параметра; для быстрого изменения вводимого параметра нажмите и удерживайте данную кнопку.

Активирует получение данных с дистанционных датчиков.

##### I. КНОПКА «+»

Переключает режимы устройства в направлении против часовой стрелки.

Увеличение значения вводимого параметра; для быстрого изменения вводимого параметра нажмите и удерживайте данную кнопку.

##### J. ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЕК

Для четырех батареек типа UM-3 или «AA».

##### K. гнездо для подключения сетевого адаптера

Для подключения сетевого адаптера 7.5 В, 200 мА.

### Дистанционный датчик температуры и влажности

- ##### L. СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР на передней панели
- Мигает один раз, когда устройство передает данные.  
Мигает два раза, когда необходимо заменить батарейки.

- M. ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЕК  
Для двух батареек типа UM-3 или «AA».
- N. КНОПКА СБРОСА (RESET)  
Перезапуск датчика после смены номера канала.
- O. КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ МЕЖДУ ШКАЛАМИ ПО ЦЕЛЬСИУ И ФАРЕНГЕЙТУ
- P. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КАНАЛОВ (CHANNEL)  
Выберите канал передачи данных до установки в устройство батареек питания.
- Q. ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА К СТЕНЕ

### ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Чтобы устройство работало без сбоев:

1. Вставьте батарейки сначала в дистанционный датчик, а затем в базовый блок.
2. Установите дистанционный датчик в пределах радиуса эффективной передачи данных, и как можно ближе к базовому блоку. Разместите базовый блок и дистанционный датчик (для наилучшей передачи данных) в местах с минимальными помехами. Примите во внимание, что радиус передачи данных дистанционного датчика (обычно 60 метров) зависит от строительного материала перегородок помещения и их количества. Попробуйте несколько вариантов установок. Несмотря на то, что дистанционный датчик защищен от воздействия погодных условий, его необходимо установить так, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи, дождь или снег.

### Установка батареек в дистанционный датчик

1. Открутите винты на крышке отсека для батареек.
2. Выберите канал передачи данных с помощью переключателя каналов CHANNEL.
3. Установите 2 батарейки (UM-3 или «AA»; 1,5 В), соблюдая при этом полярность.
4. Закройте крышку отсека для батареек и закрутите винты.

Подключение сетевого адаптера к базовому блоку/установка батареек в базовый блок  
Используя гнездо для подключения внешнего источника питания, расположенное под отсеком для батареек, подсоедините к базовому блоку сетевой адаптер 7,5 В, 200 мА или:


1. Откройте крышку отсека для батареек.

2. Установите 4 батарейки (UM-3 или «AA»; 1,5 В), соблюдая при этом полярность.
3. Закройте крышку отсека для батареек и закрутите винты.

Примечание

1. Для обеспечения надежной работы при любых условиях в течение одной секунды после включения питания происходит самокалибровка. Поэтому при включении питания не нажимайте сенсорные кнопки.
2. Базовый блок предназначен для работы от внешнего источника питания, работа от батареек является резервным вариантом.

### Замена батареек


Замените батарейки в дистанционном датчике при появлении соответствующей пиктограммы о разрядке батарей () , которая находится рядом с показаниями температуры и влажности, или при нестабильной работе устройств.

### Начало работы

Дисплей базового блока разделен на несколько секторов, в каждом из которых отображается определенная информация. Для перемещения между секторами используйте кнопку «+» (перемещение против часовой стрелки) или кнопку «-» (перемещение по часовой стрелке). Когда вы при помощи кнопок «+»/«-» выберите сектор, пиктограмма выбранного сектора начнет мигать. Сектор индекса ощущаемой температуры выбрать нельзя.

### Режим давления и прогноза погоды

В данном секторе дисплея отображается текущее давление, давление на уровне моря, прогноз погоды и тенденция изменения давления. В этом режиме вы можете просмотреть статистические данные, такие как давление на уровне моря за последние 24 часа, а также временные гистограммы давления/температуры/влажности. Давление может отображаться в дюймах рт.ст., гПа/мбарах или мм рт.ст., а высота над уровнем моря - в футах или метрах.

- a) Выбор режима  
Для выбора данного режима нажимайте на базовом блоке кнопку «+» или «-» до тех пор, пока не начнет мигать пиктограмма ().
- b) Установка параметров давления при на-

## РУССКИЙ

чальном запуске устройства

При подключении базового блока в сеть все функции режима прогноза и давления не будут отображать реальных условий до тех пор, пока не установлены параметры давления.

1. Выбор единицы измерения давления: при подключении базового блока в сеть пиктограмма единиц измерения давления «hPa/mBar» будет мигать. При помощи кнопок «+»/«-» выберите единицы измерения давления: inHg (дюймы рт.ст.), hPa/mBar (гПа/мбар) или mmHg (мм рт.ст.). Для подтверждения выбранных единиц измерения нажмите кнопку SET.
  2. Выбор единиц измерения высоты над уровнем моря: при помощи кнопок «+»/«-» выберите единицы измерения высоты над уровнем моря: feet (футы) или meter (метры). Для подтверждения выбранных единиц измерения нажмите кнопку SET.
  3. Установка высоты над уровнем моря: при помощи кнопок «+»/«-» установите значение высоты над уровнем моря. Для быстрого изменения вводимого параметра нажмите и удерживайте данные кнопки. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку SET.
  4. После завершения ввода произойдет возврат в режим давления и прогноза погоды
- с) Просмотр значений давления и высоты над уровнем моря  
В режиме давления и прогноза погоды при каждом нажатии кнопки SET на базовом блоке происходит переключение между давлением на уровне моря, давлением в данной местности и высотой над уровнем моря в данной местности.
- d) Установка значения давления на уровне моря
1. В режиме давления и прогноза погоды нажимайте кнопку SET, пока не отобразится давление на уровне моря (sea level).
  2. Нажмите и удерживайте кнопку SET. Начнет мигать дисплей давления на уровне моря.
  3. При помощи кнопок «+»/«-» установите значение давления. Для быстрого изме-
- нения вводимого параметра нажмите и удерживайте данные кнопки. Для подтверждения установленного давления нажмите кнопку SET.
4. После завершения ввода произойдет возврат в режим давления и прогноза погоды.
- e) Установка единиц измерения давления и высоты над уровнем моря
1. В режиме прогноза погоды и давления нажимайте кнопку SET, пока на дисплее не отобразится пиктограмма давления в данной местности (local).
  2. Нажмите и удерживайте кнопку MEM. Пиктограмма единиц измерения давления начнет мигать.
  3. Установка единиц измерения давления в данной местности: при помощи кнопок «+»/«-» выберите единицы измерения давления. Для подтверждения выбранных единиц измерения нажмите кнопку MEM.
  4. Установка единиц измерения высоты над уровнем моря: при помощи кнопок «+»/«-» выберите единицы измерения высоты над уровнем моря. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку MEM.
  5. Установка единиц измерения давления на уровне моря: При помощи кнопок «+»/«-» выберите единицы измерения давления на уровне моря. Для подтверждения выбранных единиц измерения нажмите кнопку MEM.
  6. После завершения ввода произойдет возврат в режим давления и прогноза погоды.
- f) Просмотр значений давления на уровне моря за последние сутки
1. Нажатием кнопки HISTORY переключитесь в режим отображения значений давления на уровне моря.
  2. Когда отобразится давление на уровне моря, нажмите кнопку HISTORY еще раз для просмотра значений давления на уровне моря за последние 24 часа.
  3. Если в течение пяти секунд не нажата ни одна из кнопок, происходит возврат в режим давления и прогноза погоды.
- g) Просмотр гистограмм давления/темпе-



ратуры/влажности

Для отображения временных гистограмм давления на уровне моря, температуры и влажности с канала 1 необходимо задать конфигурацию гистограммы.

В режиме давления и прогноза погоды нажмите и удерживайте кнопку ALARM/CHART для переключения между следующими гистограммами:

- давление на уровне моря (будет отображаться PRESSURE),
- температура (будут отображаться пиктограммы термометра и CH1),
- влажность (будут отображаться пиктограммы относительной влажности RH и CH1).

**Символьный прогноз погоды**

Прогноз погоды (1) строится по динамике изменения атмосферного давления. Исходя из собранных данных, метеостанция может прогнозировать погоду на предстоящие 12-24 часа.


Символ дисплея								
Прогноз	солнечно	переменная облачность	облачность	небольшой дождь	ливень	небольшой снег	снегопад	штормовое предупреждение

**Примечание**

1. Точность показаний - 70%; предсказание бывает точнее при более сильных изменениях погоды (например, от солнечно к дождю), чем при незначительных (от переменной облачности к облачности).
2. Метеостанция прогнозирует возможную погоду, поэтому символы могут не соответствовать текущей погоде. Прогноз: СОЛНЕЧНО на ночь - означает безоблачное небо. В случае резкого падения давления метеостанция может дать штормовое предупреждение. Функцию штормового предупреждения вы можете включить или отключить вручную. В режиме давления и прогноза погоды нажмите кнопку ALARM/CHART. Затем снова нажмите кнопку ALARM/CHART для включения/выключения функции штормового предупреждения. Через 5 секунд произойдет возвращение в режим отображения давления.

**Тенденция изменения атмосферного давления**

Индикатор изменения атмосферного давления в виде стрелки (TREND) в секторе прогноза погоды отображает изменение атмосферного давления (растет, постоянное, падает).

Стрелка			
Изменение атмосферного давления	растет	постоянное	падает

**Режим температуры и влажности**


Базовый блок способен принимать сигнал данных от трех дистанционных датчиков, каждый из которых имеет соответствующий канал для передачи данных температуры и влажности. Единицами измерения температуры могут быть градусы Цельсия или Фаренгейта. Аналогично отображению тенденции изменения давления рядом с данными температуры и влажности, полученными от дистанционного датчика, отображаются тенденции изменения (растет, постоянная, падает) в виде стрелок (TREND).

Данные температуры и влажности внутри помещения используются для оценки уровня комфорта, которая визуальное представлена отображением одной из трех пиктограмм: wet (влажно), comfort (комфортно), dry (сухо).

Базовый блок имеет функцию звукового предупреждения о выходе за границы температурного диапазона для каждого канала. Данную функцию можно запрограммировать таким образом, чтобы базовый блок подавал звуковое предупреждение о выходе за границы темпера-

турного диапазона и при выходе за границы предварительно установленного диапазона.

Примечание: звуковое предупреждение о выходе за границы температурного диапазона имеет гистерезис 0,5°C, чтобы предотвратить постоянное срабатывание при малых флуктуациях около установленного предельного значения. Это значит, что для отключения звукового сигнала необходимо, чтобы температура снизилась/поднялась до уровня предельно установленного значения плюс гистерезис.

- a) Выбор режима температуры и влажности  
Для выбора данного режим нажимайте кнопку «+» или «-», пока пиктограмма  не начнет мигать.

- b) Просмотр данных температуры и влажности для каждого канала  
Для постоянного (не циклического) отображения данных:  
в режиме температуры и влажности каждое нажатие кнопки CHANNEL переключает отображение данных между каналами.  
Для циклического отображения данных: для автоматического переключения между несколькими каналами нажмите и удерживайте кнопку CHANNEL до тех пор, пока не появится пиктограмма . В этом случае будет происходить циклическое переключение каналов, при этом данные с каждого настроенного канала будут отображаться в течение пяти секунд.

- c) Выбор единиц измерения температуры (°C или °F)  
В режиме температуры и влажности нажмите и удерживайте кнопку SET, чтобы выбрать °C или °F
- d) Включение/выключение звукового предупреждения о выходе за границы температурного диапазона.
1. В режиме температуры и влажности при каждом нажатии кнопки ALARM/CHART происходит переключение между:
    - текущей температурой соответствующего канала,
    - верхним температурным пределом (если выключено, отображается OFF) - отображается пиктограмма ▲,

- нижним температурным пределом (если выключено, отображается OFF) - отображается пиктограмма ▼.
2. При отображении вышеперечисленных температурных пределов нажатие кнопок «+»/«-» приведет к включению/выключению соответствующего температурного предела.


- e) Установка температурных пределов
1. В режиме температуры и влажности нажмите кнопку ALARM/CHART для выбора звукового предупреждения, параметры которого вы хотите установить.
  2. Нажмите и удерживайте кнопку ALARM/CHART, пока не начнут мигать значения температурного предела при соответствующей пиктограмме ▲ или ▼.
  3. Установка предельных температурных значений.

При помощи кнопок «+»/«-» установите значение предельной температуры. Для быстрого изменения вводимого параметра нажмите и удерживайте данные кнопки. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку ALARM/CHART.




4. После завершения ввода происходит возврат в режим выбора звукового предупреждения о выходе за пределы температурного диапазона.
- f) Отключение звукового предупреждения, когда установлены предельные значения температуры  
Для отключения звукового предупреждения нажмите кнопку ALARM/CHART, чтобы отключить звуковое предупреждение.

- g) Просмотр минимального/максимального значения температуры и влажности канала  
В режиме температуры и влажности при каждом нажатии кнопки MEM происходит переключение между отображением следующих параметров:
  - текущая температура и влажность с дистанционного датчика,
  - минимальная температура и влажность с дистанционного датчика,
  - максимальная температура и влажность с дистанционного датчика.
- h) Сброс минимальных/максимальных значений температуры и влажности  
В режиме температуры и влажности нажмите и удерживайте кнопку MEM для очистки памяти всех каналов.

i) Статус получения данных с дистанционного датчика

Пиктограмма  отображает состояние получения данных с дистанционного датчика.

**Символы дисплея**

Базовый блок находится в режиме поиска сигнала данных	
Данные температуры зарегистрированы	
Сигнал данных от дистанционного датчика температуры не получен	

j) Активизация базового блока для поиска сигналов со всех дистанционных датчиков  
 Базовый блок можно активизировать вручную для приема сигналов со всех дистанционных датчиков. Для поиска сигнала нажмите и удерживайте кнопку «-».

k) Отсутствие сигнала данных

Если показания дистанционного датчика отсутствуют, нажмите и удерживайте кнопку «-» в течение двух секунд, чтобы начать поиск сигнала данных от дистанционного датчика. Если поиск сигнала данных не даст результата, проверьте:

1. Находится ли дистанционный датчик в радиусе действия. При необходимости сократите расстояние между базовым блоком и дистанционным датчиком.

2. Замените батарейки дистанционного датчика температуры.

Примечание: во время работы дистанционного датчика при температуре ниже 0° по Цельсию напряжение его батареек может снизиться, сокращая тем самым радиус действия его передатчика.

l) Влияние помех

Домашние устройства (дверной звонок, сигнализация и т.д.) могут создавать помехи при приеме базовым блоком сигнала данных от дистанционного датчика. Это представляет собой нормальное явление и не влияет на общую работу устройств. Передача и прием сигнала данных возобновится сразу после исчезновения временных помех.

**Режим восхода и заката**

Базовый блок вычисляет время восхода/заката исходя из данных о местности, устанавливаемых пользователем. Они включают в себя долготу, широту, часовой пояс и DST (Daylight Saving Time - летнее время, отсчитываемое на 1 или более часов вперед по сравнению с по-ясным временем). Вы можете выбрать соответствующий код города с уже установленными географическими данными. Если вашего города нет в списке, вы можете самостоятельно ввести географические данные вашей местности, выбрав в качестве кода города «USR» (устанавливаемый пользователем). Имеется также функция поиска, которая позволяет просматривать время восхода/заката для различных дней недели.

a) Выбор режима восхода/заката

Для перехода в данный режим нажимайте кнопку «+» или «-», пока пиктограммы восхода



и заката



в нижней левой части дисплея не начнут мигать.

b) Установка данных о местности

- В режиме восхода/заката нажмите и удерживайте кнопку SET для ввода данных о местности.

## РУССКИЙ

- В секторе часов и будильника начнет мигать код города. При помощи кнопок «+»/«-» выберите ваш город, при этом будут отображаться его широта и долгота. В приложении дан список кодов городов. Если вашего города нет в списке, вы можете самостоятельно ввести его географические координаты, выбрав в качестве кода города «USR» (устанавливаемый пользователем). Для подтверждения введенных данных нажмите кнопку SET.
- Если в качестве кода города выбран «USR», вам нужно будет ввести ваши географические координаты.  
Ввод градуса широты: при помощи кнопок «+»/«-» установите необходимое значение. Для подтверждения введенных данных нажмите кнопку SET. Повторите вышеописанную процедуру для установки минут широты, градуса долготы, минут долготы, часового пояса и летнего времени DST.
- После завершения ввода произойдет возврат в режим заката/восхода.  
Примечание: для возвращения в обычный режим отображения текущего времени и будильника в любой момент нажмите и удерживайте кнопку SET. Все настройки будут сброшены.

### с) Просмотр данных о местности

В режиме восхода/заката при каждом нажатии кнопки SET происходит переключение между отображением следующих параметров:

- текущее время и время восхода/захода,
  - календарь и время восхода/захода,
  - календарь и широта/долгота.
- d) Просмотр времени восхода/заката для различных дат
  1. В режиме восхода/заката нажмите кнопку MEM.
  2. Дата начнет мигать. При помощи кнопок «+»/«-» выберите нужную дату, для нее отобразится время восхода/заката.
  3. Нажмите кнопку MEM или SET для возврата в режим восхода/заката.

### e) Интерпретация дисплея заката/восхода

Время восхода, отображаемое утром, отличается от времени отображаемого после полудня/вечером.

С 0 часов до 12 часов	Отображается время восхода для текущего дня
После 12 часов	Отображается время восхода для следующего дня. Над временем восхода отображается пиктограмма «NEXT DAY» (следующий день)

### Режим текущего времени и будильника


Базовый блок может отображать текущее время, календарь или UTC (универсальное скоординированное время). Базовый блок имеет три будильника.

Разовый звуковой сигнал: один раз в указанное время.

Ежедневный звуковой сигнал: каждый день с понедельника по пятницу в указанное время.

Предварительно установленный звуковой сигнал: за определенное время (15-90 мин.) до ежедневного звукового сигнала, если температура канала 1 будет ниже или равна 2°C.

Для вышеперечисленных сигналов может быть также запрограммирована функция повтора (от 0 до 15 минут).

- a) Выбор режима текущего времени и будильника  
Для перехода в данный режим нажимайте кнопку «+» или «-», пока пиктограмма (  ) не начнет мигать.
- b) Установка времени, даты и языка
  1. В режиме текущего времени и будильника нажмите и удерживайте кнопку SET для установки текущего времени и календаря.

2. День недели начнет мигать. Установка языка:  
при помощи кнопок «+»/«-» выберите язык отображения дней недели (английский, немецкий, французский, итальянский, испанский или голландский). Для подтверждения выбранного языка нажмите кнопку SET.
  3. Выбор кода города:  
при помощи кнопок «+»/«-» выберите код города. В приложении приведен перечень кодов городов. Для подтверждения выбранного кода нажмите кнопку SET.
  4. Установка градусов широты (°), если в качестве кода города выбрано «USR»: при помощи кнопок «+»/«-» установите нужное значение. Для подтверждения выбранного значения нажмите кнопку SET. Повторите вышеописанную процедуру для минут широты, градусов долготы и минут долготы.
  5. Установка часового пояса (если в качестве кода города выбрано «USR»): при помощи кнопок «+»/«-» установите часовой пояс с шагом 30 минут. Для подтверждения выбранного значения нажмите кнопку SET.
  6. Установка летнего времени DST (если в качестве кода города выбрано «USR» или город находится в зоне DST): при помощи кнопок «+»/«-» включите/выключите функцию DST. Для подтверждения выбранного значения нажмите кнопку SET.
  7. Повторите вышеуказанные операции для установки года, месяца, формата отображения календаря (день/месяц или месяц/день), формата отображения времени (12- или 24-часовой день) местного времени: часов и минут.
  8. После завершения произойдет возврат в обычный режим отображения текущего времени и будильника.
- Примечание: для возвращения в обычный режим отображения текущего времени и будильника в любой момент нажмите и удерживайте кнопку SET. Все настройки будут сброшены.
- c) Переключение между отображением различных данных в режиме текущего времени/календаря  
В режиме текущего времени/календаря

при каждом нажатии кнопки SET происходит переключение между отображением следующих параметров:

- часы:минуты:день недели,
  - часы:минуты:город,
  - часы:минуты:секунды,
  - месяц:день:год (или день:месяц:год, в зависимости от настроек),
  - часы:минуты для UTC (Универсальное скоординированное время).
- d) Включение/выключение звуковых сигналов будильника
    1. В режиме текущего времени/календаря при каждом нажатии кнопки ALARM/CHART происходит переключение между отображением следующих параметров:
      - время ежедневного звукового сигнала (если выключено, отображается OFF),
      - время разового звукового сигнала (если выключено, отображается OFF),
      - время предварительно установленного звукового сигнала (если выключено, отображается OFF).
    2. При отображении вышеперечисленных будильников нажатие кнопки «+»/«-» приведет к включению/выключению соответствующего будильника.  
Примечание: находясь в режиме выбора будильника, нажмите кнопку SET в любой момент для возвращения в обычный режим текущего времени/будильника.
  - e) Установка звуковых сигналов будильника
    1. В режиме текущего времени/будильника нажмите кнопку ALARM/CHART для выбора будильника, параметры которого вы хотите установить.
    2. Нажмите и удерживайте кнопку ALARM/CHART до тех пор, пока цифры установки часа будильника не начнут мигать.
    3. Установка часа будильника: при помощи кнопок «+»/«-» установите час будильника. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку ALARM/CHART.
    4. Установка минут будильника: при помощи кнопок «+»/«-» установите минуты будильника. Для подтверждения установленного значения нажмите кнопку ALARM/CHART.
    5. Установка времени повтора сигнала будильника (все три будильника имеют одно и то же время повтора): при помощи

## РУССКИЙ

кнопку «+»/«-» установите время повтора будильника.

Для подтверждения установленного времени повтора нажмите кнопку ALARM/CHART.

6. После завершения произойдет возврат в режим выбора будильника.

Примечание: предварительно установленный будильник не может быть включен, если не включен ежедневный или разовый будильник.

- f) Включение/выключение функции повтора будильника при включенном будильнике

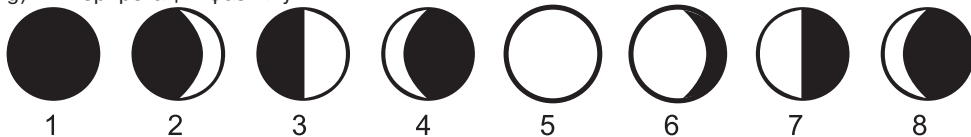
Нажмите кнопку SNOOZE для повтора сигнала будильника.

Примечание: если вы не выключите будильник через 2 минуты, он автоматически перейдет в режим трехкратного повторения.

Для выключения будильников нажмите кнопку ALARM/CHART.

Примечание: нажатие кнопки ALARM/CHART выключает ежедневный будильник только для текущего дня. На следующий день будильник опять работает.

- g) Интерпретация фазы Луны



1 – новолуние

2 – растущая Луна

3 – первая четверть

4 – молодая Луна

5 – полнолуние

6 – убывающая Луна

7 – последняя четверть

8 – старая Луна

### Индекс ощущаемой температуры (heat index) (3)

Категория	Индекс ощущаемой температуры, °F	Уровень
нормальная	80	
будьте осторожны	80-89,9	
будьте предельно осторожны	90-104,9	
опасная	105-129,9	
крайне опасная	129	

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Прежде чем начать работу с устройством, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.
2. Не погружайте устройство в воду.
3. Не чистите устройства абразивными средствами и веществами, вызывающими повреждение корпуса и внутренних частей устройств.
4. Не подвергайте устройство сильным физическим воздействиям, ударам (пыль и влага также противопоказаны), так как это может привести к появлению неисправностей и, соответственно, к сокращению срока службы устройств, повреждению батареи и к деформированию деталей корпуса.
5. Не разбирайте устройство, это приведет к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя.
6. Используйте только новые батарейки и именно такие, как указано в инструкции по эксплуатации. Не устанавливайте одновременно новую и старую батарейки.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Измерение температуры	
Базовый блок	
Рабочий диапазон	от -5,0°C до +50,0°C (от 23,0°F до 122,0°F)
Точность	0,1°C (0,2°F)
Дистанционный датчик	
Рабочий диапазон	от -25°C до +60°C (при размещении проводного сенсора снаружи помещения) (от -13,0°F до 140,0°F)
Точность	0,1°C (0,2°F)
Измерение относительной влажности	
Базовый блок	
Рабочий диапазон	от 25 до 95%
Точность	1%
Дистанционный датчик	
Рабочий диапазон	от 25 до 95%
Точность	1%
Передача данных с дистанционного датчика	

Частота	433 МГц
Количество подключаемых датчиков	максимум 3
Радиус действия	макс. 60 м
Периодичность	Каждые 43-47 секунд
Измерение давления	
Рабочий диапазон	от 750 до 1100 гПаPa/мбар при 25°C (от 22,15 до 32,49 дюймов рт.ст.)
Периодичность	Каждые 20 минут
Календарь	
Формат отображения времени:	12- или 24-часовой день (час:мин.)
Формат даты	День-месяц; месяц-день
День недели на шести языках	Англ., нем., фр., ит., исп., гол.
Звуковой сигнал	2-минутный с постепенным усилением сигнала и функцией повтора
	Предупреждение об обледенении
	Предупреждение о выходе за границы температурного диапазона
	Предупреждение об ухудшении погодных условий (штормовое предупреждение)
Питание	
Базовый блок	Источник питания 7,5 В, 200 мА
	4 батарейки UM-3 или «AA», 1,5 В
Дистанционный датчик	2 батарейки UM-3 или «AA», 1,5 В
Вес	
Базовый блок	459 г (без батареек)
Дистанционный датчик	62 г (без батареек)
Габариты	
Базовый блок	218(Д) x 122(В) x 30(Ш)
Дистанционный датчик	55.5(Д) x 101(В) x 24(Ш)

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

**ВНИМАНИЕ!**

- Не рекомендуется размещать дистанционный датчик снаружи помещения

## РУССКИЙ

при температуре ниже 0°C. Это может привести к сокращению срока службы элементов питания, уменьшению эффективного расстояния передачи данных и проблемам с индикацией LCD дисплея (если он есть на датчике). В этом случае рекомендуется размещать дистанционный датчик внутри помещения, а его проводной сенсор – снаружи.

- Из-за ограничений в процессе печати дисплей, показанный в этой инструкции, может отличаться от фактического дисплея.
- Содержание этой инструкции не может быть переиздано без соответствующего на то разрешения производителя.

### Срок службы прибора не менее 3-х лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмБХ, Австрия  
Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия

### Приложение Коды городов

Города США и Канады	Код	Смещение часового пояса	DST
Город			SU
Атланта, шт. Джорджия	ATL	-5	SU
Остин, шт. Техас	AUS	-6	SU
Балтимор, шт. Мэриленд	BWI	-5	SU
Бирмингем, шт. Алабама	BHM	-6	SU
Бостон, шт. Массачусетс	BOS	-5	SU
Калгари, шт. Канада	YYC	-7	SU
Чикаго, шт. Иллинойс	CGX	-6	SU
Цинциннати, шт. Огайо	CVG	-5	SU
Кливленд, шт. Огайо	CLE	-5	SU
Колумбус, шт. Огайо	CMH	-5	SU
Даллас, шт. Техас	DAL	-6	SU
Денвер, шт. Колорадо	DEN	-7	SU
Детройт, шт. Мичиган	DTW	-5	SU
Эль-Пасо, шт. Техас	ELP	-7	SU
Хьюстон, шт. Техас	HOU	-6	SU

Индианаполис, шт. Индиана	IND	-5	NO
Джэксонвилл, шт. Флорида	JAX	-5	SU
Лас-Вегас, шт. Невада	LAS	-8	SU
Лос-Анджелес, шт. Калифорния	LAX	-8	SU
Мемфис, шт. Теннесси	MEM	-6	SU
Майами, шт. Флорида	MIA	-5	SU
Милуоки, шт. Висконсин	MKE	-6	SU
Миннеаполис, шт. Миннесота	MSP	-6	SU
Монреаль, Квебек, Канада	YMX	-5	SU
Нашвилл, шт. Теннесси	BNA	-6	SU
Новый Орлеан, шт. Луизиана	MSY	-6	SU
Нью-Йорк, шт. Нью-Йорк	NYC	-5	SU
Оклахома-Сити, шт. Оклахома	OKC	-6	SU
Омаха, шт. Небраска	OMA	-6	SU
Оттава, Онтарио, Канада	YOW	-5	SU
Филадельфия, шт. Пенсильвания	PHL	-5	SU
Феникс, шт. Аризона	PHX	-7	NO
Питсбург, шт. Пенсильвания	PIT	-5	SU
Портленд, шт. Орегон	PDX	-8	SU
Сан-Антонио, шт. Техас	SAT	-6	SU
Сан-Диего, шт. Калифорния	SAN	-8	SU
Сан-Франциско, шт. Калифорния	SFO	-8	SU
Сан-Хосе, шт. Калифорния	SJC	-8	SU
Сан-Хуан, шт. Пуэрто-Рико	SJU		SU
Сиэтл, шт. Вашингтон	SEA	-8	SU
Сент-Луис, шт. Миссури	STL	-6	SU
Тампа, шт. Флорида	TPA	-5	SU
Торонто, Онтарио, Канада	YTZ	-5	SU
Ванкувер, Британская Колумбия, Канада	YVR	-8	SU
Вашингтон, Округ Колумбия	DCA	-5	SU
Ванкувер, Канада	VAC	-8	SU
<b>Другие города</b>			
Город	Код	Часовой пояс	DST
Аддис-Абеба, Эфиопия	ADD	3	NO
Аделаида, Австралия	ADL	9.5	SA
Алжир, Алжир	ALG	1	NO
Амстердам, Нидерланды	AMS	1	SE
Анкара, Турция	AKR	2	SE



# РУССКИЙ

Асунсьон, Парагвай	ASU	-3	SP
Афины, Греция	ATH	2	SE
Бангкок, Тайланд	BKK	7	NO
Барселона, Испания	BCN	1	SE
Пекин, Китай	BEJ	8	NO
Белград, Югославия	BEG	1	SE
Берлин, Германия	BER	1	SE
Бирмингем, Англия	BHX	0	SE
Богота, Колумбия	BOG	-5	NO
Бордо, Франции	BOD	1	SE
Бремен, Германия	BRE	1	SE
Брисбен, Австралия	BNE	10	NO
Брюссель, Бельгия	BRU	1	SE
Бухарест, Румыния	BBU	2	SE
Будапешт, Венгрия	BUD	1	SE
Буэнос-Айрес, Аргентина	BUA	-3	NO
Каир, Египет	CAI	2	sg
Калькутта, Индия	CCU	5.5	NO
Кейптаун, ЮАР	CPT	2	NO
Каракас, Венесуэла	CCS	-4	NO
Чиуауа, Мексика	CUU	-6	SU
Копенгаген, Дания	CPH	1	SE
Кордова, Аргентина	COR	-3	NO
Дакар, Сенегал	DKR	0	NO
Дублин, Ирландия	DUB	0	SE
Дурбан, ЮАР	DUR	2	NO
Франкфурт, Германия	FRA	1	SE
Глазго, Шотландия	GLA	0	SE
Гватемала, Гватемала	GUA	-6	NO
Гамбург, Германия	HAM	1	SE
Гавана, Куба	HAV	-5	SH
Хельсинки, Финляндия	HEL	2	SE
Гонконг, Китай	HKG	8	NO
Иркутск, Россия	IKT	8	SK
Джакарта, Индонезия	JKT	7	NO
Йоханнесбург, ЮАР	JNB	2	NO
Кингстон, Ямайка	KIN	-5	NO
Киншаса, Конго	FIN	1	NO
Куала-Лумпур, Малайзия	KUL	8	NO

Ла-Пас, Боливия	LPB	-4	NO
Лидс, Англия			
Лима, Перу	LIM	-5	NO
Лиссабон, Португалия	LIS	0	SE
Ливерпуль, Англия	LPL	0	SE
Лондон, Англия	LON	0	SE
Лион, Франция	LYO	1	SE
Мадрид, Испания	MAD	1	SE
Манила, Филиппины	MNL	8	NO
Марсель, Франция	MRS	1	SE
Мельбурн, Австралия	MEL	10	SA
Мехико, Мексика	MEX	-6	SU
Милан, Италия	MIL	1	SE
Монтевидео, Уругвай	MVD	-3	SM
Москва, Россия	MOW	3	SK
Мюнхен, Германия	MUC	1	SE
Найроби, Кения	NBO	3	NO
Нанкин, Китай	NKG	8	NO
Неаполь, Италия	NAP	1	SE
Нью-Дели, Индия	DEL	5.5	NO
Одесса, Украина	ODS	2	SE
Осака, Япония	KIX	9	NO
Осло, Норвегия	OSL	1	SE
Панама, Панама	PTY	-5	NO
Париж, Франция	PAR	1	SE
Перт, Австралия	PER	8	NO
Прага, Чехия	PRG	1	SE
Рангун, Мьянма	RGN	6.5	NO
Рейкьявик, Исландия	RKV	0	NO
Рио-де-Жанейро, Бразилия	RIO	-3	sb
Рим, Италия	ROM	1	SE
Сан-Сальвадор, Сальвадор	SSA	-3	NO
Сантьяго, Чили	SCL	-4	sc
Сан-Пауло, Бразилия	SPL	-3	sb
Шанхай, Китай	SHA	8	NO
Сингапур, Сингапур	SIN	8	NO
София, Болгария	SOF	2	SE
Стокгольм, Швеция	ARN	1	SE
Сидней, Австралия	SYD	10	SA

## РУССКИЙ

Токио, Япония	TKO	9	NO
Триполи, Ливан	TRP	2	NO
Вена, Австрия	VIE	1	SE
Варшава, Польша	WAW	1	SE
Цюрих, Швейцария	ZRH	1	SE

### Обозначения DST

SA = Australian DST. (Австралийское DST)

SB = South Brazilian DST. (DST Южной Бразилии, изменяется вручную)

SC = Chile DST (DST Чили)

SE = Standard European DST. (Стандартное европейское DST)

SG = Egypt DST (DST Египта)

SH = Havana, Cuba DST (DST Гаваны, Куба)

SI = Iraq and Syria DST (DST Ирака и Сирии)

SK = Irkutsk & Moscow DST (DST Иркутска и Москвы)

SM = Montevideo, Uruguay DST (DST Монтевидео, Уругвай)

SN = Namibia DST (DST Намибии)

SP = Paraguay DST (DST Парагвая)

SQ = Iran DST maybe changed annually. (DST Ирана можно изменить вручную)

ST = Tasmania DST (DST Тасмании)

SU = Standard American DST. (Стандартное американское DST)

SZ = New Zealand DST (DST Новой Зеландии)

NO DST = no = Places that do not observe DST (Места, где DST не используется)

ON = Always add 1 hour with local standard time (Всегда добавляйте 1 час к местному стандартному времени)

## Бездротова метеостанція VT-6400

До комплекту поставки входять базовий блок (метеостанція), оснащений вмонтованим барометром, один дистанційний датчик вологості й температури та мережевий адаптер. Базовий блок здатен підтримувати зв'язок із трьома дистанційними датчиками температури та вологості, розміщеними в різних місцях. Передавання даних з дистанційного датчика здійснюється на частоті 433 МГц. Бездротова метеостанція може зберігати покази мінімальних і максимальних значень температури та вологості й оцінювати рівень комфорту. Метеостанція може відображати у вигляді анімації прогноз погоди на найближчі 12-24 години, температуру та вологість у приміщенні або з дистанційного датчика, поточний час, календар, час сходу/заходу сонця. Базовий блок має щоденний і разовий будильники з функцією повторювання сигналу, а також звукові сигнали, які лунають, коли користувач виходить за межі встановленого температурного діапазону.

### ОПИС

#### Базовий блок

- A. РК-дисплей  
Відображає символічний прогноз погоди (1), значення температури та вологості всередині приміщення або з дистанційного датчика (2), індекс температури, що відчувається (heat index) (3), поточний час (4), час сходу/заходу сонця (5), а також тиск (6).
- B. Кнопка повторювання сигналу/вмикання підсвічування (SNOOZE/LIGHT)  
Увімкнення функції повторювання сигналу та вмикання підсвічування РК-дисплея.
- C. КНОПКА звукового сигналу/діаграми (ALARM/Chart)  
Установлення часу спрацювання будильника, установлення граничних температурних значень.  
Натисніть і трішки потримайте цю кнопку, щоб установити/вимкнути звуковий сигнал. Для відображення гістограм температури чи вологості натисніть і втримуйте впродовж кількох секунд зазначену кнопку в режимі прогнозу погоди та тиску.
- D. Кнопка налаштувань (SET)  
Ця кнопка використовується для підтвердження встановлених параметрів. Повернення в поточний режим.

Натисніть і потримайте деякий час цю кнопку, щоб змінити одиниці вимірювання температури °C/°F, при цьому необхідно вибрати відповідний режим.

- E. КНОПКА ПАМ'ЯТІ (MEM)  
Перегляд зареєстрованих значень температури, вологості, місячного календаря.
- F. Кнопка перегляду змін (HISTORY)  
За допомогою цієї кнопки можна подивитися, як змінювався атмосферний тиск на рівні моря протягом останньої доби.
- G. КНОПКА ПЕРЕМИКАННЯ КАНАЛІВ (CHANNEL)  
Перемикання каналів прийому даних від дистанційних датчиків.  
Для циклічного відображення даних температури та вологості з різних каналів натисніть і не відпускайте цю кнопку, доки не з'явиться піктограма (↻)
- H. КНОПКА “-“  
Перемикає режими пристрою в напрямку за годинниковою стрілкою  
Зменшення значення параметра, що вводиться. Для швидкого змінення параметра, котрий вводиться, натисніть і втримуйте цю кнопку.  
Активує одержання даних з дистанційних датчиків.
- I. КНОПКА “+“  
Перемикає режими пристрою в напрямку проти годинникової стрілки  
Збільшення значення параметра, який вводиться; щоб швидко змінити параметр, що вводиться, натисніть і потримайте деякий час цю кнопку.
- J. ВІДСІК ДЛЯ БАТАРЕЙОК  
Для 4 батарейок типу UM-3 або "AA".
- K. Гніздо для під'єднання мережевого адаптера  
Для підключення мережевого адаптера 7,5 В, 200 мА.

#### Дистанційний датчик температури та вологості

- L. СВІТЛОДІЮДНИЙ ІНДИКАТОР на передній панелі  
Блимає один раз, коли пристрій передає дані.  
Блимає двічі, коли необхідно замінити батарейки.
- M. ВІДСІК ДЛЯ БАТАРЕЙОК  
Для 2 батарейок типу UM-3 або "AA".

## УКРАЇНСЬКИЙ

- N. КНОПКА СКАСУВАННЯ (RESET)  
Повторний запуск датчика після змінення номера каналу.
- O. КНОПКА ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ ШКАЛАМИ ЗА ЦЕЛЬСІЄМ ТА ФАРЕНГЕЙТОМ
- P. ПЕРЕМИКАЧ КАНАЛІВ (CHANNEL)  
Виберіть канал передавання даних до встановлення в пристрій батарейок живлення.
- Q. ОТВІР ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ПРИСТРОЮ ДО СТІНИ

### ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

Щоб прилад працював без збоїв:

1. Уставте батарейки спочатку в дистанційний датчик, а потім у базовий блок.
2. Установіть дистанційний датчик у межах радіуса ефективного передавання даних і якомога ближче до базового блока. Розміщуйте базовий блок та дистанційний датчик у місцях з мінімальними перешкодами для якнайкращої передачі даних. Врахуйте, що радіус передавання даних дистанційного датчика (зазвичай 60 метрів) залежить від будівельного матеріалу перегородок приміщення та їхньої кількості. Спробуйте кілька варіантів розташування пристрою. Незважаючи на те, що дистанційний датчик захищений від впливу погодних умов, його необхідно розмістити таким чином, щоб на нього не потрапляло пряме сонячне проміння, дощ чи сніг.

### Установлення батарейок у дистанційний датчик

1. Відкрутіть гвинти на кришці відсіку для батарейок.
2. Виберіть канал передавання даних за допомогою перемикача каналів CHANNEL.
3. Установіть 2 батарейки (UM-3 або "AA", 1,5 В), дотримуючись при цьому полярності.
4. Закрийте кришку відсіку для батарейок і закрутіть гвинти.  
Під'єднання мережевого адаптера до базового блока/встановлення батарейок у базовий блок
1. Скориставшись гніздом для підключення зовнішнього джерела живлення, розташованим під відсіком для батарейок, під'єднайте до базового блока мережевий адаптер 7,5 В, 200 мА,


або

2. Відкрийте кришку відсіку для батарейок.
3. < Установіть 4 батарейки (UM-3 або "AA", 1,5 В), дотримуючись при цьому полярності.
4. Закрийте кришку відсіку для батарейок і закрутіть гвинти.

Примітка:

1. Для забезпечення надійної роботи за будь-яких умов протягом 1 секунди після ввімкнення живлення відбувається самокалібрування. А тому, вмикаючи живлення, будь ласка, не натискайте сенсорні кнопки.
2. Базовий блок призначений для роботи від зовнішнього джерела живлення, робота від батарейок є резервним варіантом.

### Заміна батарейок

Замініть батарейки в дистанційному датчику, коли поруч із показниками температури та вологості з'явиться відповідна піктограма () , котра свідчить про розрядження батарей, або ж у разі нестабільної роботи пристроїв.


### Початок роботи

Дисплей базового блока поділений на кілька секторів, у кожному з яких відображається певна інформація. Для переміщення між секторами використовуйте кнопку «+» (пересування проти годинникової стрілки) або кнопку «-» (переміщення за годинниковою стрілкою). Коли Ви за допомогою кнопок «+» та «-» виберете сектор, піктограма обраного сектора почне блимати. Сектор індексу температури, що відчувається, вибрати не можна.

### Режим тиску та прогнозу погоди

У даному секторі дисплея відображається поточний тиск, тиск на рівні моря, прогноз погоди та тенденція зміни тиску. У цьому режимі Ви маєте змогу переглянути статистичні дані, зокрема тиск на рівні моря за останні 24 години, а також часові гістограми тиску/температури/вологості.

Тиск може виражатися в дюймах рт. ст, гПа/мбарах або мм рт. ст, а висота над рівнем моря – у футах чи метрах.

- a) Вибір режиму  
Щоб вибрати цей режим, натискайте на базовому блоці кнопки «+»/ «-» , доки не почне блимати піктограма ().

- b) Установлення параметрів тиску при початковому запуску пристрою  
При ввімкненні базового блоку в мережу всі функції режиму прогнозу та тиску не відображатимуть реальних умов до встановлення параметрів тиску.
- Вибір одиниці вимірювання тиску:  
При під'єднанні базового блоку до мережі піктограма одиниць вимірювання тиску «hPa/mBar» блиматиме. За допомогою кнопок «+»/«-» виберіть одиниці вимірювання тиску inHg (дюйми рт. ст.), hPa/mBar (гПа/мбар) або mmHg (мм рт. ст.). Для підтвердження обраних одиниць вимірювання натисніть кнопку SET.
  - Вибір одиниць вимірювання висоти над рівнем моря:  
Скориставшись кнопками «+»/«-», виберіть одиниці вимірювання висоти над рівнем моря: feet (фути) або meter (метри). Для підтвердження обраних одиниць вимірювання натисніть кнопку SET.
  - Установлення висоти над рівнем моря:  
За допомогою кнопок «+»/«-» установіть значення висоти над рівнем моря. Щоб швидко змінити параметр, який вводиться, натисніть і втримуйте ці кнопки. Для підтвердження встановленого значення натисніть кнопку SET.
  - Після завершення введення відбудеться повернення в режим атмосферного тиску та прогнозу погоди.
- c) Перегляд значень тиску та висоти над рівнем моря  
У режимі тиску і прогнозу погоди при кожному натисканні кнопки SET на базовому блоці відбувається перемикання між тиском на рівні моря, тиском у даній місцевості та висотою над рівнем моря в цій місцевості.
- d) Установлення значення тиску на рівні моря
- У режимі тиску і прогнозу погоди натискайте кнопку SET, доки не відобразиться тиск на рівні моря (sea level).
  - Натисніть та потримайте трішки кнопку SET. Почне блимати дисплей тиску на рівні моря.
  - За допомогою кнопок «+»/«-» установіть значення тиску. Щоб швидко змінити параметр, який вводиться, натисніть і втримуйте ці кнопки. Для підтвердження встановленого тиску натисніть кнопку SET.
  - Після закінчення введення відбудеться повернення в режим тиску та прогнозу погоди.
- e) Установлення одиниць вимірювання тиску та висоти над рівнем моря
- У режимі прогнозу погоди й тиску натискайте кнопку SET, доки на дисплеї не з'явиться піктограма тиску в даній місцевості (local).
  - Натисніть і потримайте кілька секунд кнопку MEM. Піктограма одиниць вимірювання тиску почне блимати.
  - Установлення одиниць вимірювання тиску в даній місцевості: За допомогою кнопок «+»/«-» виберіть одиниці вимірювання тиску. Для підтвердження обраних одиниць вимірювання натисніть кнопку MEM.
  - Установлення одиниць вимірювання висоти над рівнем моря: Скориставшись кнопками «+»/«-», виберіть одиниці вимірювання висоти над рівнем моря. Щоб підтвердити встановлене значення, натисніть кнопку MEM.
  - Установлення одиниць вимірювання тиску на рівні моря: За допомогою кнопок «+»/«-» виберіть одиниці вимірювання тиску на рівні моря. Для підтвердження обраних одиниць вимірювання натисніть кнопку MEM.
  - Після завершення введення відбудеться повернення в режим тиску та прогнозу погоди.
- f) Перегляд значень тиску на рівні моря за останню добу.
- Натискаючи кнопку HISTORY, перемкніться в режим відображення значень тиску на рівні моря.
  - Коли на дисплеї висвітлиться тиск на рівні моря, натисніть кнопку HISTORY ще раз для перегляду значень тиску на рівні моря за останні 24 години.
  - Якщо впродовж 5 секунд не натискається жодна кнопка, відбувається автоматичне повернення в режим тиску та прогнозу погоди.
- g) Перегляд гістограм тиску/температури/вологості  
Для відображення часових гістограм тиску на рівні моря, температури та вологості з 1 каналу необхідно задати конфігурацію гістограми.  
У режимі тиску і прогнозу погоди натисніть і втримуйте кнопку ALARM/CHART для

## УКРАЇНСЬКИЙ

перемикання між такими гістограмами:

- тиск на рівні моря (відображатиметься PRESSURE)
- температура (будуть висвічуватися піктограми термометра та CH1)
- вологість (відображатимуться піктограми відносної вологості RH і CH1)

### Символьний прогноз погоди

Прогноз погоди (1) базується на динаміці змінення атмосферного тиску. Виходячи із зібраних даних, метеостанція здатна прогнозувати погоду на наступні 12-24 години.

Символ дисплея								
Прогноз	сонячно	мінлива хмарність	хмарність	невеликий дощ	злива	незначний сніг	снігопад	штормове попередження

Примітка:

1. Точність показів: 70%; точніше передбачається більш різка зміна погоди (наприклад, від сонячної до дощової), ніж незначна (від мінливої хмарності до хмарності).
2. Метеостанція прогнозує можливу погоду, тому символи можуть не відповідати поточній погоді. Прогноз: СОНЯЧНО на ніч – означає безхмарне небо.  
У разі стрімкого зменшення тиску метеостанція може дати штормове попередження. Функцію штормового попередження Ви маєте змогу ввімкнути чи вимкнути вручну. У режимі тиску та прогнозу погоди натисніть кнопку ALARM/CHART. Потім натисніть кнопку ALARM/CHART для ввімкнення/вимкнення функції штормового попередження. Через 5 секунд відбудеться повернення до режиму відображення тиску.

### Тенденція зміни атмосферного тиску

Індикатор зміни атмосферного тиску у вигляді стрілки (TREND) в секторі прогнозу погоди відображає зміну атмосферного тиску (підвищується, постійний, падає).

Стрілка			
Зміна атмосферного тиску	підвищується	постійний	падає

### Режим температури та вологості


Базовий блок здатний приймати сигнал даних від трьох дистанційних датчиків, кожен з яких має відповідний канал для передавання даних температури й вологості. Одиницями вимірювання температури можуть бути градуси Цельсія або Фаренгейта. Аналогічно відображенню тенденції зміни тиску поруч із даними температури та вологості, одержаними від дистанційного датчика, відображаються тенденції зміни (підвищується, постійний, зменшується) у вигляді стрілок (TREND).

Дані температури й вологості всередині приміщення використовуються для оцінювання рівня комфорту, що візуально відображається за допомогою однієї з трьох піктограм: wet (волого), comfort (комфортно), dry (сухо).

Базовий блок наділений функцією звукового попередження про вихід за межі температурного діапазону для кожного каналу. Цю функцію можна запрограмувати таким чином, щоб базовий блок видавав звукове попередження про вихід за межі температурного діапазону, коли користувач виходить за межі задалегідь встановленого діапазону.

Примітка: Звукове попередження про вихід за межі температурного діапазону має гістерезис 0,5°C, аби запобігти постійному спрацюванню при малих флуктуаціях поблизу встановленого граничного значення. Це означає, що для вимкнення звукового сигналу необхідно, щоб температура знизилася/підвищилася до рівня граничного встановленого значення плюс гістерезис.

a) Вибір режиму температури та вологості

Щоб вибрати цей режим, натискайте кнопки «+»/«-», доки піктограма  не почне блимати.


b) Перегляд даних температури та вологості для кожного каналу.

Для постійного (не циклічного) відображення даних:

У режимі температури та вологості кожне натискання кнопки CHANNEL перемикає відображення даних між каналами.

Для циклічного відображення даних:

Для автоматичного перемикання між кількома каналами натисніть і не відпускайте кнопку

CHANNEL доти, доки не з'явиться піктограма . У цьому випадку відбуватиметься циклічне перемикання каналів, при цьому дані з кожного настроєного каналу відобразатимуться протягом 5 секунд.

c) Вибір одиниць вимірювання температури (°C або °F)

У режимі температури та вологості натисніть і трішки потримайте кнопку SET, щоб вибрати °C або °F.

d) Вмикання/вимикання звукового попередження про вихід за межі температурного діапазону.

1. У режимі температури та вологості при кожному натисканні кнопки ALARM/CHART відбувається перемикання між:

- поточною температурою відповідного каналу
- верхньою температурною межею (якщо вимкнено, відображається OFF): висвічується піктограма ▲
- нижньою температурною межею (якщо вимкнено, відображається OFF): на дисплеї з'являється піктограма ▼

2. При відображенні перелічених вище температурних меж унаслідок натискання кнопок «+»/«-» вмикається або вимикається відповідна температурна межа.

e) Установлення температурних меж

1. У режимі температури та вологості натисніть кнопку ALARM/CHART для вибору звукового попередження, параметри якого Ви бажаєте встановити.

2. Натисніть і потримайте кнопку ALARM/CHART, доки не почне блимати значення температурної межі при відповідній піктограмі ▲ або ▼.

3. Установлення граничних температурних значень.

За допомогою кнопок «+»/«-» установіть значення граничної температури. Щоб швидко змінити параметр, що вводиться, натисніть і втримуйте зазначені кнопки. Для підтвердження встановленого значення натисніть кнопку ALARM/CHART.

4. Після завершення введення відбувається повернення до режиму вибору звукового попередження про вихід за межі температурного діапазону.

f) Вимкнення звукового попередження, коли встановлено граничні значення температури.


Для вимкнення звукового попередження: натисніть кнопку ALARM/CHART, внаслідок чого звукове попередження вимкнеться.

g) Перегляд мінімального/максимального значення температури та вологості каналу




У режимі температури й вологості при кожному натисканні кнопки MEM відбувається перемикання між відображенням таких параметрів:

- Поточна температура та вологість із дистанційного датчика
- Мінімальна температура та вологість із дистанційного датчика
- Максимальна температура та вологість із дистанційного датчика

## УКРАЇНСЬКИЙ

- h) Скасування мінімальних/максимальних значень температури та вологості  
У режимі температури й вологості натисніть і потримайте деякий час кнопку MEM для очищення пам'яті всіх каналів
- i) Статус отримання даних з дистанційного датчика  
Піктограма  відображає стан одержання даних з дистанційного датчика

### Символи дисплея:

Базовий блок перебуває в режимі пошуку сигналу даних	
Дані температури зареєстровані	
Сигнал даних від дистанційного датчика температури не надійшов	

- j) Активізація базового блока для пошуку сигналів з усіх дистанційних датчиків.  
Базовий блок можна активізувати вручну для приймання сигналів з усіх дистанційних датчиків. Для пошуку сигналу натисніть і втримуйте кнопку «-».
- к) Відсутність сигналу даних  
Якщо покази дистанційного датчика відсутні, натисніть і потримайте кнопку «-» впродовж двох секунд, щоб розпочати пошук сигналу даних від дистанційного датчика. Якщо пошук сигналу даних виявиться безрезультатним, перевірте:
1. Чи розташований дистанційний датчик у радіусі дії приладу. У разі потреби скоротіть відстань між базовим блоком та дистанційним датчиком.
  2. Замініть батарейки дистанційного датчика температури.

ПРИМІТКА: під час роботи дистанційного датчика за температури нижчої від 0° за Цельсієм напруга його батарейок може знизитися, зменшуючи тим самим радіус дії його передавача.

- l) Вплив перешкод  
Хатні пристрої (дверний дзвоник, сигналізація тощо) можуть створювати перешкоди під час приймання базовим блоком сигналу даних від дистанційного датчика. Це є цілком нормальним явищем і не впливає на загальну роботу приладів. Передавання та приймання сигналу даних відновляться відразу після зникнення тимчасових перешкод.

### Режим сходу та заходу сонця

Базовий блок обчислює час сходу/заходу сонця, виходячи з даних про місцевість, котрі встановлюються користувачем. До них належать довгота, широта, часовий пояс і DST (Daylight Saving Time – літній час, який відраховується на одну чи більше годин уперед порівняно з поясним часом). Ви можете вибрати відповідний код міста, з уже встановленими географічними даними. Якщо Вашого міста немає в переліку, Ви маєте можливість самостійно ввести географічні дані Вашої місцевості, вибравши як код міста «USR» (установлюваний користувачем). Існує також функція пошуку, що дозволяє продивлятися час сходу/заходу сонця для різних днів тижня.

- a) Вибір режиму сходу/заходу сонця  
Щоб перейти в цей режим, натискайте кнопки «+»/«-», доки піктограми сходу



та заходу



в нижній лівій частині дисплея не почнуть блимати.



- b) Установлення даних про місцевість
- У режимі сходу/заходу сонця натисніть і втримуйте кнопку SET для введення даних про місцевість.
  - У секторі годинника та будильника почне блимати код міста. За допомогою кнопок «+»/ «-» виберіть Ваше місто, при цьому відобразатимуться його широта й довгота. У додатку наведений перелік кодів міст. Якщо Вашого міста немає в списку, Ви можете самостійно ввести його географічні координати, обравши як код міста «USR» (установлюваний користувачем). Для підтвердження введених даних натисніть кнопку SET.
  - Якщо як код міста вибрано «USR», Вам потрібно буде ввести Ваші географічні координати. Уведення градусів широти: скориставшись кнопками «+»/ «-», установіть необхідне значення. Для підтвердження введених даних натисніть кнопку SET. Повторіть вищеописану процедуру для встановлення мінут широти, градусів довготи, мінут довготи, часового поясу та літнього часу DST.
  - Після завершення введення відбудеться повернення до режиму заходу/сходу сонця.
- Примітка: Для повернення до звичайного режиму відображення поточного часу й будильника будь-якої миті натисніть і потримайте кілька секунд кнопку SET. Усі налаштування згубляться.

- c) Перегляд даних про місцевість
- У режимі сходу/заходу сонця при кожному натисканні кнопки SET відбувається перемикання між відображенням таких параметрів:
- Поточний час і час сходу/заходу сонця
  - Календар та час сходу/заходу сонця
  - Календар і широта/довгота
- d) Перегляд часу сходу/заходу сонця для різних дат
- У режимі сходу/заходу сонця натисніть кнопку MEM.
  - Дата почне блимати. За допомогою кнопок «+»/ «-» виберіть потрібну дату, для неї висвітлиться на дисплеї час сходу/заходу сонця.
  - Натисніть кнопку MEM або SET для повернення в режим сходу/заходу сонця.

- e) Інтерпретація дисплея заходу/сходу сонця

Час сходу сонця, який відображається вранці, відрізняється від часу, котрий з'являється на дисплеї після полудня/вечері:

З 24 години до 12 години	Відображається час сходу сонця для поточного дня.
Після 12 години	Відображається час сходу сонця для наступного дня. Над часом сходу сонця висвічується піктограма «NEXT DAY» (наступний день).

### Режим поточного часу та будильника


Базовий блок може відобразити поточний час, календар або UTC (універсальний скоординований час). Базовий блок має три будильники.

Разовий звуковий сигнал: один раз у певний час.

Щоденний звуковий сигнал: щодня з понеділка до п'ятниці в зазначений час.

Попередньо встановлений звуковий сигнал: за деякий час (15-90 хвилин) до щоденного звукового сигналу, якщо температура каналу 1 буде нижчою або дорівнюватиме 2°C.

Для перерахованих вище сигналів може бути також запрограмована функція повторювання (від 0 до 15 хвилин).

- a) Вибір режиму поточного часу та будильника
- Щоб перейти в цей режим, натискайте кнопку «+»/«-», доки піктограма (  ) не почне блимати.
- b) Установлення часу, дати та мови
- У режимі поточного часу й будильника, натисніть і втримуйте кнопку SET для встановлення поточного часу та календаря.
  - День тижня почне блимати. Установлення мови: Скориставшись кнопками «+»/ «-», виберіть мову відображення днів тижня: англійська, німецька, французька, італійська, іспанська чи голландська. Для підтвердження обраної мови натисніть кнопку SET.
  - Вибір коду міста:

За допомогою кнопок «+»/ «-» виберіть код міста. У додатку наведений перелік кодів міст. Щоб підтвердити обраний код, натисніть кнопку SET.

4. Установлення градусів широти (°) (у тому разі, якщо як код міста вибрано «USR»): Скориставшись кнопками «+»/ «-», установіть потрібне значення. Для підтвердження обраного значення натисніть кнопку SET. Повторіть вищеописану процедуру для мінут широти, градусів довготи та мінут довготи.
5. Установлення часового поясу (якщо кодом міста обрано «USR»): За допомогою кнопок «+»/ «-» установіть часовий пояс із кроком 30 хвилин. Аби підтвердити вибране значення, натисніть кнопку SET.
6. Установлення літнього часу DST (у тому разі, коли як код міста обрано «USR» або місто розташоване в зоні DST) За допомогою кнопок «+»/ «-» увімкніть / вимкніть функцію DST. Для підтвердження обраного значення натисніть кнопку SET.
7. Повторіть вищезазначені операції для встановлення року, місяця, формату відображення календаря (день/місяць або місяць/день), формату відображення часу (12- /24-годинний день) місцевого часу: годин і хвилин.
8. Після завершення налаштування відбудеться повернення у звичайний режим відображення поточного часу та будильника.

Примітка: Для повернення до звичайного режиму відображення поточного часу й будильника будь-якої миті натисніть і потримайте кілька секунд кнопку SET. Усі налаштування зітруться.

- c) Перемикання між відображенням різних даних у режимі поточного часу/календаря У режимі поточного часу/календаря при кожному натисканні кнопки SET відбувається перемикання між відображенням таких параметрів:
  - Години: хвилини: день тижня,
  - Години: хвилини: місто,
  - Години: хвилини: секунди,
  - місяць: день: рік (або день: місяць: рік, залежно від налаштувань),
  - Години: хвилини для UTC (Універсальний скоординований час).

d) Увімкнення/вимкнення звукових сигналів будильника

1. У режимі поточного часу/календаря при кожному натисканні кнопки ALARM/ CHART відбувається перемикання між відображенням таких параметрів:
  - час щоденного звукового сигналу (якщо він вимкнений, відображається OFF),
  - час разового звукового сигналу (якщо його вимкнено, висвічується OFF),
  - час попередньо встановленого звукового сигналу (якщо він вимкнений, з'являється напис OFF).
2. Під час відображення перелічених вище будильників натискання кнопок «+»/«-» спричинить увімкнення/вимкнення відповідного будильника.

Примітка: Перебуваючи в режимі вибору будильника, натисніть кнопку SET у будь-який момент для повернення до звичайного режиму поточного часу/будильника.

e) Установлення звукових сигналів будильника

1. У режимі поточного часу/будильника натисніть кнопку ALARM/CHART для вибору будильника, параметри якого Ви хочете встановити.
2. Натисніть і не відпускайте кнопку ALARM/ CHART, доки цифри встановлення годин будильника не почнуть блимати.
3. Установлення годин будильника: За допомогою кнопок «+»/ «-» установіть годину будильника. Для підтвердження встановленого значення натисніть кнопку ALARM/CHART.
4. Установлення хвилин будильника: Скориставшись кнопками «+»/ «-», установіть хвилини будильника. Для підтвердження встановленого значення натисніть кнопку ALARM/CHART.
5. Установлення часу повторення сигналу будильника (усі три будильники мають однаковий час повторення): За допомогою кнопок «+»/ «-» установіть час повторення будильника. Щоб підтвердити встановлений час повторення, натисніть кнопку ALARM/CHART.
6. Після завершення налаштування відбудеться повернення в режим вибору будильника.

Примітка: Попередньо встановлений будильник не можна ввімкнути, якщо не ввімкнений щоденний або разовий будильник.

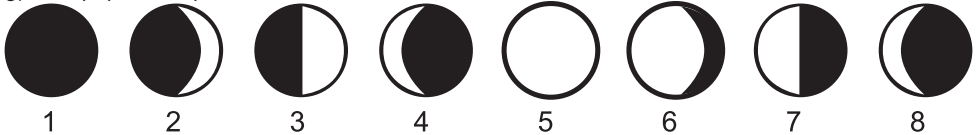
f) Вмикання/вимикання функції повторення будильника, коли будильник увімкнений  
Натисніть кнопку SNOOZE для повторення сигналу будильника

Примітка: Якщо Ви не вимкнете будильник через 2 хвилини, він автоматично перейде в режим триразового повторювання.

Для вимкнення будильників натисніть кнопку ALARM/CHART.

Примітка: Натискання кнопки ALARM/CHART вимикає щоденний будильник лише для поточного дня. Наступного дня будильник знову спрацює.

g) Інтерпретація фаз Місяця



- 1 – новий Місяць
- 2 – зростаючий Місяць
- 3 – перша чверть
- 4 – молодий Місяць
- 5 – Місяць у повні
- 6 – убутий Місяць
- 7 – остання чверть
- 8 – старий Місяць

### Індекс температури, що відчувається (heat index) (3)

Категорія	Індекс температури, що відчувається, °F	Рівень
нормальна	80	
будьте обережні	80-89,9	
будьте надзвичайно обережні	90-104,9	
небезпечна	105-129,9	
украй небезпечна	129	

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- Перш ніж почати працювати із пристроями, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- Не занурюйте пристрої у воду.

## УКРАЇНСЬКИЙ

3. Не чистьте прилади абразивними речовинами та речовинами, котрі можуть пошкодити корпус і внутрішні частини пристроїв.
4. Не піддавайте пристрої сильним фізичним впливам, ударам (пил і волога також протипоказані), оскільки вони можуть призвести до появи несправностей і, відповідно, до скорочення терміну служби пристроїв, пошкодження батареї та до деформування деталей корпусу.
5. Не розбирайте пристрій, тому що це стане причиною скасування його гарантії. Усередині пристрою немає деталей, які можуть зацікавити користувача.
6. Використовуйте виключно нові батарейки й саме такі, які рекомендуються інструкцією з експлуатації. Не встановлюйте водночас нову та стару батарейки.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вимірювання температури	
Базовий блок	
Робочий діапазон	від -5,0 до +50,0°C (від 23,0 до 122,0°F)
Точність	0,1°C (0,2°F)
Дистанційний датчик	
Робочий діапазон	від -25°C до +60°C (при розміщенні провідного сенсора зовні приміщення) (від -13,0 до 140,0°F)
Точність	0,1°C (0,2°F)
Вимірювання відносної вологості	
Базовий блок	
Робочий діапазон	від 25 % до 95 %
Точність	1 %
Дистанційний датчик	
Робочий діапазон	від 25 % до 95 %
Точність	1 %
Передавання даних з дистанційного датчика	
Частота	433 МГц
Кількість датчиків, які можна підключити	максимум 3
Радіус дії	щонайбільше 60 м
Кожні	43-47 секунд
Вимірювання тиску	

Робочий діапазон	від 750 до 1100 гПа/ мбар за температури 25°C (від 22,15 до 32,49 дьюймів рт.ст.)
Кожні	20 хвилин
Календар	
Формат відображення часу:	12- або 24-годинний день год.: хв.
Формат дати:	День-місяць; місяць- день
День тижня 6 мовами	Англ., нім., фр., італ., ісп., голланд.
Звуковий сигнал:	2-хвилинний з поступовим посиленням сигналу та функцією повторення
	Попередження про зледеніння
	Попередження про вихід за межі температурного діапазону
	Попередження про погіршення погодних умов (штормове попередження)
Живлення	
Базовий блок	Джерело живлення 7,5 В, 200 мА
	4 батарейки UM-3 або "AA", 1,5 В
Дистанційний датчик	2 батарейки UM-3 або "AA", 1,5 В
Вага	
Базовий блок	459 г (без батарейок)
Дистанційний датчик	62 г (без батарейок)
Габарити	
Базовий блок	218(Д) x 122(В) x 30(Ш)
Дистанційний датчик	55.5(Д) x 101(В) x 24(Ш)

### УВАГА!

- Не рекомендується розміщати дистанційний датчик зовні приміщення при температурі нижче 0°C. Це може призвести до скорочення терміну служіння елементів живлення, зменшення ефективної відстані передачі даних і проблем з індикацією LCD дисплея (якщо він є на датчику). В цьому випадку рекомендується розміщати дистанційний датчик всередині

приміщення, а його провідний сенсор – зовні.

- Через обмеження в процесі друку дисплей, показаний у цій інструкції, може відрізнятись від фактичного дисплея.
- Зміст цієї інструкції не може перевидаватися без відповідного на те дозволу виробника.

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн та технічні характеристики приладу без попереднього повідомлення.

### Термін служби приладу не менш 3 років

#### Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

**CE** Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європей розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

#### Додаток Коди міст

Міста США та Канади	Код	Зміщення часового поясу	DST
Місто			SU
Атланта, шт. Джорджія.	ATL	-5	SU
Остін, шт. Техас.	AUS	-6	SU
Балтимор, шт. Меріленд.	BWI	-5	SU
Бірмінгем, шт. Алабама.	BHM	-6	SU
Бостон, шт. Массачусетс	BOS	-5	SU
Калгарі, шт. Канада.	YYC	-7	SU
Чикаго, шт. Іллінойс	CGX	-6	SU
Цинциннаті, шт. Огайо	CVG	-5	SU

Клівленд, шт. Огайо	CLE	-5	SU
Колумбус, шт. Огайо	CMH	-5	SU
Даллас, шт. Техас.	DAL	-6	SU
Денвер, шт. Колорадо	DEN	-7	SU
Детройт, шт. Мічиган	DTW	-5	SU
Ель-Пасо, шт. Техас.	ELP	-7	SU
Х'юстон, шт. Техас.	HOU	-6	SU
Індіанаполіс, шт. Індіана	IND	-5	NO
Джексонвілл, шт. Флорида	JAX	-5	SU
Лас-Вегас, шт. Невада	LAS	-8	SU
Лос-Анджелес, шт. Каліфорнія	LAX	-8	SU
Мемфіс, шт. Теннессі	MEM	-6	SU
Маямі, шт. Флорида	MIA	-5	SU
Мілуокі, шт. Вісконсін	MKE	-6	SU
Міннеаполіс, шт. Міннесота	MSP	-6	SU
Монреаль, Квебек, Канада	YMX	-5	SU
Нашвілл, шт. Теннессі	BNA	-6	SU
Новий Орлеан, шт. Луїзіана	MSY	-6	SU
Нью-Йорк, шт. Нью-Йорк	NYC	-5	SU
Оклахома-Сіті, шт. Оклахома	OKC	-6	SU
Омаха, шт. Небраска	OMA	-6	SU
Оттава, Онтаріо, Канада	YOW	-5	SU
Філадельфія, шт. Пенсільванія	PHL	-5	SU
Фенікс, шт. Арізона	PHX	-7	NO
Пітсбург, шт. Пенсільванія	PIT	-5	SU
Портленд, шт. Орегон	PDX	-8	SU
Сан-Антоніо, шт. Техас.	SAT	-6	SU
Сан-Дієго, шт. Каліфорнія	SAN	-8	SU

## УКРАЇНСЬКИЙ

Сан-Франциско, шт. Каліфорнія	SFO	-8	SU
Сан-Хосе, шт. Каліфорнія	SJC	-8	SU
Сан-Хуан, шт. Пуерто-Рико	SJU		SU
Сіетл, шт. Вашингтон	SEA	-8	SU
Сент-Луїс, шт. Міссурі	STL	-6	SU
Тампа, шт. Флорида	TPA	-5	SU
Торонто, Онтаріо, Канада	YTZ	-5	SU
Ванкувер, Британська Колумбія, Канада	YVR	-8	SU
Вашингтон, Округ Колумбія	DCA	-5	SU
Ванкувер, Канада	VAC	-8	SU
<b>Інші міста</b>	Код		
Місто		Часовий пояс	DST
Аддис-Абеба, Ефіопія	ADD	3	NO
Аделаїда, Австралія	ADL	9.5	SA
Алжир, Алжир	ALG	1	NO
Амстердам, Нідерланди	AMS	1	SE
Анкара, Туреччина	AKR	2	SE
Асунсьйон, Парагвай	ASU	-3	sp
Афіни, Греція	ATH	2	SE
Бангкок, Таїланд	BKK	7	NO
Барселона, Іспанія	BCN	1	SE
Пекін, Китай	BEJ	8	NO
Белград, Югославія	BEG	1	SE
Берлін, Німеччина	BER	1	SE
Бірінгем, Англія	BHX	0	SE
Богота, Колумбія	BOG	-5	NO
Бордо, Франція	BOD	1	SE
Бремен, Німеччина	BRE	1	SE

Брісбен, Австралія	BNE	10	NO
Брюссель, Бельгія	BRU	1	SE
Бухарест, Румунія	BBU	2	SE
Будапешт, Угорщина	BUD	1	SE
Буенос-Айрес, Аргентина	BUA	-3	NO
Каїр, Єгипет	CAI	2	sg
Калькутта, Індія	CCU	5.5	NO
Кейптаун, ПАР	CPT	2	NO
Каракас, Венесуела	CCS	-4	NO
Чіуауа, Мексика	CUU	-6	SU
Копенгаген, Данія	CPH	1	SE
Кордова, Аргентина	COR	-3	NO
Дакар, Сенегал	DKR	0	NO
Дублін, Ірландія	DUB	0	SE
Дурбан, ПАР	DUR	2	NO
Франкфурт, Німеччина	FRA	1	SE
Глазго, Шотландія	GLA	0	SE
Гватемала, Гватемала	GUA	-6	NO
Гамбург, Німеччина	HAM	1	SE
Гавана, Куба	HAV	-5	SH
Гельсінкі, Фінляндія	HEL	2	SE
Гонконг, Китай	HKG	8	NO
Іркутськ, Росія	IKT	8	SK
Джакарта, Індонезія	JKT	7	NO
Йоганнесбург, ПАР	JNB	2	NO
Кінгстон, Ямаїка	KIN	-5	NO
Кіншаса, Конго	FIH	1	NO
Куала-Лумпур, Малайзія	KUL	8	NO
Ла-Пас, Болівія	LPB	-4	NO
Лідс, Англія			
Ліма, Перу	LIM	-5	NO
Лісабон, Португалія	LIS	0	SE

Ліверпуль, Англія	LPL	0	SE
Лондон, Англія	LON	0	SE
Ліон, Франція	LYO	1	SE
Мадрид, Іспанія	MAD	1	SE
Маніла, Філіппіни	MNL	8	NO
Марсель, Франція	MRS	1	SE
Мельбурн, Австралія	MEL	10	SA
Мехіко, Мексика	MEX	-6	SU
Мілан, Італія	MIL	1	SE
Монтевідео, Уругвай	MVD	-3	SM
Москва, Росія	MOW	3	SK
Мюнхен, Німеччина	MUC	1	SE
Найробі, Кенія	NBO	3	NO
Нанкін, Китай	NKG	8	NO
Неаполь, Італія	NAP	1	SE
Нью-Делі, Індія	DEL	5.5	NO
Одеса, Україна	ODS	2	SE
Осака, Японія	KIX	9	NO
Осло, Норвегія	OSL	1	SE
Панама, Панама	PTY	-5	NO
Париж, Франція	PAR	1	SE
Перт, Австралія	PER	8	NO
Прага, Чехія	PRG	1	SE
Рангун, М'янма	RGN	6.5	NO
Рейк'явік, Ісландія	RKV	0	NO
Ріо-де-Жанейро, Бразилія	RIO	-3	sb
Рим, Італія	ROM	1	SE
Сан-Сальвадор, Сальвадор	SSA	-3	NO
Сантьяго, Чилі	SCL	-4	sc
Сан-Пауло, Бразилія	SPL	-3	sb
Шанхай, Китай	SHA	8	NO
Сінгапур, Сінгапур	SIN	8	NO
Софія, Болгарія	SOF	2	SE

Стокгольм, Швеція	ARN	1	SE
Сідней, Австралія	SYD	10	SA
Токіо, Японія	TKO	9	NO
Тріполі, Ліван	TRP	2	NO
Відень, Австрія	VIE	1	SE
Варшава, Польща	WAW	1	SE
Цюрих, Швейцарія	ZRH	1	SE

### Позначення DST

SA = Australian DST. (Австралійське DST)  
 SB = South Brazilian DST. (DST Південної Бразилії, змінюється вручну)  
 SC = Chile DST (DST Чилі)  
 SE = Standard European DST. (Стандартне європейське DST)  
 SG = Egypt DST (DST Єгипту)  
 SH = Havana, Cuba DST (DST Гавани, Куба)  
 SI = Iraq and Syria DST (DST Іраку та Сирії)  
 SK = Irkutsk & Moscow DST (DST Іркутська та Москви)  
 SM = Montevideo, Uruguay DST (DST Монтевідео, Уругвай)  
 SN = Namibia DST (DST Намібії)  
 SP = Paraguay DST (DST Парагваю)  
 SQ = Iran DST maybe changed annually. (DST Ірану можна змінити вручну)  
 ST = Tasmania DST (DST Тасманії)  
 SU = Standard American DST. (Стандартне американське DST)  
 SZ = New Zealand DST (DST Нової Зеландії)  
 NO DST = no = Places that do not observe DST (Місця, де DST не використовується)  
 ON = Always add 1 hour with local standard time (Завжди додавайте 1 годину до місцевого стандартного часу)

## Сымсыз метеостанция VT-6400

Жеткізу топтамасына ішіне орнатылған барометрмен жабдықталған базалық блок (метеостанция), температура мен ылғалдылықтың бір дистанциялық датчигі және желілік адаптер кіреді. Базалық блок әр түрлі жерде орналасқан температура мен ылғалдылықтың үш дистанциялық датчиктерімен байланыс орната алады. Дистанциялық датчиктен деректерді табыстау 433МГц жиілікте жүргізіледі. Сымсыз метеостанция температура мен ылғалдылықтың ең төмен және ең жоғары мәндер көрсеткішін сақтай алады және жайлылық деңгейін бағалауға қабілетті. Метеостанция алдағы 12-24 сағатқа анимацияланған ауа райы болжамын, бөлмедегі немесе дистанциялық датчиктен температура мен ылғалдылықты, ағымдағы уақытты, күнтізбені, күннің шығу/бату уақытын бейнелей алады. Базалық блокта сигналды қайталау функциясымен күнделікті және бір реттік оятқыш сағат орнатылған, сонымен қатар белгіленген температуралық диапазон шегінен асып кеткен жағдайда дыбыстық сигналдар қосылады.

## СИПАТТАМАСЫ

### Базалық блок

- A. СК-дисплей  
Символды ауа райы болжамын (1), бөлме ішіндегі немесе дистанциялық датчиктен (2) температура мен ылғалдылық мәнін, сезілетін температура индексін (heat index) (3), ағымдағы уақытты (4), күннің шығу/бату уақытын (5) және қысымды (6) бейнелейді.
- B. сигналды ҚАЙТАЛАУ/ ЖАРЫҚТАНДЫРУДЫ ҚОСУ БАТЫРМАСЫ (SNOOZE/LIGHT)  
Сигналды қайталау функциясын қосу және СК-дисплейдің жарықтандыруын қосу.
- C. дыбыстық сигнал/диаграмма батырмасы (ALARM/Chart)  
Оятқыш сағаттың қосылу уақытын орнату, шекті температуралық мәндерді орнату. Дыбыстық сигналды орнату/өшіру үшін осы батырманы басып, ұстап тұрыңыз. Температура немесе ылғалдылық гистограммаларын бейнелеу үшін осы батырманы ауа райы болжамы және қысым режимінде басып, ұстап тұрыңыз.

- D. БАПТАУЛАР БАТЫРМАСЫ (SET)  
Осы батырма орнатылған параметрлерді растау үшін қолданылады. Ағымдағы режимге оралу. Температураны өлшеу бірліктерін (°C/°F) өзгерту үшін осы батырманы басып, ұстап тұрыңыз, бұл жағдайда тиісті режим таңдалуы қажет.
- E. ЖАД БАТЫРМАСЫ (MEM)  
Тіркелген температура, ылғалдылық, ай күнтізбесі мәндерін қарау
- F. ӨЗГЕРІСТЕРДІ ҚАРАУ БАТЫРМАСЫ (HISTORY)  
Соңғы тәулік ішінде теңіз деңгейінде атмосфералық қысым өзгерісін қарау.
- G. АРНАЛАРДЫ АУЫСТЫРЫП ҚОСУ БАТЫРМАСЫ (CHANNEL)  
Дистанциялық датчиктерден келіп түсетін деректерді қабылдау арналарын ауыстырып қосу.  
Әр түрлі арналардан температура мен ылғалдылық деректерін циклды бейнелеу үшін осы батырманы (↻) пиктограмма пайда болғанға дейін басып, ұстап тұрыңыз.
- H. “-” БАТЫРМАСЫ  
Құрылғы режимдерін сағат тілі бағытында ауыстырып қосады. Енгізілетін параметр мәнін азайту, енгізілетін параметрді тез өзгерту үшін осы батырманы басып, ұстап тұрыңыз. Дистанциялық датчиктерден деректерді алуды жылдамдатады.
- I. “+” БАТЫРМАСЫ  
Құрылғы режимдерін сағат тіліне қарсы бағытта ауыстырып қосады. Енгізілетін параметр мәнін ұлғайту, енгізілетін параметрді тез өзгерту үшін осы батырманы басып, ұстап тұрыңыз.
- J. БАТАРЕЯЛАРҒА АРНАЛҒАН БӨЛІМ UM-3 немесе “AA” типіндегі 4 батареяға арналған.
- K. ЖЕЛІЛІК АДАПТЕРДІ ҚОСУҒА АРНАЛҒАН ҰЯШЫҚ  
Желілік адаптерді қосу үшін 7,5В, 200мА.

## температура мен ылғалдылықтың

- Дистанциялық датчигі
- L. Алдыңғы панельдегі СӨУЛЕДИОДТЫ ИНДИКАТОР  
Құрылғы деректерді табыстап жатқан кезде бір рет жыпылықтайды. Батарейаларды айырбастау қажет болған



- жағдайда екі рет жыпылықтайды.
- M. БАТАРЕЯЛАРҒА АРНАЛҒАН БӨЛІМ  
UM-3 немесе "AA" типіндегі 2 батареяға арналған.
- N. ТҮСІРУ БАТЫРМАСЫ (RESET)  
Арна нөмірін ауыстырғаннан кейін датчикті қайта қосу.
- O. ЦЕЛЬСИЙ ЖӘНЕ ФАРЕНГЕЙТ БОЙЫНША ШКАЛАЛАР АРАСЫНДА АУЫСТЫРУ БАТЫРМАСЫ
- P. АРНАЛАРДЫ АУЫСТЫРЫП ҚОСУ (CHANNEL)  
Құрылғыға батареяларды орнатқанға дейін деректерді табыстау арнасын таңдаңыз.
- Q. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚАБЫРҒАҒА БЕКІТУГЕ АРНАЛҒАН САҢЫЛАУ

### ЖҰМЫСТЫ БАСТАМАС БҰРЫН

Құрылғы іркілістерсіз жұмыс істеу үшін:

1. Алдымен батареяларды дистанциялық датчикке салыңыз, ал содан кейін базалық блокка салыңыз.
2. Дистанциялық датчикті деректерді тиімді табыстау радиусы шегінде, сондай-ақ барынша базалық блокка жақын орнатыңыз. Деректер жақсы табысталу үшін базалық блокты және дистанциялық датчикті кедергілер тым аз болатын жерге орнатыңыз. Дистанциялық датчиктің деректерді табыстау радиусы (әдетте 60 метр) бөлме қабырғаларының материалына және олардың санына байланысты екенін естен шығармаңыз. Орнатулардың бірнеше жолын байқап көріңіз. Дистанциялық датчик ауа райы жағдайларының есерінен қорғалғанына қарамастан, оны оған тікелей күн сәулелері, жаңбыр және қар түспейтіндей орнату қажет.

### Дистанциялық датчикке батареяларды салу

1. Батареяларға арналған бөлім қақпағының бұрандаларын шешіп алыңыз.
2. CHANNEL арналарды ауыстырыпқосқыштың көмегімен деректерді табыстау арнасын таңдаңыз.
3. Полярлықты сақтап 2 батарея салыңыз (UM-3 немесе "AA", 1.5 В).
4. Батареяларға арналған бөлімнің қақпағын жабыңыз және бұрандаларды бұрап бекітіңіз.

Желілік адаптерді базалық блокка қосу/ батареяларды базалық блокка орнату

1. Батареяларға арналған бөлімнің астында орналасқан сыртқы қорек көзін қосуға арналған ұяшықты пайдалана отырып, базалық блокка желілік адаптерді 7,5В, 200мА қосыңыз.
- немесе
2. Батареяларға арналған бөлімнің қақпағын ашыңыз.
3. Полярлықты сақтап, 4 батарея (UM-3 немесе "AA", 1.5 В) салыңыз.
4. Батареяларға арналған бөлімнің қақпағын жабыңыз және бұрандаларды бұрап бекітіңіз.

Ескерту:

1. Кез келген жағдайларда сенімді жұмысты қамтамасыз ету үшін қоректі қосқаннан кейін 1 секунд ішінде өздігінен блоктау жүреді. Сондықтан қоректі қосқаннан кейін сенсорлық батырмаларды баспаңыз.
2. Базалық блок сыртқы қорек көзінен жұмыс істеуге арналған, батареялар арқылы жұмыс істеу резервтік вариант болып табылады.

### Батареяларды айырбастау

Температура мен ылғалдылық көрсеткіштерінің жанында батареялардың разрядталғаны туралы сәйкесінше пиктограмма (🔋) пайда болған жағдайда немесе құрылғы дұрыс жұмыс істемегенде, дистанциялық датчиктегі батареяларды айырбастаңыз.

### Жұмысты бастау

**Базалық блоктың дисплейі бірнеше** секторларға бөлінген, олардың әрқайсысында белгілі бір ақпарат бейнеленген. Секторлар арасында ауысу үшін «+» батырмасын (сағат тіліне қарсы ауысу) немесе «-» батырмасын (сағат тілі бағытында ауысу) пайдаланыңыз. «+»/ «-» батырмаларының көмегімен секторды таңдағаннан кейін, таңдалған сектордың пиктограммасы жыпылықтай бастайды. Сезілетін температура индексінің секторын таңдауға болмайды.


### Қысым және ауа райы болжамы режимі

Дисплейдің осы секторында ағымдағы қысым, теңіз деңгейіндегі қысым, ауа райы болжамы және қысымның өзгеру үрдісі бейнеленеді. Осы режимде Сіз статистикалық деректерді қарай аласыз, атап айтқанда: соңғы 24

## ҚАЗАҚ

сағаттағы теңіз деңгейіндегі қысымды, сонымен қатар қысымның/температураның/ылғалдылықтың уақыттық гистограммаларын көре аласыз.

Қысым дюймде рт. ст, гПа/мбарда немесе мм. рт. ст, ал теңіз деңгейінен биіктік футта немесе метрде белгіленуі мүмкін.

- a) Режимді таңдау  
Осы режимді таңдау үшін пиктограмма (  ) жыпылықтағанға дейін базалық блоктағы «+»/ «-» батырмаларын басыңыз.
- b) Құрылғыны бірінші қосқан кезде қысым параметрлерін орнату.  
Базалық блокты желіге қосқан кезде ауа райы болжамы мен қысым режимдерінің барлық функциялары қысым параметрлерін орнатқанға дейін нақты жағдайларды бейнелемейді.
1. Қысымды өлшеу бірлігін таңдау:  
Базалық блокты желіге қосқан кезде «hPa/mBar» қысымды өлшеу бірліктерінің пиктограммасы жыпылықтай бастайды. «+»/ «-» батырмаларының көмегімен қысымды өлшеу бірліктерін таңдаңыз inHg (дюймде рт. ст.), hPa/mBar (гПа/мбар) немесе mmHg (мм. рт. ст). Таңдалған өлшем бірліктерін растау үшін SET батырмасын басыңыз.
  2. Теңіз деңгейінен биіктікті өлшеу бірлігін таңдау:  
«+»/ «-» батырмаларының көмегімен теңіз деңгейінен биіктікті өлшеу бірліктерін таңдаңыз: feet (фут) немесе meter (метр). Таңдалған өлшем бірліктерін растау үшін SET батырмасын басыңыз
  3. Теңіз деңгейінен биіктікті орнату:  
«+»/ «-» батырмаларының көмегімен теңіз деңгейінен биіктік мәнін орнатыңыз. Енгізілетін параметрді тез өзгерту үшін осы батырмаларды басып, ұстап тұрыңыз. Белгіленген мәнді растау үшін SET батырмасын басыңыз.
  4. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап қысым және ауа райы болжамы режиміне оралады.
- c) Теңіз деңгейінен биіктік және қысым мәнін қарау  
Қысым және ауа райы болжамы режимінде базалық блоктағы SET батырмасын әр басқан сайын теңіз деңгейіндегі қысым және осы жердегі қысым, сонымен қатар

осы жердегі теңіз деңгейінен биіктік арасында ауысу жүреді.

- d) Теңіз деңгейінде қысым мәнін орнату.  
1. Қысым және ауа райы болжамы режимінде теңіз деңгейіндегі (sea level) қысым шыққанға дейін SET батырмасын басыңыз.  
2. SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Су деңгейіндегі қысым дисплей жыпылықтай бастайды.  
3. «+»/ «-» батырмаларының көмегімен теңіз деңгейінен биіктік мәнін орнатыңыз. Енгізілетін параметрді тез өзгерту үшін осы батырмаларды басып, ұстап тұрыңыз. Белгіленген қысымды растау үшін SET батырмасын басыңыз.  
4. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап қысым және ауа райы болжамы режиміне оралады.
- e) Теңіз деңгейінен биіктікті және қысымды өлшеу бірліктерін орнату  
1. Қысым және ауа райы болжамы режимінде осы жердегі (local) қысым пиктограммасы шыққанға дейін SET батырмасын басыңыз.  
2. MEM батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Қысымды өлшеу бірліктерінің пиктограммасы жыпылықтай бастайды.  
3. Осы жердегі қысымды өлшеу бірліктерін орнату: «+»/ «-» батырмаларының көмегімен қысымды өлшеу бірліктерін таңдаңыз. Таңдалған өлшем бірліктерін растау үшін MEM батырмасын басыңыз.  
4. Теңіз деңгейінен биіктікті өлшеу бірліктерін орнату: «+»/ «-» батырмаларының көмегімен теңіз деңгейінен биіктікті өлшеу бірліктерін таңдаңыз. Белгіленген мәнді растау үшін MEM батырмасын басыңыз.  
5. Теңіз деңгейінде қысымды өлшеу бірліктерін орнату: «+»/ «-» батырмаларының көмегімен теңіз деңгейінде қысымды өлшеу бірліктерін таңдаңыз. Таңдалған өлшем бірліктерін растау үшін MEM батырмасын басыңыз.  
6. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап қысым және ауа райы болжамы режиміне оралады.
- f) Соңғы тәуліктің ішінде теңіз деңгейінде қысым мәнін қарау.  
1. HISTORY батырмасын басып, теңіз деңгейінде қысым мәнін бейнелеу

режиміне ауысыңыз.

- Теңіз деңгейінде қысым бейнеленген кезде соңғы 24 сағаттың ішінде теңіз деңгейінде қысым мәнін қарау үшін HISTORY батырмасын басыңыз.
- Егер 5 секундтың ішінде ешқандай батырмалар басылмаса, аспап қысым және ауа райы болжамы режиміне оралады.

g) Қысым/температура/ылғалдылық гистограммаларын қарау

1-арнадан теңіз деңгейіндегі қысым, температура және ылғалдылықтың уақыттық гистограммаларын бейнелеу үшін гистограмма конфигурациясын беру қажет.

Қысым және ауа райы болжамы режимінде келесі гистограммалар арасында ауысу үшін ALARM/CHART батырмасын басып, ұстап тұрыңыз:

- Теңіз деңгейінде қысым (PRESSURE бейнеленетін болады)
- температура (термометр және CH1 пиктограммалары бейнеленетін болады)
- ылғалдылық (салыстырмалы ылғалдылық RH және CH1 пиктограммалары бейнеленетін болады)

**Символдық ауа райы**

Ауа райы болжамы (1) атмосфералық қысым өзгерісінің динамикасы бойынша құрылады.

Жиналған деректердің негізінде метеостанция алдағы 12-24 сағатқа ауа райын болжай алады.

Дисплей символы								
Ауа-райы болжамы	күн ашық	көшпелі бұлт	бұлтты	аздаған жаңбыр	жауын-шашынды	аздаған қар	қар жауады	дауыл соғуы мүмкін

**Ескерту:**

- Көрсеткіштердің дәлдігі: 70%; ауа райының мардымсыз өзгеруіне (көшпелі бұлттан бұлтты болуына) қарағанда қатты өзгеруі дәлірек болжланады (мысалы: ашық күннен жаңбырға).
- Метеостанция ықтимал ауа райын болжайды, сондықтан символдар ағымдағы ауа-райына сәйкес келмеуі мүмкін. Ауа райы: түнде КҮН АШЫҚ – ашық аспанды білдіреді. Қысым күрт төмендеп кеткен жағдайда метеостанция дауыл соғу қаупі туралы ескертуі мүмкін. Сіз дауыл соғу қаупі туралы функцияны қолмен қосып, өшіре аласыз. Қысым және ауа райы болжамы режимінде ALARM/CHART батырмасын басыңыз. Содан кейін дауыл соғу қаупі туралы функцияны қосу/өшіру үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз. 5 секундтан кейін қысымды бейнелеу режиміне оралады.

**Атмосфералық қысым өзгеруінің тенденциясы**

Ауа райы болжамы секторындағы стрелка түріндегі атмосфералық қысым өзгеруінің индикаторы (TREND) атмосфералық қысым өзгерісін бейнелейді (көтеріледі, тұрақты, түседі).

Стрелка			
Атмосфералық қысымның өзгеруі	көтеріледі	тұрақты	түседі

**температура МЕН ЫЛҒАЛДЫЛЫҚ РЕЖИМІ**

Базалық блок үш дистанциялық датчиктен деректер сигналын қабылдауға қабілетті, өйткені олардың әрқайсысы температура мен ылғалдылықтың деректерін табыстау үшін тиісті арнаға ие. Температураның өлшем бірліктері Цельсий немесе Фаренгейт градустары болуы мүмкін. Температура мен ылғалдылық деректерінің жанында дистанциялық датчиктен келіп түскен қысым өзгерісінің үрдісі бейнеленеді, оның өзгерісі стрелка түрінде (TREND) көрсетіледі (көтеріледі, тұрақты, түседі).

Бөлме ішіндегі температура мен ылғалдылық деректері жайлылық деңгейін бағалау үшін

## ҚАЗАҚ

қолданылады, ол үш пиктограмманың бірін бейнелеу арқылы ұсынылған: wet (ылғал), comfort (жайлы), dry (құрғақ).

Базалық блок әрбір арна үшін температуралық диапазонның шектен тыс шыққаны туралы дыбыстық ескертуге ие. Осы функцияны алдын ала орнатылған диапазон шегінен шыққан кезде базалық блок температуралық диапазон шегінен шығуы туралы дыбыстық ескерту беруге бағдарламалауға болады.

Ескерту: Температуралық диапазон шегінен шығуы туралы дыбыстық ескерту орнатылған шекті мән жанында аз ғана флуктуациялар кезінде үнемі қосыла бермеу үшін гистерезистің 0,5°C мәніне ие. Бұл дыбыстық сигналды өшіру үшін температура шекті орнатылған мәнге дейін азаюы/көтерілуі қажет және оған гистерезис қосылады.

- a) Температура және ылғалдылық режимін таңдау

Осы режимді таңдау үшін пиктограмма



жыпылықтағанға дейін «+»/«-» батырмаларын басыңыз.

- b) Әрбір арна үшін температура мен ылғалдылық деректерін қарау

Деректерді үнемі (циклды) бейнелеу үшін: Температура және ылғалдылық режимінде CHANNEL батырмасын әр басқан сайын деректер бейнесі арналар арасында ауысады. Деректерді циклды бейнелеу үшін:

Бірнеше арналар арасында автоматты ауысу үшін (↻) пиктограмма пайда болғанға дейін CHANNEL батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Бұл жағдайда арналар циклды ауысатын болады және әрбір бапталған арнаның деректері 5 секундтай бейнеленетін болады.

- c) Температураны өлшеу бірліктерін таңдау (°C немесе °F)  
Температура және ылғалдылық режимінде °C немесе °F таңдау үшін SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
- d) Температуралық диапазон шегінен шығуы туралы дыбыстық ескертуді қосу/өшіру.
1. Температура және ылғалдылық режимінде ALARM/CHART батырмасын әр басқан




сайын келесілер арасында ауысу жүреді:

- тиісті арнаның ағымдағы температурасы
  - жоғарғы температуралық шек (егер өшірулі болса, OFF бейнеленеді): пиктограмма ▲ шығады
  - төменгі температуралық шек (егер өшірулі болса, OFF бейнеленеді): пиктограмма ▼ шығады
2. Жоғарыда бейнеленген температуралық шектерді бейнеленген кезде, «+»/«-» батырмаларын басу тиісті температуралық шектің қосылуына/өшуіне алып келеді.
- e) Температуралық шектерді орнату
1. Температура және ылғалдылық режимінде параметрлерін орнатқыңыз келетін дыбыстық ескертуді қосу үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
2. Сәйкесінше ▲ немесе ▼ пиктограммасы кезінде температуралық шек мәні жыпылықтағанға дейін ALARM/CHART батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
3. Шекті температуралық мәндерді орнату. «+»/«-» батырмаларының көмегімен шекті температура мәнін орнатыңыз. Енгізілетін параметрді тез өзгерту үшін осы батырмаларды басып, ұстап тұрыңыз. Белгіленген мәнді растау үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
4. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап температуралық диапазон шегінен шығу туралы дыбыстық ескертуді таңдау режиміне оралады.
- f) Температураның шекті мәндері орнатылғаннан кейін дыбыстық ескертуді өшіру.  
Дыбыстық ескертуді өшіру үшін: дыбыстық ескертуді өшіру үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
- g) Арнадағы температура мен ылғалдылықтың ең төменгі/ең жоғарғы мәнін қарау  
Температура және ылғалдылық режимінде MEM батырмасын әр басқан сайын келесі параметрлер арасында ауысу жүреді:
- Дистанциялық датчиктегі ағымдағы температура және ылғалдылық
  - Дистанциялық датчиктегі ең төменгі температура және ылғалдылық
  - Дистанциялық датчиктегі ең жоғарғы температура және ылғалдылық

- h) Температура мен ылғалдылықтың ең төменгі/ең жоғарғы мәндерін нөлге түсіру  
Температура және ылғалдылық режимінде барлық арналардың жадын тазалау үшін MEM батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
- i) Дистанциялық датчиктен деректерді алу мәртебесі

Пиктограмма  дистанциялық датчиктен деректерді алу жағдайын бейнелейді.

**Дисплей символдары:**

Базалық блок деректер сигналын іздеу режимінде тұр	
Температура деректері тіркелген	
Дистанциялық датчиктен температура деректері туралы сигнал алынбады	

- j) Барлық дистанциялық датчиктерден сигналдарды іздеу үшін базалық блокты іске қосу.  
Барлық дистанциялық датчиктерден сигналдарды қабылдау үшін базалық блокты қолмен қосуға болады. Сигналды іздеу үшін «-» батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
- k) Деректер сигналының болмауы  
Егер дистанциялық датчиктің көрсеткіштері болмаса, онда дистанциялық датчиктен деректер сигналын іздеуді бастау үшін «-» батырмасын екі секунд бойы басып, ұстап тұрыңыз. Егер деректер сигналын іздеу нәтиже бермесе, келесілерді тексеріңіз:
1. Дистанциялық датчик әрекет ету радиусында екенін. Қажет болған жағдайда базалық блок және дистанциялық датчик арасындағы қашықтықты қысқартыңыз.
  2. Дистанциялық температура датчигінің батареяларын ауыстырыңыз.  
Ескерту: дистанциялық датчик Цельсий шкаласы бойынша 0° төмен температурада жұмыс істеп жатқан кезде оның батареяларының кернеуі төмендеп кетуі мүмкін, бұл оның табыстағышының әрекет ету радиусын қысқартады.

- l) Кедергілердің әсері  
Үй құрылғылары (есік қоңырауы, сигнализация және т.б.) базалық блоктың дистанциялық датчиктен деректер сигналын қабылдау кезінде кедергілер тудыруы мүмкін. Бұл қалыпты нәрсе және құрылғының жалпы жұмысына әсер етпейді. Деректер сигналын табыстау және қабылдау уақытша кедергілер жоғалып кеткеннен кейін бірден қалпына келеді.

**КҮННІҢ ШЫҒУ ЖӘНЕ БАТУ РЕЖИМІ**

Базалық блок пайдаланушымен орнатылатын жергілікті аймақ туралы деректерге сәйкес күннің шығу/бату уақытын есептейді. Оған бойлық, ендік, сағаттық белдеу және DST (Daylight Saving Time – белдеулік уақытпен салыстырғанда 1 немесе одан көп сағат алдыға есептелетін жазғы уақыт) кіреді. Сіз географиялық деректері белгіленген қаланың тиісті кодын таңдай аласыз. Егер Сіздің қалаңыз тізімде болмаса, Сіз өзіңіздің жеріңіздің географиялық деректерін өз бетіңізше енгізе аласыз және қала коды ретінде «USR» (пайдаланушымен орнатылады) енгізесіз. Сондай-ақ әр түрлі апта күндері үшін күннің шығу/бату уақытын қарастыруға мүмкіндік беретін функция бар.

- a) Шығу/бату режимін таңдау  
Осы режимге өту үшін дисплейдің сол жақ төменгі жағындағы шығу  және бату  пиктограммалары жыпылықтағанға дейін «+»/«-» батырмаларын басыңыз.
- b) Жергілікті жер туралы деректерді енгізу
- Шығу/бату режимінде жергілікті жер туралы деректерді енгізу үшін SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
  - Сағат және оятқыш сағат секторында қала коды жыпылықтай бастайды. «+»/«-» батырмаларының көмегімен өзіңіздің қалаңызды таңдаңыз, бұл ретте оның бойлығы және ендігі бейнеленеді. Қосымшада қала кодтарының тізімі берілген. Егер Сіздің қалаңыз тізімде болмаса, Сіз оның координаттарын өзіңіз енгізе аласыз және қала коды ретінде «USR» (пайдаланушымен орнатылады) енгізесіз. Енгізілген деректерді растау үшін SET батырмасын басыңыз.
  - Егер қала коды ретінде «USR»

## ҚАЗАҚ

таңдалса, Сіз өзіңіздің географиялық координаттарыңызды енгізуіңіз қажет.

Ендік градусын енгізу: «+»/ «-»

батырмаларының көмегімен қажетті мәнді орнатыңыз. Енгізілген деректерді растау үшін SET батырмасын басыңыз.

Ендік минутын, бойлық градусын, бойлық минутын, сағаттық белдеуді және DST жазғы уақытын енгізу үшін жоғарыда сипатталған процедураны қайталаңыз.

- Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап шығу/бату режиміне оралады.  
Ескерту: Ағымдағы уақытты және оятқыш сағатты бейнелеу режиміне оралу үшін кез келген уақытта SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Барлық баптаулар өшеді.

- c) Жергілікті жер туралы деректерді қарау Шығу/бату режимінде SET батырмасын әр басқан сайын келесі параметрлер арасында ауысу жүреді:

- Ағымдағы уақыт және шығу/бату уақыты
- Күнтізбе және шығу/бату уақыты
- Күнтізбе және ендік/бойлық

- d) Әр түрлі күндер үшін шығу/бату уақытын қарау

1. Шығу/бату режимінде MEM батырмасын басыңыз.
2. Күн жыпылықтай бастайды. «+»/ «-» батырмаларының көмегімен қажетті күнді таңдаңыз, оған арналған шығу/бату уақыты бейнеленеді.
3. Шығу/бату режиміне оралу үшін MEM немесе SET батырмасын басыңыз.

- e) Шығу/бату дисплейін түсіну

Таңертең бейнелетін шығу уақыты түстен кейін/кешке бейнеленетін уақыттан ерекшеленеді:

Сағат 0 бастап сағат 12 дейін	Ағымдағы күн үшін күннің шығу уақыты бейнеленеді
Сағат 12 кейін	Келісі күн үшін күннің шығу уақыты бейнеленеді. Шығу уақытының үстінде «NEXT DAY» пиктограммасы (келесі күн)

## АҒЫМДАҒЫ УАҚЫТ ЖӘНЕ ОЯТҚЫШ САҒАТ РЕЖИМІ

Базалық блок ағымдағы уақытты, күнтізбені немесе UTC (әмбебап координацияланған уақыт) бейнелеуі мүмкін. Базалық блокта үш оятқыш сағат бар.

Бір реттік дыбыстық сигнал: көрсетілген уақытта бір рет

Күнделікті дыбыстық сигнал: күнде дүйсенбіден жұмаға дейін көрсетілген уақытта. Алдын ала орнатылған дыбыстық сигнал: егер арна температурасы 1 төмен немесе 2°C тең болса, күнделікті дыбыстық сигналға дейін белгілі бір уақыт ішінде (15-90 мин).

Жоғарыда көрсетілген сигналдар үшін қайталау функциясы бағдарламаланған болуы мүмкін (0-ден15 минутқа дейін)

- a) Ағымдағы уақыт және оятқыш сағат режимін таңдау

Осы режимге өту үшін пиктограмма (



) жыпылықтағанға дейін «+»/«-»

батырмаларын басыңыз.

- b) Уақытты, күнді және тілді орнату

1. Ағымдағы уақыт және оятқыш сағат режимінде ағымдағы уақытты және күнтізбені орнату үшін SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
2. Апта күні жыпылықтай бастайды. Тілді орнату:  
«+»/ «-» батырмаларының көмегімен апта күнін бейнелеу тілін таңдап алыңыз: ағылшын, неміс, француз, итальян, испан немесе голланд. Таңдалған тілді растау үшін SET батырмасын басыңыз.
3. Қала кодын таңдау:  
«+»/ «-» батырмаларының көмегімен қала кодын таңдаңыз. Қосымшада қала кодтарының тізімі берілген. Таңдалған кодты растау үшін SET батырмасын басыңыз.
4. Ендік градустарын (°) орнату (егер қала коды ретінде «USR» таңдалса):  
«+»/ «-» батырмаларының көмегімен қажетті мәнді орнатыңыз. Таңдалған мәнді растау үшін SET батырмасын басыңыз. Ендік минуттары, бойлық градустары және бойлық минуттары үшін жоғарыда сипатталған процедураны қайталаңыз.
5. Сағаттық белдеуді орнату (егер қала коды

ретінде «USR» таңдалса):

«+»/ «-» батырмаларының көмегімен 30 минут аралықпен сағаттық белдеуді орнатыңыз. Таңдалған мәнді растау үшін SET батырмасын басыңыз.

6. DST жазғы уақытты орнату (егер қала коды ретінде «USR» таңдалса не болмаса қала DST аймағында орналасса). «+»/ «-» батырмаларының көмегімен DST функциясын қосыңыз/өшіріңіз. Таңдалған мәнді растау үшін SET батырмасын басыңыз.
7. Жылды, айды, күнтізбені бейнелеу форматын (күн, ай немесе ай/күн), уақытты бейнелеу форматын (12/24 сағаттық күн), жергілікті уақытты: сағат пен минутты орнату үшін жоғарыда сипатталған операцияларды қайталаңыз.
8. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап ағымдағы уақытты және оятқыш сағатты бейнелеу режиміне оралады.

Ескерту: Ағымдағы уақытты және оятқыш сағатты бейнелеу режиміне оралу үшін кез келген уақытта SET батырмасын басып, ұстап тұрыңыз. Барлық баптаулар өшеді.

- c) Ағымдағы уақыт/күнтізбе режимінде әр түрлі деректерді бейнелеу арасында ауысу Ағымдағы уақыт/күнтізбе режимінде SET батырмасын әр басқан сайын келесі параметрлер арасында ауысу жүреді:
  - Сағат: минуттар: апта күні,
  - Сағат: минуттар: қала,
  - Сағат: минуттар: секундтар,
  - Ай: күн: жыл (немесе күн: ай: жыл, баптауларға байланысты),
  - Сағат: UTC үшін минуттар (Әмбебап координацияланған уақыт).
- d) Оятқыш сағаттың дыбыстық сигналдарын қосу/өшіру
  1. Ағымдағы уақыт/күнтізбе режимінде ALARM/CHART батырмасын әр басқан сайын келесі параметрлер арасында ауысу жүреді:
    - күнделікті дыбыстық сигналдың уақыты (егер өшірулі болса, OFF бейнеленеді),
    - бір реттік дыбыстық сигналдың уақыты (егер өшірулі болса, OFF бейнеленеді),
    - алдын ала орнатылған дыбыстық сигналдың уақыты (егер өшірулі болса, OFF бейнеленеді).

2. Жоғарыда айтылған оятқыш сағаттарды бейнелеу кезінде «+»/«-» батырмаларын басу, сәйкесінше оятқыш сағаттың қосылуына/өшуіне алып келеді.

Ескерту: Оятқыш сағатты таңдау режимінде кәдімгі ағымдағы уақыт/оятқыш сағат режиміне оралу үшін кез келген уақытта SET батырмасын басыңыз.

- e) Оятқыш сағаттың дыбыстық сигналдарын орнату
  1. Ағымдағы уақыт/оятқыш сағат режимінде параметрлерін орнатқыңыз келетін оятқыш сағатты таңдау үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
  2. Оятқыш сағаттың сағатты орнату сандары жыпылықтағанға дейін ALARM/CHART батырмасын басып, ұстап тұрыңыз.
  3. Оятқыш сағатты орнату: «+»/ «-» батырмаларының көмегімен оятқыш сағаттың сағатын орнатыңыз. Белгіленген мәнді растау үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
  4. Оятқыш сағаттың минуттарын орнату: «+»/ «-» батырмаларының көмегімен оятқыш сағаттың минуттарын орнатыңыз. Белгіленген мәнді растау үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
  5. Оятқыш сағаттың сигналды қайталау уақытын орнату (барлық үш оятқыш сағат бір уақытта қайталанады): «+»/ «-» батырмаларының көмегімен оятқыш сағатты қайталау уақытын орнатыңыз. Белгіленген қайталау уақытын растау үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.
  6. Енгізуді аяқтағаннан кейін аспап оятқыш сағатты таңдау режиміне оралады. Ескерту: Егер күнделікті немесе бір реттік оятқыш сағат қосылмаса, алдын ала орнатылған оятқыш сағат қосылмайды.
  - f) Оятқыш сағат қосылу болған кезде оятқыш сағатты қайталау функциясын қосу/өшіру Оятқыш сағаттың сигналын қайталау үшін SNOOZE батырмасын басыңыз.

Ескерту: Егер оятқыш сағатты 2 минуттан кейін өшірмесеңіз, онда ол үш рет қайталау режиміне автоматты түрде өтеді.

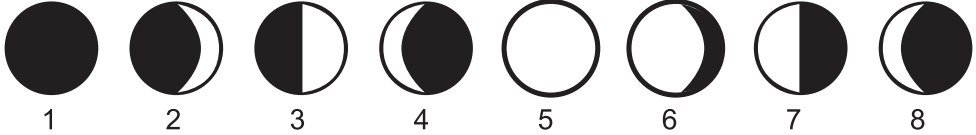
Оятқыш сағаттарды өшіру үшін ALARM/CHART батырмасын басыңыз.



## ҚАЗАҚ

Ескерту: ALARM/CHART батырмасын басқанда күнделікті оятқыш сағат ағымдағы күн үшін ғана өшеді. Келесі күні оятқыш сағат қайтадан қосылады.

г) Ай фазаларын түсіну



- 1 – жаңа Ай
- 2 – өсіп жатқан Ай
- 3 – бірінші ширек
- 4 – енді туған Ай
- 5 – толық Ай
- 6 – кетіп бара жатқан Ай
- 7 – соңғы ширек
- 8 – ескі Ай

### Сезілетін температура индексі (heat index) (3)

Санаты	Сезілетін температура индексі, °F	Деңгей
Қалыпты	80	
Сақ болыңыз	80-89,9	
Аса сақ болыңыз	90-104,9	
Қауіпті	105-129,9	
Өте қауіпті	129	

### САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Аспаппен жұмыс істеуді бастамас бұрын, пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығыңыз.
2. Құрылғыны суға батырмаңыз.
3. Құрылғыны абразивті құралдармен және құрылғы корпусының және оның ішкі бөліктерінің зақымдануына алып келетін заттармен тазаламаңыз.
4. Құрылғыны қатты физикалық әсерлерге, соққыларға ұшыратпаңыз (шаң мен ылғалдылық та кері әсер етуі мүмкін), бұл жағдайлар ақаулықтың пайда болуына алып келеді және салдарында, құрылғының қызмет мерзімі азаяды, батареялар зақымданады және корпус бөлшектері деформацияланады.
5. Құрылғыны бөлшектемеңіз, бұл кепілдік мерзімінің тоқтауына алып келеді. Құрылғының ішінде пайдаланушының назарын аударуды талап ететін бөлшектер жоқ.



6. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілгендей тек жаңа батареяларды ғана қолданыңыз. Жаңа және ескі батареяларды қатар салмаңыз.

**ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ**

Температураны өлшеу	
Базалық блок	
Жұмыс диапазоны	-5,0-ден +50,0°C дейін (23,0-тен 122,0°F дейін)
Дәлдігі	0,1°C (0,2°F)
Дистанциялық датчик	
Жұмыс диапазоны	-25°C-ден +60°C-ге дейін (сымды сенсорды бөлменің сыртынан орнатқан кезде) (-13,0-тен 140,0°F дейін)
Дәлдігі	0,1°C (0,2°F)
Салыстырмалы ылғалдылықты өлшеу	
Базалық блок	
Жұмыс диапазоны	25%-тен 95% дейін
Дәлдігі	1%
Дистанциялық датчик	
Жұмыс диапазоны	25%-тен 95% дейін
Дәлдігі	1%
Дистанциялық датчиктен деректерді табыстау	
Жиілік	433 МГц
Қосылатын датчиктердің саны	максимум 3
Өрекет ету радиусы	макс. 60 м
Өрбір	43-47 секунд
Қысымды өлшеу	
Жұмыс диапазоны	750-ден 1100гПаPa/мбар, 25°C кезінде (22,15-тен 32, 49 дюйм рт.ст. дейін)
Өрбір	20 минут
Күнтізбе	
Уақытты бейнелеу форматы:	12- немесе 24-сағаттық күн, сағ:мин
Күн форматы:	Күн-ай; ай-күн
Апта күні 6 тілде	Ағылш, нем, фр, ит, исп, гол
Дыбыстық сигнал:	2-минуттық, сигналды біртіндеп көтеру және қайталау функциясымен
	Мұз қату туралы ескерту
	Температуралық диапазонның шектен шығатыны туралы ескерту
	Ауа райы жағдайларының нашарлауы (дауыл соғатыны туралы ескерту)
Қорек	
Базалық блок	Қорек көзі 7,5В, 200мА
Дистанциялық датчик	UM-3 немесе "AA", 1.5 В типіндегі 4 батарея
Салмағы	UM-3 немесе "AA", 1.5 В типіндегі 2 батарея
Базалық блок	459 г (батареяларсыз)
Дистанциялық датчик	62 г (батареяларсыз)
Өлшемдері	
Базалық блок	218(Ұ) x 122(Б) x 30(Е)
Дистанциялық датчик	55.5(Ұ) x 101(Б) x 24(Е)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- 0°C-ден төменгі температурада қашықтық датчикті бөлменің сыртына орнатуға болмайды. Бұл қорек элементтерінің қызмет ету мерзімінің қысқаруына, деректерді жіберудің тиімді

## ҚАЗАҚ

қашықтығының азаюына және LCD дисплейдің көрсеткішінің бұзылуына (егер ол датчикте бар болса) әкеп соғуы мүмкін. Бұл жағдайда қашықтық датчикті бөлменің ішіне, ал оның сымды сенсорын сыртқа орнату керек.

- Басып шығару процесіндегі шектеулерге байланысты осы нұсқаулықта көрсетілген дисплей нақты дисплейден ерекшеленуі мүмкін.
- Осы нұсқаулықтың мазмұны өндірушінің тиісті рұқсатынсыз қайта басып шығарылмайды.

### Қосымша

#### Қалалардың коды

АҚШ және Канада қалалары	Код	Сағаттық белдеудің жылжуы	DST
Қала			SU
Атланта, Джорджия шт.	ATL	-5	SU
Остин, Техас шт.	AUS	-6	SU
Балтимор, Мэриленд шт.	BWI	-5	SU
Бирмингем, Алабама шт.	BHM	-6	SU
Бостон, Массачусетс шт.	BOS	-5	SU
Калгари, Канада шт.	YYC	-7	SU
Чикаго, Иллинойс шт.	CGX	-6	SU
Цинциннати, Огайо шт.	CVG	-5	SU
Кливленд, Огайо шт.	CLE	-5	SU
Колумбус, Огайо шт.	CMH	-5	SU
Даллас, Техас шт.	DAL	-6	SU
Денвер, Колорадо шт.	DEN	-7	SU
Детройт, Мичиган шт.	DTW	-5	SU
Эль-Пасо, Техас шт.	ELP	-7	SU
Хьюстон, Техас шт.	HOU	-6	SU
Индианаполис, Индиана шт.	IND	-5	NO
Джэксонвилл, Флорида шт.	JAX	-5	SU
Лас Вегас, Невада шт.	LAS	-8	SU
Лос-Анджелес, Калифорния шт.	LAX	-8	SU
Мемфис, Теннесси шт.	MEM	-6	SU
Майами, Флорида шт.	MIA	-5	SU
Милуоки, Висконсин шт.	MKE	-6	SU
Миннеаполис, Миннесота шт.	MSP	-6	SU
Монреаль, Квебек, Канада	YMX	-5	SU

Нашвилл, Теннесси шт.	BNA	-6	SU
Новый Орлеан, Луизиана шт.	MSY	-6	SU
Нью-Йорк, Нью-Йорк шт.	NYC	-5	SU
Оклахома-Сити, Оклахома шт.	OKC	-6	SU
Омаха, Небраска шт.	OMA	-6	SU
Оттава, Онтарио, Канада	YOW	-5	SU
Филадельфия, Пенсильвания шт.	PHL	-5	SU
Феникс, Аризона шт.	PHX	-7	NO
Питсбург, Пенсильвания шт.	PIT	-5	SU
Портленд, Орегон шт.	PDX	-8	SU
Сан-Антонио, Техас шт.	SAT	-6	SU
Сан-Диего, Калифорния шт.	SAN	-8	SU
Сан-Франциско, Калифорния шт.	SFO	-8	SU
Сан-Хосе, Калифорния шт.	SJC	-8	SU
Сан-Хуан, Пуэрто-Рико шт.	SJU		SU
Сизтл, Вашингтон шт.	SEA	-8	SU
Сент-Луис, Миссури шт.	STL	-6	SU
Тампа, Флорида шт.	TPA	-5	SU
Торонто, Онтарио, Канада	YTZ	-5	SU
Ванкувер, Британдық Колумбия, Канада	YVR	-8	SU
Вашингтон, Колумбия Оқругы	DCA	-5	SU
Ванкувер, Канада	VAC	-8	SU
Басқа қалалар	Код		
Қала		Сағаттық белдеу	DST
Аддис-Абеба, Эфиопия	ADD	3	NO
Аделаида, Австралия	ADL	9.5	SA
Алжир, Алжир	ALG	1	NO
Амстердам, Нидерландтар	AMS	1	SE
Анкара, Туркия	AKR	2	SE
Асунсьон, Парагвай	ASU	-3	sp
Афины, Греция	ATH	2	SE
Бангкок, Таиланд	BKK	7	NO
Барселона, Испания	BCN	1	SE
Пекин, Қытай	BEJ	8	NO
Белград, Югославия	BEG	1	SE
Берлин, Германия	BER	1	SE
Бирмингем, Англия	BHX	0	SE
Богота, Колумбия	BOG	-5	NO

Бордо, Франция	BOD	1	SE
Бремен, Германия	BRE	1	SE
Брисбен, Австралия	BNE	10	NO
Брюссель, Бельгия	BRU	1	SE
Бухарест, Румыния	BBU	2	SE
Будапешт, Венгрия	BUD	1	SE
Буэнос-Айрес, Аргентина	BUA	-3	NO
Каир, Египет	CAI	2	sg
Калькутта, Үндістан	CCU	5.5	NO
Кейптаун, ЮАР	CPT	2	NO
Каракас, Венесуэла	CCS	-4	NO
Чиуауа, Мексика	CUU	-6	SU
Копенгаген, Дания	CPH	1	SE
Кордова, Аргентина	COR	-3	NO
Дакар, Сенегал	DKR	0	NO
Дублин, Ирландия	DUB	0	SE
Дурбан, ОАР	DUR	2	NO
Франкфурт, Германия	FRA	1	SE
Глазго, Шотландия	GLA	0	SE
Гватемала, Гватемала	GUA	-6	NO
Гамбург, Германия	HAM	1	SE
Гавана, Куба	HAV	-5	SH
Хельсинки, Финляндия	HEL	2	SE
Гонконг, Қытай	HKG	8	NO
Иркутск, Ресей	IKT	8	SK
Джакарта, Индонезия	JKT	7	NO
Йоханнесбург, ЮАР	JNB	2	NO
Кингстон, Ямайка	KIN	-5	NO
Киншаса, Конго	FIH	1	NO
Куала-Лумпур, Малайзия	KUL	8	NO
Ла-Пас, Боливия	LPB	-4	NO
Лидс, Англия			
Лима, Перу	LIM	-5	NO
Лиссабон, Португалия	LIS	0	SE
Ливерпуль, Англия	LPL	0	SE
Лондон, Англия	LON	0	SE
Лион, Франция	LYO	1	SE
Мадрид, Испания	MAD	1	SE
Манила, Филиппиндер	MNL	8	NO

Марсель, Франция	MRS	1	SE
Мельбурн, Австралия	MEL	10	SA
Мехико, Мексика	MEX	-6	SU
Милан, Италия	MIL	1	SE
Монтевидео, Уругвай	MVD	-3	SM
Мәскеу, Ресей	MOW	3	SK
Мюнхен, Германия	MUC	1	SE
Найроби, Кения	NBO	3	NO
Нанкин, Қытай	NKG	8	NO
Неаполь, Италия	NAP	1	SE
Нью Дели, Үндістан	DEL	5.5	NO
Одесса, Украина	ODS	2	SE
Осака, Жапония	KIX	9	NO
Осло, Норвегия	OSL	1	SE
Панама, Панама	PTY	-5	NO
Париж, Франция	PAR	1	SE
Перт, Австралия	PER	8	NO
Прага, Чехия	PRG	1	SE
Рангун, Мьянма	RGN	6.5	NO
Рейкьявик, Исландия	RKV	0	NO
Рио де Жанейро, Бразилия	RIO	-3	sb
Рим, Италия	ROM	1	SE
Сан-Сальвадор, Сальвадор	SSA	-3	NO
Сантьяго, Чили	SCL	-4	sc
Сан-Пауло, Бразилия	SPL	-3	sb
Шанхай, Қытай	SHA	8	NO
Сингапур, Сингапур	SIN	8	NO
София, Болгария	SOF	2	SE
Стокгольм, Швеция	ARN	1	SE
Сидней, Австралия	SYD	10	SA
Токио, Жапония	TKO	9	NO
Триполи, Ливан	TRP	2	NO
Вена, Австрия	VIE	1	SE
Варшава, Польша	WAW	1	SE
Цюрих, Швейцария	ZRH	1	SE

**DST белгісі**

SA = Australian DST. (Австралияның DST)

SB = South Brazilian DST. (Оңтүстік

Бразилияның DST, қолмен өзгертіледі)

SC = Chile DST (Чилидің DST)

SE = Standard European DST. (Стандартты

## ҚАЗАҚ

еуропалық DST)

SG = Egypt DST (Египеттің DST)

SH = Havana, Cuba DST (Гавананың, Куба, DST)

SI = Iraq and Syria DST (Ирак пен Сирияның DST)

SK = Irkutsk & Moscow DST (Иркутск мен Мәскеудің DST)

SM = Montevideo, Uruguay DST (Монтевидеоның, Уругвай, DST)

SN = Namibia DST (Намибияның DST)

SP = Paraguay DST (Парагвайдың DST)

SQ = Iran DST maybe changed annually. (Иранның DST, қолмен өзгертуге болады)

ST = Tasmania DST (Тасманияның DST)

SU = Standard American DST. (Стандартты американдық DST)

SZ = New Zealand DST (Жаңа Зеландияның DST)

NO DST = no = Places that do not observe DST (DST қолданылмайтын жерлер)

ON = Always add 1 hour with local standard time (Өрқашан жергілікті стандартты уақытқа 1 сағат қосыңыз)

Өндіруші алдын ала ескертпестен аспаптың дизайнын және техникалық сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

**Аспаптың қызмет мерзімі 3 жылдан кем емес**

### Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



Бұл тауар EMC – жағдайларға сәйкес келеді негізгі Міндеттемелер  
89/336/ЕЕС Дерективаның ережелеріне енгізілген Төменгі  
Ережелердің Реттелуі (73/23 ЕЕС)

**Симсиз метеостанция VT-6400**

Ушбу жиҳоз билан бирга ички барометр қўйилган асосий блок (метеостанция), ҳарорат ва намлик даражасини олисдан ўлчовчи бир дона ўлчовчи ва ток кучини мослаш жиҳози (адаптер) қўшиб берилади. Асосий блок турли жойларга ўрнатилган уч дона масофадаги ҳарорат ва намлик даражаларини ўлчаш датчиклари билан боғланиб туриш имкониятига эга. Масофадаги датчик маълумотни 433МГц частотасида узатиб туради. Симсиз метеостанция ҳарорат ва намлик даражасининг энг юқори ва энг паст кўрсаткичларини хотирасида сақлаб қолади, ушбу кўрсаткичларнинг мақбуллик даражасини баҳолайди.

Метеостанция кейинги 12-24 соат ичида об-ҳаво қандай бўлишини тасвирлар ёрдамида кўрсатади, хона ичидаги ҳарорат ва намлик даражаси қандайлиги кўрсатади ёки ушбу маълумотни масофадаги датчикдан олади, вақтни, календар, қуёш чиқиши ва ботиши вақтини кўрсатади.

Асосий блокка бир мартага ёки ҳар куни бир вақтга қўйиш мумкин бўлган қўнғироқли соат ўрнатилган бўлиб соат қўнғироғини қайта чалинадиган қилиб белгилаш мумкин. Шунингдек, белгиланган ҳарорат даражасидан ошиб кетганда ҳам жиҳоз қўнғироқ чалиб огоҳлантиради.

**ТАВСИФИ  
АСОСИЙ БЛОК**

- A. СУЮҚ КРИСТАЛЛ ЭКРАНЛИ ДИСПЛЕЙ  
Суюқ кристалл экранли дисплейда бўладиган ҳавонинг белгилари (1), хона ичидаги ёки масофадаги датчик (2) ҳарорат ва намлик даражаси, қизиш даражаси (heat index) (3), жорий вақт (4), қуёш чиқиши ва ботиши вақти (5) ва ҳаво босими (6) кўрсатиб турилади.
- B. ҚЎНҒИРОҚНИ ҚАЙТАРИШ/ЁРИТГИЧНИ ЁҚИШ ТУГМАСИ (SNOOZE/LIGHT)  
Ушбу тугма билан қўнғироқ чалинишини қайтариш ва суюқ кристалл экран ёриткичини ишлатиш мумкин.
- C. ҚЎНҒИРОҚ ЧАЛИНИШИ/ДИАГРАММА ТУГМАСИ (ALARM/Chart)  
Ушбу тугма билан соат қўнғироғи чалинадиган вақтни қўйиш ва ҳарорат даражаси чегарасини белгилаш мумкин бўлади.  
Қўнғироқ чалинадиган вақтни белгилаш/

чалинаётган қўнғироқни ўчириш учун ушбу тугмани босиб ушлаб турунг.

Ҳарорат ва намлик даражаси кўрсаткичлари чиқиши учун об-ҳаво маълумоти ва ҳаво босими режимида ушбу тугмани босиб ушлаб туриш керак бўлади.

- D. БЕЛГИЛАШ ТУГМАСИ (SET)  
Ушбу тугма белгиланган кўрсаткичларни тасдиқлаш лозим бўлганда босилади. Жорий режимга қайтиш  
Ҳарорат Целсий ёки Фаренгейтда - °C/°F ўлчанишини танлаш учун ушбу тугмани босиб ушлаб турунг ва ушбу ҳолда тегишли режим танланган бўлиши керак.
- E. ХОТИРА ТУГМАСИ (MEM)  
Ҳарорат, намлик даражаси ва ой календарининг белгиланган кўрсаткичларини кўриб чиқиш тугмаси
- F. ЎЗГАРИШЛАРНИ КЎРИБ ЧИҚИШ ТУГМАСИ (HISTORY)  
Сўнги кеча кундузда денгиз сатҳига нисбатан ҳаво босими қандай ўзгарганлигини кўриб чиқиш тугмаси
- G. КАНАЛЛАРНИ ЎЗГАРТИРИШ ТУГМАСИ (CHANNEL)  
Масофадаги датчиклардан маълумот олиш каналини ўзгартириш тугмаси  
Турли каналлардан келаётган ҳарорат ва намлик даражаси ҳақидаги маълумот ўрин алмашиб кўриниши учун (↻) аломати пайдо бўлгунга қадар ушбу тугмани босиб ушлаб турунг.
- H. “-” ТУГМАСИ  
Жиҳоз ишлаш режимини соат мили айланиши томонга ўзгартириш тугмаси  
Кирилган кўрсаткич миқдорини камайтириш. Киритилаётган кўрсаткични тез ўзгартириш учун ушбу тугмани босиб ушлаб турунг.  
Масофадаги датчиклардан олинган маълумотни акс эттиради.
- I. “+” тугмаси  
Жиҳоз ишлаш режимини соат мили айланишига тескари томонга ўзгартириш тугмаси  
Кирилган кўрсаткич миқдорини кўпайтириш. Киритилаётган кўрсаткични тез ўзгартириш учун ушбу тугмани босиб ушлаб турунг.
- J. БАТАРЕЯ СОЛИНАДИГАН БЎЛМА  
UM-3 ёки “AA” туридаги 4 дона батарея солинади.

- K. Электр адаптери уланиш ўрни  
7,5В, 200мА электр адаптери уланиш жойи

## МАСОФДАГИ ҲАРОРАТ ВА НАМЛИК ДАРАЖАСИНИ УЗАТИШ ДАТЧИГИ

- L. Олд панелдаги ЧИРОҚ ДИОДЛИ ИНДИКАТОР

Жиҳоз маълумот узатаётган вақтда бир марта ўчиб ёнади.

Батареяларни алмаштириш лозим бўлганда икки марта ўчиб ёнади.

- M. БАТАРЕЯ ҚЎЙИЛАДИГАН БЎЛМА UM-3 ёки "AA" туридаги 2 дона батерея қўйилади.

- N. Қайта ишлатиш тугмаси (RESET)  
Канал рақами ўзгартирилгандан сўнг датчикни қайта ишлатиш тугмаси.

- O. ҲАРОРАТНИ ЦЕЛСИЙ ЁКИ ФАРЕНГЕЙТДА КЎРСАТИШ ТУГМАСИ  
P. КАНАЛНИ ЎЗГАРТИРИШ ТУГМАСИ (CHANNEL)

Жиҳозга батарея қўйишдан олдин маълумот узатиш каналини танланг.

- Q. ЖИҲОЗНИ ДЕВОРГА МАҲҚАМЛАШ ЖОЙИ

## ИШЛАТИШДАН ОЛДИН БИЛИШ ЛОЗИМ БЎЛГАН ҚОИДАЛАР

Жиҳоз бузилмасдан ва соз ишлаши учун қуйидаги қоидаларга амал қилиш лозим бўлади:

1. Батареяни олдин олишдан бошқариш датчигига, сўнг эса асосий блокка қўйинг.
2. Масофадаги датчикни маълумот узатиши самарали бўладиган оралиққа ва имкон қадар асосий блокка яқинроқ жойга ўрнатинг. Маълумот тез ва тоза олиниши учун асосий блок билан масофага қўйиладиган датчикни халақит берадиган сигналлар кам бўлган жойга қўйинг. Эсингизда бўлсин, масофадаги датчикнинг маълумот бериш масофаси (одатда 60 метр бўлади) уй деворининг материали ва деворларнинг сонига боғлиқ бўлади. Шунинг учун уни бир неча усулда қўйишга ҳаракат қилиб кўринг. Масофадаги датчик ҳаво таъсиридан яхши химояланган бўлгани билан уни тик қуёш нури, ёмғир, қор тушмайдиган жойга ўрнатиш керак бўлади.

## Масофадаги датчикка бататерея қўйиш

1. Батарея қўйиладиган бўлма қопқоғидаги винтни ечиб олинг.
2. Каналларни ўзгартирадиган CHANNEL

тугмасини ишлатиб маълумот узатиладиган канални танланг.

3. Манфий ва мусбат томонларини тўғри қилиб икки дона батарея қўйинг (UM-3 ёки "AA", 1.5 В).
4. Батарея қўйиладиган бўлма қопқоғини ёпиб винтини жойига қотириб бураб қўйинг. Электр адаптерини асосий блокка улаш/ асосий блокка батарея қўйиш
  1. Батарея бўлмасининг остидаги ташқи электр манбаига улаш ўрнига 7,5В, 200мА электр адаптерини уланг ёки
  2. Батарея солинадиган бўлма қопқоғини очинг.
  3. мусбат ва манфий томонларини тўғрилаб 4 дона батарея (UM-3 ёки "AA", 1.5 В) қўйинг.
  4. Батарея қўйиладиган бўлма қопқоғини ёпиб винтини жойига бураб қўйинг.

Эслатма:

1. Жиҳоз ҳар қандай шароитда ҳам ишончли ишлаши учун электрга уланганидан сўнг 1 секунд ичида ўз-ўзини тўғрилаш жараёни ишга тушади. Шунинг учун электрга улангандан сўнг сенсорли тугмаларни босманг.
2. Асосий блок ташқи электр манбаидан ишлашга мўлжалланган ва батареялар зарур бўлган ҳоллардагина ишлатилиши мумкин.

## Батареяни алмаштириш


Ҳарорат ва намлик даражаси кўрсаткичи ёнида батарея қуввати камайганлини билдирувчи (✖) белгиси пайдо бўлганда ёки жиҳоз бир маромда ишламай қолганда масофадаги датчикнинг батареясини алмаштириш лозим бўлади.

## Жиҳозни биринчи марта ишлатиш

Асосий блокдаги дисплей бир неча қисмларга бўлинган бўлиб уларнинг ҳар бирида маълум бир маълумот кўрсатиб турилади. Бўлимларнинг биридан иккинчисига ўтиш учун «+» тугмаси (соат милага тескари томонга ўтиш) ёки «-» тугмасини (соат милага айланиши томонга ўтиш) босинг. «+»/«-» тугмасини босиб керакли бўлимга ўтганингизда танланган бўлимнинг белгиси ёниб ўча бошлайди. Иссиқлик индекси бўлимига ўтиб бўлмайди.

**Ҳаво босими ва бўладиган об-ҳаво бўлими**  
Дисплейнинг ушбу бўлимида айтилган

ҳаво босими, денгиз сатҳи даражасидаги босим, бўладиган об-ҳаво ва босим қайси томонга ўзгариши кўрсатилади. Жиҳоз ушбу режимдалигида охириги 24 соат денгиз сатҳидаги босим қандай бўлганлиги, қайси вақтда ҳарорат/босим/намлик даражаси қандай бўлганлигини кўришингиз мумкин. Босим симоб устунда дюм, гПа/мбарах ёки симоб устунда мм билан, денгиз сатҳидан баландлик эса фут ёки метрда кўрсатилиши мумкин.

- a) Иш режимини танлаш  
Ушбу режимни танлаш учун асосий блокдаги  аломати ўчиб-ёнунга қадар «+»/ «-» тугмасини босиб тулинг.
- b) Жиҳозни биринчи марта ишлатганда босим кўрсаткичларини белгилаш тартиби Асосий блок электрга улангандан сўнг босим кўрсаткичлари белгиланмагунча об-ҳаво қандай бўлиши ва ҳаво босими режими амаллари мавжуд ҳолатни кўрсатмай туради.
  1. Босим кўрсаткичи бирлигини танлаш  
Асосий блок электрга уланганда босим кўрсаткичи аломати бўлган «hPa/mBar» белгиси ўчиб-ёна бошлайди. «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб босимни ўлчаш бирлигидан бирини танланг: inHg (дюм симоб устун), hPa/mBar (гПа/мбар) ёки mmHg (мм. симоб устун). Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  2. Денгиз сатҳидан баландлик бирлигини танлаш  
«+»/ «-» тугмаларидан бирини ишлатиб денгиз сатҳидан баландликни кўрсатиш бирлигини feet (фут) ёки meter (метр) танланг. Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  3. Денгиз сатҳидан баландликни танлаш:  
«+»/ «-» тугмалари билан денгиз сатҳидан баландлик кўрсаткичинини танланг. Кириштирилган кўрсаткичнинг тез ўзгартириш учун ушбу тугмаларни босиб ушлаб тулинг. Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  4. Керакли кўрсаткичлар киритилгандан сўнг жиҳоз ҳаво босими ва бўладиган об-ҳаво маълумоти режимига қайтиб ишлаб бошлайди.
- a) Денгиз сатҳидан баландлик ва ҳаво босими кўрсаткичларини кўриб чиқиш

Ҳаво босими ва бўладиган об-ҳаво режимида ҳар сафар асосий блокдаги SET тугмаси босилганда денгиз сатҳидаги ҳаво босими, ушбу жойдаги ҳаво босими ва ушбу жойнинг денгиз сатҳига нисбатан баландлиги кўрсаткичларидан бирига ўтилади.

- b) Денгиз сатҳидаги босим кўрсаткичинини белгилаш
  1. Ҳаво босими ва бўладиган об-ҳавони кўрсатиш режимида денгиз сатҳидаги босим (sea level) даражаси кўрингунга қадар SET тугмасини босиб тулинг.
  2. SET тугмасини босиб ушлаб тулинг. Денгиз сатҳидаги босим дисплейи ўчиб-ёна бошлайди.
  3. «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб босим кўрсаткичинини белгиланг. Кириштирилган кўрсаткичнинг тез ўзгартириш учун ушбу тугмани босиб ушлаб тулинг. Белгиланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  4. Керакли кўрсаткич киритилгандан сўнг жиҳоз об-ҳаво ўзгариши ва ҳаво босими режимига қайтиб ишлашда давом этади.
- a) Денгиз сатҳига нисбатан баландлик ва ҳаво босими бирликларини белгилаш
  1. Бўладиган об-ҳаво ва ҳаво босими режимида турган вақтда ушбу жойдаги ҳаво босими (local) аломати пайдо бўлгунга қадар SET тугмасини босиб ушлаб тулинг.
  2. MEM тугмасини босиб ушлаб тулинг. Босим бирлигини ўзгартириш аломати ўчиб-ёна бошлайди.
  3. Ушбу жойдаги босим бирлигини белгилаш тартиби: «+»/ «-» тугмасини ишлатиб босим бирлигини танланг. Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун MEM тугмасини босинг.
  4. Денгиз сатҳидан баландлик бирлигини белгилаш тартиби: «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб денгиз сатҳидан баландликни кўрсатиш бирлигини танланг. Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш учун MEM тугмасини босинг.
  5. Денгиз сатҳидан баландликдаги босим бирлигини белгилаш тартиби: «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб денгиз сатҳидан баландликни кўрсатиш бирлигини танланг. Танланган ўлчов бирлигини тасдиқлаш

## ЎЗБЕК

учун MEM тугмасини босинг.

6. Кўрсаткич киритилгандан сўнг жиҳоз бўладиган об-ҳаво ва босимни кўрсатиш режимига ўтиб ишлай бошлайди.
  - a) Денгиз сатҳидан баландликдаги босим даражаси охириги кеча кундузда қандай ўзгарганлигини кўриб чиқиш
    1. HISTORY тугмасини босиб денгиз сатҳидан баландликдаги босимни кўрсатиш режимига ўтасиз.
    2. Денгиз сатҳидаги босим кўрсатилганда охириги 24 соатда денгиз сатҳидаги босим қандай ўзгарганлигини билиш учун HISTORY тугмасини яна бир марта босинг.
    3. Агар 5 секунд давомида бирорта ҳам тугма босилмаса жиҳоз об-ҳавонини олдиндан кўрсатиш ва босимни кўрсатиш режимига ўтиб ишлай бошлайди.
  - a) Босим/ҳарорат/намлик даражаси гистограммаларини кўриб чиқиш  
Денгиз сатҳидаги босим, ҳарорат ва намлик даражаси қайси вақтда қандай бўлганлигини 1 каналдан кўрсатиш учун керакли гистограммани танлаш лозим бўлади.  
Жиҳоз босим ва об-ҳавони олдиндан айтиш режимида ишлаётганда куйида кўрсатилган гистрограммалардан бирига ўтиш учун ALARM/CHART тугмасини босинг:
    - Денгиз сатҳидаги босим даражаси (PRESSURE акс этади)
    - Ҳарорат (термометр сурати ва CH1 акс этади)
    - Ҳавонинг намлиги (нисбий намлик аломатлари бўлган RH и CH1 белгилари пайдо бўлади).

### Ҳаво ўзгариши белгилари

Об-ҳавонинг қандай бўлиши (1) ҳаво босимининг қайси томонга ўзгаришига қараб белгиланади. Йиғилган маълумотдан келиб чиққан ҳолда метеостанция яқин 12-24 соатда об-ҳаво қандай бўлишини айтиб беради.

Дисплейдаги белги								
Об-ҳавонинг қандай бўлиши	Ҳаво очиқ	Ҳавога булут чиқиб туради	Булутли	Озроқ ёмғир ёғади	Кучли ёмғир ёғади.	Озроқ қор ёғади.	Кучли қор ёғади	Чақмоқ чақиб кучли шамол бўлади.

### Эслатма:


1. Кўрсаткичлар 70% аниқ бўлади. Ҳавонинг кўпроқ ўзгариши (масалан, очиқ кундан ёмғирга ўтиши) ҳавонинг кам ўзгаришига (масалан, кам булутлиликдан булутли ҳавога ўтиши) қарагандан аниқроқ бўлади.
  2. Метеостанция энди бўладиган об-ҳавони кўрсатади ва шунинг учун об-ҳаво белгилари айна дамдаги об-ҳаво кўрсаткичидан бошқача бўлиши мумкин. Тун вақтида Ҳаво очиқ деган об-ҳаво аломати туннинг булутсиз бўлишини билдиради.
- Ҳаво босими кескин тушиб кетганда метеостанция чақмоқ билан кучли шамол бўлиши ҳақида огоҳлантириши мумкин. Кучли шамол билан чақмоқ чақиши ҳақида огоҳлантириш функциясини қўлда ўчиришингиз ёки ишлатишингиз мумкин. Ҳаво босими ва бўладиган об-ҳаво режимида ALARM/CHART тугмасини босинг. Шундан сўнг чақмоқ чақиши ва кучли шамол ҳақида огоҳлантириш функциясини ишлатиш/ўчириш учун ALARM/CHART тугмасини босинг. 5 секунддан сўнг жиҳоз ҳаво босими ва бўладиган об-ҳаво режимига қайтиб ишлай бошлайди.

### Ҳаво босимининг қайси томонга ўзгариши кўрсаткичлари

Ҳаво босимининг қайси томонга ўзгариши кўрсаткичи об-ҳавони олдиндан билдириш бўлимида кўрсаткич шаклида (TREND) бўлади ва ҳаво босими қайси томонга қараб ўзгараётганлигини



кўрсатиб туради (кўтарилаяпти, ўзгармас, пасаймоқда).

Кўрсаткич			
Ҳаво босимининг ўзгариши	кўтарилаяпти	ўзгармас	пасаймоқда

### ҲАРОРАТ ВА НАМЛИК ДАРАЖАСИ РЕЖИМИ


Асосий блок маълумотни масафадаги учта датчикдан олиши мумкин ва ушбу датчикларни ҳар бири ҳарорат ва намлик даражаси кўрсаткичларини узатадиган алоҳида каналга эга бўлади. Ҳаво ҳарорати Целсий ёки Фаренгейтда кўрсатилиши мумкин. Ҳаво босимининг қайси томонга ўзгаришини акс эттиришга ўхшаб, масофадаги датчикдан олинган ҳарорат ва намлик даражаси кўрсаткичлари ёнида ҳам уларнинг қайси томонга ўзгараётганлиги кўрсаткичлари (TREND) бўлади (кўтарилаяпти, ўзгармай турибди, пасаймоқда).

Хона ичидаги ҳарорат ва намлик даражасини ўлчаш қулайлик даражасини баҳолаш учун ишлатилади ва учта аломатдан бирини кўрсатиш орқали ифода этилади: wet (нам), comfort (қулай), dry (қуруқ).

Асосий блок ҳар бир канал учун ҳарорат даражаси чегарасидан чиққанлик ҳақида сигнал билан огоҳлантирилади. Ушбу функцияни шундай қилиб ўзгариши мумкинки, огоҳлантириш сигнали фақат олдиндан белгиланган кўрсаткич даражасидан чиққанда чалинадиган бўлади.

Эслатма: Ҳарорат чегараси даражасидан чиққанлик ҳақида огоҳлантириш, белгиланган ҳарорат кам вақт давом этганда сигнал чалиниб кетмаслиги учун, ушбу ҳароратга 0,5°C даража кўшилган бўлади. Яъни, сигнал ўчиши учун ҳарорат белгиланган чегарагача кўтирилиши/тушиши ва яна ярим даража ўзгариши керак бўлади.

- a) Ҳарорат ва намлик даражасини белгилаш

Ушбу режимни танлаш учун  аломати ўчиб-ёнгунга қадар «+»/«-» тугмасини босиб туринг.

- b) Ҳар бир каналдаги ҳарорат ва намлик даражаси кўрсаткичларини кўриб чиқиш

Кўрсаткичлар (даврий эмас) доимий равишда кўриниб туриши учун қуйидагиларни амалга ошириш лозим бўлади:

Ҳарорат ва намлик даражасини кўрсатиш режимда ҳар сафар CHANNEL тугмаси босилганда кейинги каналдаги кўрсаткични акс этишга ўтилади.

Кўрсаткичлар даврий акс эттирилиши учун қуйидагиларни амалга ошириш лозим бўлади:

Бир каналдан бошқасига автоматик равишда ўтиш учун  белгиси кўрингунга қадар CHANNEL тугмасини босиб ушлаб туринг. Мана шу ҳолатда бир каналдан иккинчисига ўтиш даврий бўлади ва ҳар бир канал берадиган маълумот 5 секунд давомида акс этиб туради.

- c) Ҳароратни кўрсатиш бирлигини танлаш (°C ёки °F)

Ҳаво намлиги ва ҳарорат режимда °C ёки °F дан бирини танлаш учун SET тугмасини босиб ушлаб туринг.

- d) Белгиланган ҳарорат чегараси даражасидан чиққанлик ҳақида сигнал билан огоҳлантириш функциясини ишлатиш/ўчириш

1. Намлик даражаси ва ҳарорат режимда турганда ALARM/CHART тугмаси ҳар сафар босилганда қуйидаги кўрсаткичларга ўтилади:

- Тегишли каналдаги жорий ҳарорат;
- Ҳароратнинг юқори чегараси (агар ўчириб қўйилган бўлса OFF ёзуви кўриниб туради) ▲

## ЎЗБЕК

белгиси кўринади;

- Пастки ҳарорат чегараси (агар ўчирилган бўлса OFF ёзуви кўриниб туради) ▼ белгиси кўринади;
  - 2. Юқорида кўрсатилган ҳарорат чегаралари кўринганида «+»/«-» тугмасини босиб тегишли ҳарорат даражасини ишлатиш/ўчириш имконини беради.
- e) Ҳарорат чегарасини белгилаш
1. Ҳарорат ва намлик даражасини кўрсатиш режимида турганда сигнал билан огоҳлантиришни танлаш учун ALARM/CHART тугмасини босинг ва унинг керакли параметрни танланг.
  2. ▲ ёки ▼ белгилари акс этиб, қайси бирини танлаганингизга қараб, ҳарорат чегараси кўрсатгичи ўчиб ёнгунга қадар ALARM/CHART тугмасини босиб ушлаб туринг.
  3. Ҳарорат чегарасини белгилаш  
«+»/ «-» тугмасини ишлатиб ҳарорат чегарасини белгиланг. Параметрни тез ўзгартириш учун ушбу тугмани босиб ушлаб туринг. Танланган кўрсатгични тасдиқлаш учун ALARM/CHART тугмасини босинг.
  4. Керакли кўрсатгич киритилгандан сўнг ҳарорат чегарасидан ошганлик ҳақида сигнал билан огоҳлантириш режимига қайтади.
- f) Ҳарорат чегараси белгиланганда сигнал билан огоҳлантиришни ўчириб қўйиш  
Сигнал билан огоҳлантиришни ўчириш: Сигнал билан огоҳлантиришни ўчириш учун ALARM/CHART тугмасини босинг.
- g) Ҳарорат ва намлик даражасининг энг юқори ва энг паст даражасини кўриб чиқиш  
Ҳарорат ва намлик даражаси режимида турганда MEM тугмаси ҳар сафар босилганда куйидаги курсатгичлар акс эта бошлайди:
- Масофадаги датчикдан олинган айни дамдаги ҳарорат ва ҳавонинг намлиги
  - Масофадаги датчикдан олинган энг паст ҳарорат ва ҳавонинг намлиги
  - Масофадаги датчикдан олинган энг юқори ҳарорат ва ҳавонинг намлиги
- h) Ҳарорат ва намлик даражаси энг юқори ва энг паст кўрсатгичларини бекор қилиш  
Ҳарорат ва намлик даражаси режимида турганда барча каналлар хотирасидаги маълумотни ўчириш учун MEM тугмасини босиб ушлаб туринг.
- i) Масофадаги датчикдан олинган ахборотнинг мақоми



аломати масофадаги датчикдан олинган маълумотнинг ҳолатини акс эттиради.

### Дисплейда кўринадиган аломатларнинг маъноси:

Асосий блок маълумотларни қидириш ҳолатида турибди	
Ҳарорат ҳақидаги маълумот қабул қилинди.	
Масофадаги ҳарорат датчигидан сигнал келмаяпти.	

- j) Асосий блокни барча масофадаги датчиклардан сигнал олишга ўтказиш  
Асосий блокни қўлда масофадаги барча датчиклардан сигнал қабул қилишга ўтказиш мумкин. Сигнални топиш учун «-» тугмасини босиб ушлаб туринг.
- k) Маълумот сигналларининг йўқлиги  
Агар масофадаги датчикдан келадиган маълумот кўрсатилмаётган бўлса масофадаги

датчикдан келадиган сигнални қўлда излаш учун «-» тугмасини босиб икки секунд ушлаб турунг.

Агар сигнални қидириш бирор натижа бермаса куйидагиларни текшириб кўринг:

1. Масофадаги датчик фаолият доирасида турибдими. Зарур бўлса асосий блок билан масофадаги датчик оралиғидаги масофани камайтиринг.
  2. Масофадаги ҳарорат датчигига қўйилган батареяларни алмаштиринг.  
Эслатма: масофадаги датчик Целсий бўйича 0° даражадан паст ҳароратда ишлаганда батареяларнинг қуввати камаяди ва сигнал узатиш воситасининг радиуси камаяди.
- l) Бошқа воситаларнинг ҳалақит бериши  
Асосий блок масофадаги датчикдан келадиган сигнални қабул қилишига уй жиҳозлари (эшик кўнғироғи, сигнализация ва ҳокозо) ҳалақит бериши мумкин. Бу табиий ҳол ва жиҳознинг умумий ишлаш ҳолатини ўзгартирмайди. Вақтинчалик ҳалақит бериш йўқ бўлиши билан сигнал қабул қилиш ва узатиш яна давом этади.

### ҚУЁШ ЧИҚИШИ ВА БОТИШИ РЕЖИМИ

Асосий блок фойдаланувчи белгилаган маҳаллий маълумотлар асосида қуёш чиқиши ва ботиши вақтини кўрсатади. У узунлик, кенглик, соат минтақаси ва DST (Daylight Saving Time соат минтақасидаги вақтдан бир соат ёки ундан кўпроқ олдинга суриладиган ёзги вақт)ни ўз ичига олади. Тегишли жуғрофий маълумотлари белгилаб қўйилган тегишли шаҳар кодини танлашингиз мумкин. Агар рўйхатда сиз яшаётган шаҳар номи бўлмаса яшаб турган жойингиз жуғрофий кўрсаткичларини шаҳар коди ўрнига ўзингиз киритишингиз мумкин ва бу ҳолда код сифатида «USR» (фойдаланувчи белгиладиган) коди киритилади. Бундан ташқари ҳафтанинг турли кунларида қуёш чиқиши ва ботиши вақтини белгилаш имконини берадиган қидириш функцияси ҳам мавжуд.

- a) Қуёш чиқиши ва ботиши режимин танлаш  
Ушбу режимга ўтиш учун дисплейнинг



пастки чап томонида қуёш чиқиши



ва ботиши белгиси ўчиб-ёнгунга қадар «+»/«-» тугмасини босиб турунг.

- b) Жой ҳақидаги маълумотларни киритиш
- Қуёш чиқиши ва ботиши режимда маҳаллий жой ҳақидаги маълумотларни киритиш учун SET тугмасини босиб ушлаб турунг.
  - Қўнғироқли соат ва соат қисмида шаҳар коди ўчиб-ёна бошлайди. «+»/ «-» тугмасини босиб шаҳрингизни танланг ва шаҳар танланганда унинг кенглик ва узунликдаги ўрни акс эттирилади. Қўлланмага берилган иловада шаҳар номлари ва уларнинг коди берилган. Агар рўйхатда шаҳрингизнинг номи бўлмаса шаҳар коди сифатида «USR» (фойдаланувчи белгилайди)ни танлаб унинг жуғрофий ўрнини ўзингиз киритишингиз мумкин бўлади. Киритилган маълумотни тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  - Агар шаҳар коди сифатида «USR» танланган бўлса ўз жуғрофий кўрсаткичларингизни мустақил киритишиниз лозим бўлади. Кенглик даражаларини киритиш: «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб керакли кенгликни белгиланг. Танланган кўрсаткичларни тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг. Юқорида айтилган жараёни кенглик дақиқаси, узунлик даражаси, узунлик дақиқаси, вақт минтақаси ва ёзги вақт DST ни белгилаш учун ҳам такрорланг.
  - Кўрсаткичлар киритилгандан сўнг қуёш чиқиши ва ботиши режимига қайтади. Эслатма: Айни дамдаги вақт ва кўнғироқли соат режимига қайтиш учун исталган вақтда SET тугмасини босиб ушлаб турунг ва шунда барча белгилашлар бекор бўлади.
- c) Жой ҳақидаги маълумотларни кўриш  
Қуёш чиқиши ва ботиши режимда ҳар сафар SETI тугмаси босилганда куйидаги кўрсаткичлар акс этади:
- Айни дамдаги вақт ва қуёш чиқиши/ботиши вақти
  - Календар ва қуёш чиқиши/ботиши вақти
  - Календар ва узунлик/кенглик

- d) Турли кунларда қуёш чиқиши ва ботиши вақтини кўриб чиқиш
1. Қуёш чиқиши ва ботиши режимида MEM тугмасини босинг.
  2. Кун кўрсатгичи ўчиб-ёна бошлайди. «+»/ «-» тугмалари билан керакли кунни танланг ва ўша куни қуёш қачон чиққани ва ботгани акс этади.
  3. Қуёш чиқиши ва ботиши режимига қайтиш учун MEM ёки SET тугмасини босинг.
- e) Дисплейда қуёш чиқиши ва ботишини тушуниш

**Эрталаб кўрсатилган қуёш чиқиш вақти**  
тушдан сўнг/оқшом вақтида кўрсатиладиган вақтдан фарқ қилади.


0 соатдан 12 соатгача	Бугун қуёш чиққан кун кўрсатилади
Соат 12 дан сўнг	Эртага қуёш чиқадиغان вақт кўрсатилади. Қуёш чиқадиغان вақт кўрсатгичи устида «NEXT DAY» (эртанги кун) ёзуви кўриниб туради.

## ЖОРИЙ ВАҚТ ВА КЎНҒИРОҚЛИ СОАТ РЕЖИМИ

Асосий блок жорий вақт, календар ёки UTC (умумий мувофиқлаштирилган вақт)ни кўрсатиши мумкин. Асосий блокда уч хил кўнғироқли соат мавжуд. Бир марта кўнғироқ чалиниши: кўнғироқ кўрсатилган вақтда бир марта чалинади. Ҳар куни кўнғироқ чалиниши: хар куни душанбадан сешанбагача, кўрсатилган вақтда кўнғироқ чалинади. Олдиндан белгиланган овозли сигнал: канал ҳарорати 2°C дан паст ёки унга тенг бўлганда ҳар кунги овозли сигналга қадар (15-90 дақиқа) маълум вақтда чалинади.

Юқорида айтилган сигналлар қайтариладиган қилиб белгиланиши мумкин (қайтарилыш 0-дақиқадан 15 дақиқагача давом этиши мумкин)

- a) Кўнғироқли соатда айна дамдаги вақтни белгилаш

Ушбу режимга ўтиш учун  аломати ўчиб-ёнамагунга қадар «+»/«-» тугмасини босиб ушлаб туринг.

- b) Вақт, кун ва тилни белгилаш
1. Айна дамдаги вақт ва кўнғироқли соат режимида айна дамдаги вақт ва календарни белгилаш учун SET тугмасини босиб ушлаб туринг.
  2. Хафта куни ўчиб ёна бошлайди. Тилни танлаш тартиби: «+»/ «-» тугмасини ишлатиб хафта кунини кўрсатиш тилини танланг: инглиз, немис, француз, италян ва голланд тилларини танлаш мумкин. Танланган тилни тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  3. Шаҳар кодини танлаш: «+»/ «-» тугмаларини ишлатиб шаҳар кодини танланг. Иловада шаҳар кодлари рўйхати кўрсатилган. Танланган кодни тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  4. Кенглик даражасини (°) белгилаш (агар шаҳар коди сифатида «USR» танланган бўлса: «+»/«-» тугмалари ёрдамида керакли кўрсатгични белгиланг. Танланган кўрсатгични тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг. Юқорида айтилган ишни кенглик дақиқаси, узунлик даражаси ва узунлик дақиқаси учун ҳам қайтаринг.
  5. Соат минтақасини белгилаш (гар соат минтақаси сифатида «USR» танланган бўлса): «+»/«-» тугмалари ёрдамида 30 дақиқа оралиғида соат минтақасини танланг. Танланган кўрсатгични тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  6. Ёзги вақтни танлаш DST (агар шаҳар коди сифатида «USR» танланган бўлса): «+»/«-» тугмалари ёрдамида DST функциясини ўчиринг/ишлатинг. Танланган кўрсатгични тасдиқлаш учун SET тугмасини босинг.
  7. Юқорида айтилган ишни йил, ой, календарнинг акс этиши (кун/ой ёки ой/кун), вақтнинг кўрсатилиши (12/24 соатли), маҳаллий вақтни: соат ва дақиқани танлаш учун ҳам такрорланг.
  8. Мазкур ишлар амалга оширилгандан сўнг жиҳоз жорий вақт ва кўнғироқли соат режимига ўтиб ишлай бошлайди.

Эслатма: Жорий вақтга қайтиш ва кўнғироқли соат режимига қайтиш учун исталган вақтда SET тугмасини босиб ушлаб туришингиз мумкин. Киритилган белгилаш курсатгичлари бекор бўлади.

- с) Жорий вақт/календар режимида турли маълумотларни акс эттириш режимига ўтиш  
Жорий вақт/календар режими вақтдида SET тугмаси босилганда куйидаги кўрсаткичларга ўтиш мумкин бўлади:
- Соат: дақиқа:хафта куни
  - Соат: дақиқа: шаҳар
  - Соат: дақиқа: секунд
  - Ой: кун: йил (ёки кун:ой: йил, белгиланишига қараб)
  - Соат: дақиқа UTC учун (универсал мувофиқлаштирилган вақт).
- д) Соат кўнғироғини ишлатиш/ўчириш
1. Жорий вақт/календар режимида ҳар сафар ALARM/CHART тугмаси босилганда куйидаги кўрсаткичларга ўтиш мумкин бўлади:
    - Кундалик кўнғироқ чалиниш вақти (агар ўчирилган бўлса OFF ёзуви кўринади)
    - Бир марталик кўнғироқ вақти (агар ўчирилган бўлса OFF ёзуви кўринади)
    - Олдиндан белгиланган кўнғироқ чалиниш вақти (агар ўчирилган булса OFF ёзуви кўринади)
  2. Юқоридаги кўрсаткичлар кўриниб турган вақтда «+»/«-» тугмаси босилганда кўнғироқ чалинадиган ёки чалинмайдиган бўлади.

Эслатма: Кўнғироқ чалиниши режими вақтида одатдаги иш режимига қайтиш учун исталган вақтда SET тугмасини босиш кифоя қилади.

- е) Соат кўнғироғини белгилаш
1. Жорий вақт/кўнғироқли соат режимида керакли вақтда кўнғироқни қўйиш учун ALARM/CHART тугмасини босинг.
  2. Кўнғироқ қўйиладиган соат ўчиб-ёнунга қадар ALARM/CHART тугмасини босиб ушлаб туринг.
  3. Кўнғироқ чалинадиган вақтни қўйиш: «+»/«-» тугмасини босиб кўнғироқ чалинадиган вақтни белгиланг. Танланган вақтни тасдиқлаш учун ALARM/CHART тугмасини босинг.
  5. Қайта кўнғироқ чалиш вақтини белгилаш (уччала кўнғироқда ҳам қайтариш вақти бир ҳил бўлади): «+»/«-» тугмаларини босиб кўнғироқ қайта чалинадиган вақтни белгиланг. Танланган вақтни тасдиқлаш учун ALARM/CHART

- тугмасини яна бир марта босинг.
6. Юқоридаги амал тугаганидан сўнг жиҳоз яна кўнғироқ чалиш режимига ўтиб ишлай бошлайди.  
Эслатма: Агар кундалик ёки бир марталик кўнғироқ чалиш вақти қўйилмаган бўлса дастлабки қўйилган кўнғироқ чалинмайди.
  - ф) Кўнғироқ чалиш ишлаётганда қайта кўнғироқ чалинишини ўчириш/ишлатиш  
Соат кўнғироғи қайта чалиниши учун SNOOZE тугмасини босинг.

Эслатма: Агар 2 дақиқа ичига кўнғироқни ўчирмасангиз у автоматик равишда уч марта қайтариш режимига ўтади.

Кўнғироқни ўчириш учун ALARM/CHART тугмасини босинг.

Эслатма: ALARM/CHART тугмаси босилганда кўнғироқ фақат бугун чалинмайди. Эртаси куни чалиниши керак бўлган кўнғироқ эса вақтида яна чалинади.

- г) Ой даврларини тушуниш



- 1 – янги ойнинг бошланиши
- 2 – тўлишаётган ой
- 3 – биринчи чорак
- 4 – янги ой
- 5 – тўлин ой
- 6 – ойнаинг кичрайиб бориши
- 7 – охириги чорак
- 8 – эски ой

**Ҳарорат индекси (heat index) (3)**

Категория	Ҳарорат индекси, °F	Даражаси
Меёрда	80	
Эҳтиёт бўлинг	80-89,9	
Жуда эҳтиёт бўлинг	90-104,9	

# ЎЗБЕК

Хавфли	105-129,9	
Жуда хавфли	129	

## ХАВФСИЗЛИК ЧОРАЛАРИ

1. Жихозни ишлатишдан олдин фойдаланиш қўлланмасини диққат билан ўқиб чиқинг.
2. Жихозни сувга солманг
3. Жихозни қирадиган моддалар, корпус ва жихоз ички қисмларини шикастлантирадиган моддалар билан тозаламанг.
4. Жихозни урманг, бошқа бир усулда қаттиқ таъсир қилманг (сув ва намликдан ҳам сақлаш лозим бўлади). Сабаби ушбу ҳаракатлар унинг шикастланишига ва жихознинг ишлаш вақти қисқаришига, корпуси лат ейишга, батареялари шикастланишига сабаб бўлиши мумкин.
5. Жихозни очманг, акс ҳолда бу кафолат хизмати бекор қилинишига сабаб бўлиши мумкин. Жихознинг ичида фойдаланувчини қизиқтириши мумкин бўлган қисмлар мавжуд эмас.
6. Фақат янги ва қўлланмада кўрсатилган батареяларни ишлатинг. Эски батарея билан янгисини қўшиб ишлатманг.

## ТЕХНИК ХУСУСИЯТЛАРИ

Ҳароратни ўлчаш	
Асосий блок	
Ишлаш диапазони	-5,0 дан +50,0°C гача (23,0 дан 122,0°F гача)
Аниқлиги	0,1°C (0,2°F)
Масофадаги датчик	
Ишлаш диапазони	-25° C dan +60° C gacha (simli sensorini xonadan tashqarida joylashtirgan holda) (-13,0 дан 140,0°F гача)
Аниқлиги	0,1°C (0,2°F)
Нисбий намликликни ўлчаш	
Асосий блок	
Ишлаш диапазони	25% дан 95% гача
Аниқлиги	1%
Масофадаги датчик	

Ишлаш диапазони	25% дан 95% гача
Аниқлиги	1%
Масофадаги датчикдан маълумот узатиш	
Частотаси	433 МГц
Уланадиган датчиклар сони	Кўпи билан 3 дона
Ишлаш доираси	Кўпи билан 60 м
Ҳар	43-47 секундда
Босимни ўлчаш	
Ишлаш диапазони	750 дан 1100гПаPa/ мбар гача 25°C бўлганда (22,15 дан 32, 49 дюм симоб устунигача)
Ҳар	20 дақиқада
Календар	
Вақтни кўрсатиш шакли:	12 ёки 24 соатли кун: соат:дақиқа
Кунни кўрсатиш шакли:	Кун-ой;ой-кун
6 тилдаги hafta кунлари	Ингл, нем, фр, ит, исп, гол
Овозли сигнал:	2 дақиқали, кўнгирак овози секин кўтарилиб боради ва қайтарилиши мумкин.
	Музлаганлик ҳақида огоҳлантириш
	Ҳарорат диапазонида чиққанлик ҳақида огоҳлантириш
	Ҳаво ёмонлашганлиги ҳақида огоҳлантириш (чақмоқ ва кучли шамол ҳақида огоҳлантириш)
Электр кучи	
Асосий блок	Электр манбаи 7,5В, 200мА
	4 дона батарея UM-3 ёки "AA", 1.5 В
Масофадаги датчик	2 дона батарея UM-3 иёки "AA", 1.5 В
Оғирлиги	
Асосий блок	459 г (батареясиз)
Масофадаги датчик	62 г (батареясиз)
Ўлчами	
Асосий блок	218(Д) x 122(В) x 30(Ш)
Масофадаги датчик	55.5(Д) x 101(В) x 24(Ш)

## ДИҚҚАТ!

- 0°C dan past bo'lgan haroratda masofadan signal beruvchi datchikni xonadan tashqarida joylashtirish tavsiya etilmaydi.

Bu ta'minot elementlarining xizmat qilish muddati qisqarishi va ma'lumot uzatishnig mumkin bo'lgan masofasi kamayishi va (datchikda bo'lgan holda) LCD displeyning indikatsiyasida muammolar tug'ilishiga olib kelishi mumkin. Bu holda masofadan signal beruvchi datchikni xonaning ichida, uning simli sensorini esa tashqarida joylashtirish tavsiya etiladi.

- Nashr imkoniyatlari chegaralanganligi uchun ushbu qўllanmada kўrsatilgan displey mavjud displeydan farq qiliши mumkin.
- Ushbu qўllanma ishlab chiqaruvchining ruhsatisiz qayta nashr etiliши mumkin emas.

Ishlab chiqaruvchi jihoz dizayni va xususiyatlarini oldindan ogoxlantirmasdan ўzgartirish huquqini saqlab qoladi.

### Жиҳознинг ишлаш муддати 3 йилдан кам эмас

#### Кафолат шартлари

Ushbu jihozga kafolat bериш масаласида худудий дилер ёки ушбу jihoz харид қилинган компанияга мурожаат қилинг. Касса чеки ёки харидни тасдиқловчи бошқа бир молиявий хужжат кафолат хизматини бериш шарти ҳисобланади.

Ушбу jihoz 89/336/ЯЕС Кўрсатмаси асосида белгиланган ва Қувват кучини белгилаш Қонунида (73/23 ЕЭС) айтилган ЯХС талабларига мувофиқ келади.

#### Илова

#### Шаҳар кодлари

АҚШ ва Канада шаҳарлари	Код	Соат минтақасининг ўзгариши	DST
Шаҳар			SU
Атланта, Жорджия штати	ATL	-5	SU
Остин, Техас штати	AUS	-6	SU
Балтимор, Мэриленд штати	BWI	-5	SU
Бирмингем, Алабама штати	BHM	-6	SU

Бостон, Массачусетс штати	BOS	-5	SU
Калгари, Канада штати	YYC	-7	SU
Чикаго, Иллинойс штати	CGX	-6	SU
Цинциннати, Огайо штати	CVG	-5	SU
Кливленд, Огайо штати	CLE	-5	SU
Колумбус, Огайо штати	CMH	-5	SU
Даллас, Техас штати	DAL	-6	SU
Денвер, Колорадо штати	DEN	-7	SU
Детройт, Мичиган штати	DTW	-5	SU
Эль-Пасо, Техас штати	ELP	-7	SU
Хьюстон, Техас штати	HOU	-6	SU
Индианаполис, Индиана штати	IND	-5	NO
Джэксонвилл, Флорида штати	JAX	-5	SU
Лас Вегас, Невада штати	LAS	-8	SU
Лос-Анджелес, Калифорния штати	LAX	-8	SU
Мемфис, Теннесси штати	MEM	-6	SU
Майами, Флорида штати	MIA	-5	SU
Милуоки, Висконсин штати	MKE	-6	SU
Миннеаполис, Миннесота штати	MSP	-6	SU
Монреаль, Квебек, Канада	YMX	-5	SU
Нашвилл, Теннесси штати	BNA	-6	SU
Новый Орлеан, Луизиана штати	MSY	-6	SU
Нью-Йорк, Нью-Йорк штати	NYC	-5	SU
Оклахома-Сити, Оклахома штати	OKC	-6	SU
Омаха, Небраска штати	OMA	-6	SU
Оттава, Онтарио, Канада	YOW	-5	SU
Филадельфия, Пенсильвания штати	PHL	-5	SU
Феникс, Аризона штати	PHX	-7	NO

# ЎЗБЕК

Питсбург, Пенсильвания штати	PIT	-5	SU
Портленд, Орегон штати	PDX	-8	SU
Сан-Антонио, Техас штати	SAT	-6	SU
Сан-Диего, Калифорния штати	SAN	-8	SU
Сан-Франциско, Калифорния штати	SFO	-8	SU
Сан-Хосе, Калифорния штати	SJC	-8	SU
Сан-Хуан, Пуэрто- Рико штати	SJU		SU
Сиэтл, Вашингтон штати	SEA	-8	SU
Сент-Луис, Миссури штати	STL	-6	SU
Тампа, Флорида штати	TPA	-5	SU
Торонто, Онтарио, Канада	YTZ	-5	SU
Ванкувер, Британия Колумбияси, Канада	YVR	-8	SU
Вашингтон, Колумбия Округи	DCA	-5	SU
Ванкувер, Канада	VAC	-8	SU
<b>Бошқа шаҳарлар</b>			
	Коди		
		Соат минтақаси	DST
Шаҳар			
Аддис-Абеба, Эфиопия	ADD	3	NO
Аделаида, Австралия	ADL	9.5	SA
Жазоир, Жазоир	ALG	1	NO
Амстердам, Нидерланды	AMS	1	SE
Анкара, Туркия	AKR	2	SE
Асунсьон, Парагвай	ASU	-3	sp
Афины, Греция	ATH	2	SE
Бангкок, Таиланд	BKK	7	NO
Барселона, Испания	BCN	1	SE
Пекин, Хитой	BEJ	8	NO
Белград, Югославия	BEG	1	SE
Берлин, Германия	BER	1	SE

Бирмингем, Англия	BHX	0	SE
Богота, Колумбия	BOG	-5	NO
Бордо, Франция	BOD	1	SE
Бремен, Германия	BRE	1	SE
Брисбен, Австралии	BNE	10	NO
Брюссель, Белгия	BRU	1	SE
Бухарест, Руминия	BBU	2	SE
Будапешт, Венгрия	BUD	1	SE
Буэнос-Айрес, Аргентина	BUA	-3	NO
Қоҳира, Миср	CAI	2	sg
Калкутта, Хиндистон	CCU	5.5	NO
Кейптаун, Жанубий Африк Респ.	CPT	2	NO
Каракас, Венесуэла	CCS	-4	NO
Чиуауа, Мексика	CUU	-6	SU
Копенгаген, Дания	CPH	1	SE
Кордова, Аргентина	COR	-3	NO
Дакар, Сенегал	DKR	0	NO
Дублин, Ирландия	DUB	0	SE
Дурбан, Жанубий Африк Респ.	DUR	2	NO
Франкфурт, Германия	FRA	1	SE
Глазго, Шотландия	GLA	0	SE
Гватемала, Гватемала	GUA	-6	NO
Гамбург, Германия	HAM	1	SE
Гавана, Куба	HAV	-5	SH
Хельсинки, Финляндия	HEL	2	SE
Гонконг, Хитой	HKG	8	NO
Иркутск, Россия	IKT	8	SK
Джакарта, Индонезия	JKT	7	NO
Иоханнесбург, Жанубий Африк Респ.	JNB	2	NO
Кингстон, Ямайка	KIN	-5	NO
Киншаса, Конго	FIH	1	NO
Куала-Лумпур, Малайзия	KUL	8	NO
Ла-Пас, Боливия	LPB	-4	NO
Лидс, Англия			
Лима, Перу	LIM	-5	NO



Лиссабон, Португалия	LIS	0	SE
Ливерпуль, Англия	LPL	0	SE
Лондон, Англия	LON	0	SE
Лион, Франция	LYO	1	SE
Мадрид, Испания	MAD	1	SE
Манила, Филиппин	MNL	8	NO
Марсель, Франция	MRS	1	SE
Мельбурн, Австралия	MEL	10	SA
Мехико, Мексика	MEX	-6	SU
Милан, Италия	MIL	1	SE
Монтевидео, Уругвай	MVD	-3	SM
Москва, Россия	MOW	3	SK
Мюнхен, Германия	MUC	1	SE
Найроби, Кения	NBO	3	NO
Нанкин, Хитой	NKG	8	NO
Неаполь, Италия	NAP	1	SE
Нью Дели, Хиндистон	DEL	5.5	NO
Одесса, Украина	ODS	2	SE
Осака, Япония	KIX	9	NO
Осло, Норвегия	OSL	1	SE
Панама, Панама	PTY	-5	NO
Париж, Франция	PAR	1	SE
Перт, Австралия	PER	8	NO
Прага, Чехия	PRG	1	SE
Рангун, Мьянма	RGN	6.5	NO
Рейкьявик, Исландия	RKV	0	NO
Рио де Жанейро, Бразилия	RIO	-3	sb
Рим, Италия	ROM	1	SE
Сан-Сальвадор, Сальвадор	SSA	-3	NO
Сантьяго, Чили	SCL	-4	sc
Сан-Пауло, Бразилия	SPL	-3	sb
Шанхай, Хитой	SHA	8	NO
Сингапур, Сингапур	SIN	8	NO
София, Болгария	SOF	2	SE
Стокгольм, Швеция	ARN	1	SE
Сидней, Австралия	SYD	10	SA
Токио, Япония	TKO	9	NO

Триполи, Ливан	TRP	2	NO
Вена, Австрия	VIE	1	SE
Варшава, Польша	WAW	1	SE
Цюрих, Швейцария	ZRH	1	SE

**DST белгиси (ёзги вақт)**

SA = Australian DST. (Австралия DST)

SB = South Brazilian DST. (DST Жанубий

Бразилия, қўлда ўзгартирилади)

SC = Chile DST (DST Чили)

SE = Standard European DST. (Стандарт Европа DST)

SG = Egypt DST (DST Миср)

SH = Havana, Cuba DST (DST Гавана, Куба)

SI = Iraq and Syria DST (DST Ироқ ва Сурия)

SK = Irkutsk &amp; Moscow DST (DST Иркутск ва Москва)

SM = Montevideo, Uruguay DST (DST

Монтевидео, Уругвай)

SN = Namibia DST (DST Намибия)

SP = Paraguay DST (DST Парагвай)

SQ = Iran DST maybe changed annually.(DST

Эрон, қўлда ўзгартириш мумкин)

ST = Tasmania DST (DST Тасмания)

SU = Standard American DST. (Стандарт Америка DST)

SZ = New Zealand DST (DST Янги Зеландия)

NO DST = no = Places that do not observe DST

(DST ишлатилмайдиган жойлар)

ON = Always add 1 hour with local standard

time (Маҳаллий стандарт вақтга доим 1 соат қўшинг)

**GB**

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

**RUS**

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

**KZ**

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

**UA**

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

**UZ**

Жиҳоз ишлаб чиқарилган муддат техник хусусиятлар кўрсатилган лавҳачадаги серия рақамида кўрсатилган. Серия рақами ўн битта сондан иборат бўлиб уларнинг биринчи тўрттаси ишлаб чиқарилган вақтни ифода этади. Мисол учун 0606xxxxxxx серия рақами жиҳоз 2006 йилнинг июн ойида (олтинчи ойда) ишлаб чиқарилганлигини билдиради.



